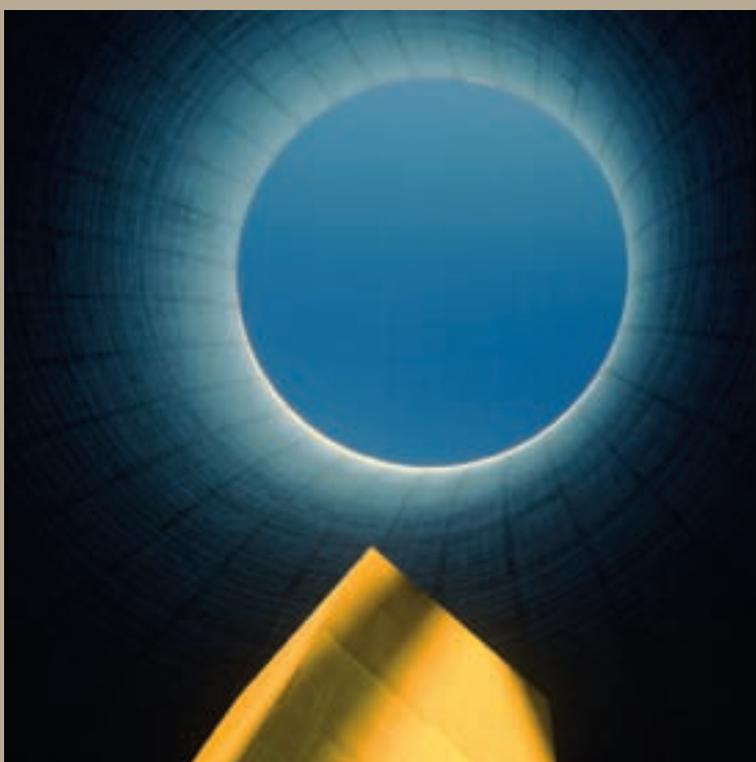


# endesa09

INFORME ANUAL INFORME DE ACTIVIDADES



**ENDESA fue constituida** en 1944 con el nombre de Empresa Nacional de Electricidad, S.A. El 25 de junio de 1997 la Junta General Ordinaria cambió su denominación por la actual de Endesa, S.A. **Endesa, S.A. se halla inscrita** en el Registro Mercantil de Madrid, tomo 323, libro 1, folio 143, hoja M6405. Tiene su domicilio social y oficinas principales en la calle Ribera del Loira nº 60, 28042 Madrid, y su Número de Identificación Fiscal (NIF) es A28023430. **Su capital social** era de 1.270.502.540,40 euros a 31 de diciembre de 2009, representado por 1.058.752.117 acciones de 1,2 euros de valor nominal unitario. Sus acciones cotizan en las bolsas españolas y en la bolsa «off shore» de Santiago de Chile. **Su negocio principal** es la producción, transporte, distribución y comercialización de electricidad. La empresa es también un operador relevante en el sector de gas natural, dispone de un importante nivel de desarrollo en energías renovables y desarrolla otros servicios relacionados con la energía. ENDESA es la empresa líder del sector eléctrico español y la mayor multinacional eléctrica privada de Latinoamérica, con unos **activos totales** de 60.195 millones de euros a 31 de diciembre de 2009. En el año 2009, obtuvo unos **beneficios después de impuestos** de 3.430 millones de euros, un **resultado bruto de explotación** de 7.228 millones, un **resultado de explotación** de 5.052 millones y unos **ingresos totales** de 25.692 millones de euros. Al término del año 2009, la empresa daba **ocupación directa** a 26.305 personas, de las cuales 13.380 desempeñaban su trabajo en España y Portugal, 12.676 en Latinoamérica y 249 en otros países y negocios.

## SUMARIO

<b>Visión, Misión y Valores</b>	<b>2</b>	<b>Anexos</b>	<b>137</b>
<b>Presentación</b>	<b>4</b>	Principales magnitudes económico-financieras	<b>138</b>
<b>Órganos de gobierno de la Sociedad</b>	<b>8</b>	Principales magnitudes operativas	<b>140</b>
<b>Marco económico, energético y regulatorio</b>	<b>11</b>	Parque de generación de ENDESA en España	<b>142</b>
<b>Resultados del ejercicio</b>	<b>25</b>	Parque de generación de ENDESA en Latinoamérica	<b>144</b>
<b>Negocios</b>	<b>51</b>	Parque de generación de ENDESA en otros países	<b>145</b>
<b>Desarrollo sostenible y medio ambiente</b>	<b>95</b>	Acontecimientos significativos durante 2009 y primer cuatrimestre de 2010	<b>146</b>
<b>Investigación, desarrollo tecnológico e innovación</b>	<b>105</b>	ENDESA desde su constitución	<b>150</b>
<b>Recursos humanos</b>	<b>113</b>		
<b>Acción social</b>	<b>129</b>		

INGENDESA



## VISIÓN

- Un operador del negocio energético y de servicios conexos, centrado en la electricidad.
- Una compañía multinacional responsable, eficiente y competitiva, comprometida con la seguridad, la salud y el medio ambiente.
- Una empresa preparada para competir globalmente.

## MISIÓN

- Maximizar el valor de la inversión de sus accionistas.
- Servir a sus mercados superando las expectativas de sus clientes.
- Contribuir al desarrollo de sus empleados.

## VALORES DE ENDESA

- **Personas:** aseguramos las oportunidades de desarrollo basadas en el mérito y en la aportación profesional.
- **Seguridad y Salud:** nos comprometemos decididamente con la seguridad y salud laboral, promoviendo una cultura preventiva.
- **Trabajo en equipo:** fomentamos la participación de todos para lograr un objetivo común, compartiendo la información y los conocimientos.
- **Conducta ética:** actuamos con profesionalidad, integridad moral, lealtad y respeto a las personas.
- **Orientación al cliente:** centramos nuestro esfuerzo en la satisfacción del cliente, aportando soluciones competitivas y de calidad.
- **Innovación:** promovemos la mejora continua y la innovación para alcanzar la máxima calidad desde criterios de rentabilidad.
- **Orientación a resultados:** dirigimos nuestras actuaciones hacia la consecución de los objetivos del proyecto empresarial y de la rentabilidad para nuestros accionistas, tratando de superar sus expectativas.
- **Comunidad y medio ambiente:** nos comprometemos social y culturalmente con la Comunidad y adaptamos nuestras estrategias empresariales a la preservación del medio ambiente.



# Presentación



Tengo el placer de someter a nuestros accionistas y a todos los grupos de interés con los que se relaciona ENDESA el Informe detallado de las actividades desarrolladas por nuestra Compañía en el ejercicio 2009.

Ha sido un año especialmente complejo y difícil, marcado por los intensos efectos de una crisis internacional que ha afectado muy negativamente al entorno en el que las empresas realizamos nuestros negocios y, en el caso particular del sector eléctrico, a la evolución de la demanda de energía.

A pesar de ello, el balance de las actividades industriales, comerciales y económicas que se refleja en este Informe arroja un saldo claramente favorable que demuestra no sólo la capacidad de ENDESA para afrontar con éxito entornos tan exigentes como el actual, sino también que la Compañía ha recuperado plenamente su capacidad de iniciativa para adelantarse a los retos del futuro con inteligencia, fuerza y responsabilidad.

Teniendo en cuenta el contexto en el que se han conseguido, cabe calificar como excelentes los resultados económicos conseguidos en el ejercicio. Pero también hay que destacar muy especialmente el hecho de que ENDESA haya puesto en marcha durante 2009 y los primeros meses de 2010 una serie de iniciativas que demuestran el dinamismo y la capacidad de liderazgo propios de una empresa de gran dimensión y alcance multinacional.

El éxito en los resultados y llevar la iniciativa han sido el norte que ha guiado mi trabajo desde que en febrero 2009 tuve el honor de asumir la presidencia de ENDESA.

Para ello, algunas condiciones resultaban indispensables. Primero, la continuidad esencial del equipo directivo que ha situado a ENDESA entre las compañías energéticas más fuertes y mejor gestionadas a escala nacional e internacional. Segunda, reforzar el Consejo de Administración con la incorporación de personalidades de incuestionable competencia y prestigio, capaces de hacer una gran aportación a nuestro proyecto empresarial. Tercera, aprovechar las virtualidades de Enel como socio estable con el que compartimos un amplio espectro de valores y que ha apostado de manera muy fuerte por esta Compañía. Y cuarta, tan importante como las tres primeras, contar con el compromiso y la confianza de los miles de personas que trabajan en ENDESA en una decena de países. Los resultados de la última Encuesta de Clima Laboral que hemos desarrollado en el pasado mes de diciembre parecen confirmar que estamos en el buen camino.

Estos firmes cimientos han hecho posible que ENDESA haya recuperado plenamente el pulso institucional que le es imprescindible para el adecuado desarrollo de sus negocios. A tal fin, uno de mis primeros objetivos como Presidente ha sido conocer de primera mano la situación de nuestra Compañía en todos los países y territorios en los que está presente y mantener en todos

ellos contactos de primer nivel con sus autoridades representativas.

Este espíritu de leal colaboración con autoridades y reguladores ha hecho posible que ENDESA haya contribuido a la solución de temas de especial relevancia para los sistemas energéticos de los países en los que opera, como es el caso del desarrollo del mercado liberalizado en España o el perfeccionamiento de los marcos regulatorios en varios países latinoamericanos.

Estoy plenamente convencido de que, en esta línea de comportamiento, una de mis principales obligaciones como Presidente es asegurar y potenciar la apuesta de ENDESA por los principios del desarrollo sostenible, facilitando que nuestra Compañía pueda contribuir, con su conocimiento técnico y su probada capacidad de innovación, a la puesta a punto de las alternativas que dan la respuesta más eficiente a las necesidades energéticas de un futuro tan inmediato, que ya es casi parte del presente.

Este compromiso, a través de iniciativas y proyectos concretos y tangibles, tales como el impulso al coche eléctrico, los sistemas de captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub>, la experiencia de ciudad eficiente SmartCity o los sistemas de telegestión con contadores inteligentes, está dando ya resultados consistentes. A ello hay que añadir el diseño de un fuerte impulso a la posición de ENDESA en el campo de las energías renovables en España mediante la próxima creación, junto con nuestro principal accionista, de Enel Green Power.

La apuesta por la innovación y por la sostenibilidad medioambiental de nuestra Compañía se ve acompañada por un compromiso de la misma intensidad con las necesidades de las comunidades en las que estamos presentes, como lo reflejan las decenas de proyectos sociales que realizamos cada año en relación con todas ellas y que en 2009 han alcanzado una cifra total de 39 millones de euros.

No obstante, estas importantes y necesarias iniciativas sólo adquieren pleno sentido si se enmarcan en el cumplimiento de las responsabilidades fundamentales que se derivan del negocio que desarrollamos: suministrar un servicio básico a nuestros clientes, proporcionar rentabilidad a nuestros accionistas y crear riqueza para la sociedad.

Para asegurarlo tanto en el presente como en el largo plazo nos hemos dotado de un Plan Estratégico para el período 2010-2014, que hemos presentado a los mercados en marzo de 2010 y que incluye una inversión total de 10.500 millones de euros; una cifra considerable, si tenemos en cuenta que ha sido elaborada de forma lógicamente congruente con el difícil entorno de crisis que estamos atravesando, y que está repartida de manera equilibrada entre nuestros negocios de generación y distribución, a fin de asegurar el suministro.

Asimismo, me complace anunciar que el Consejo de Administración de ENDESA ha decidido proponer a la Junta General Ordinaria de 2010 el pago de un dividendo de 1,03 euros por acción con cargo a los resultados del pasado ejercicio, dando así continuidad al tradicional compromiso de nuestra Compañía de proporcionar rentabilidad a nuestros accionistas.

En definitiva, sobre la base de éstos y otros pasos que hemos dado a lo largo del pasado año y de los primeros meses del presente ejercicio, ENDESA está en condiciones de asegurar el desarrollo de un proyecto empresarial líder, solvente y responsable, basado en un profundo conocimiento de nuestro negocio y una clara visión de futuro.

Un proyecto que es posible por la confianza de nuestros accionistas, por el compromiso de nuestros empleados, por la fidelidad de nuestros clientes y por las expectativas que nos trasladan los ciudadanos de las sociedades en las que estamos presentes, empujándonos así a ser cada vez mejores.

Un capital social y humano de incalculable valor que ha sido puesto en nuestras manos, al que hemos de dar cumplida respuesta y por el que quiero expresar mi más profundo respeto y agradecimiento.



**Borja Prado Eulate**  
Presidente



**Andrea Brentan**  
 Consejero Delegado

La fuerza y la competencia de una empresa no se demuestran únicamente cuando ésta sabe aprovechar las oportunidades de negocio en contextos favorables, sino, sobre todo, cuando es capaz de dar respuesta a las expectativas de sus grupos de interés en entornos difíciles, como es el actual.

Los excelentes resultados que presentamos en este Informe de Actividades prueban que ENDESA ha sabido estar en el año 2009 a la altura de sus responsabilidades y compromisos, a pesar de haber desarrollado sus actuaciones en un escenario muy complejo, marcado por la crisis económica y sus negativos efectos sobre el clima financiero y la evolución de los mercados energéticos; unas dificultades que se han añadido a los retos de largo plazo que hay que seguir afrontando en nuestro sector: seguridad de suministro, competitividad y sostenibilidad medioambiental, tres variables que conforman la ecuación energética esencial que tenemos la responsabilidad de solucionar del modo más eficaz.

Una de las mejores pruebas del excelente comportamiento que ha mostrado la Compañía en 2009 son los resultados económicos del ejercicio. El beneficio neto de ENDESA ha sido de 3.430 millones de euros, el segundo más alto en su historia y un 1 por ciento mayor que el de 2008, si se mide en condiciones homogéneas, es decir, descontando de las cuentas de 2008 el efecto correspondiente de los activos vendidos a E.On y haciendo lo mismo en 2009 con la operación de venta de activos a Acciona, en los términos que se detallan en el presente Informe.

A su vez, el resultado bruto de explotación (EBITDA) total de la Compañía se situó en 7.228 millones de euros en 2009, cifra un 4,8 por ciento superior a la de 2008 y, en términos absolutos, la mayor en la historia de ENDESA; y los ingresos fueron de 25.692 millones de euros, con un incremento del 12,5 por ciento respecto de 2008.

Cabe resaltar que estos excelentes resultados fueron debidos a un comportamiento muy positivo de los negocios, a pesar de la desfavorable evolución de la demanda eléctrica y de los precios en España y Portugal, y del menor crecimiento de la demanda en América Latina.

El negocio de España y Portugal obtuvo un EBITDA de 4.060 millones de euros, lo que representa un aumento del 3,4 por ciento respecto de 2008. En este incremento tuvieron especial incidencia los importantes avances en materia de eficiencia de costes y sinergias. Asimismo, la compañía aprovechó sus fortalezas en el mercado libre: en el terreno de la generación, gracias a su «mix» de producción competitivo y, en el terreno de la comercialización, consolidando su posición como empresa líder, con una cuota del 41,7%, en un contexto desafiante por la liberalización del mercado que se produjo el 1 de julio de 2009.

A ello hay que añadir la optimización del abastecimiento de energía entre la producción propia y las compras en los mercados mayoristas, y la mejora de los resultados de las actividades reguladas. Por último, un dato muy relevante en relación con este negocio fue el nivel de calidad del servicio: en el mercado español, la continuidad del suministro de la empresa en 2009 fue equivalente al 99,98 por ciento de las horas del año, con un TIEPI (tiempo de interrupción equivalente de la potencia instalada) de sólo 70 minutos/año, pese a las adversas condiciones climáticas registradas en el ejercicio.

En cuanto a Latinoamérica, los resultados han sido especialmente brillantes. El EBITDA de este negocio se situó en 3.168 millones de euros en 2009, lo que supone un record histórico y un crecimiento del 6,7 por ciento respecto del año anterior. Este resultado se ha asentado principalmente en las importantes ganancias de eficiencia, en la buena gestión de los costes de los combustibles fósiles, y en el efecto favorable de la mejora de la hidráulidad en Chile y Perú. Cabe destacar asimismo que la actividad de generación registró un crecimiento del 3,4 por ciento en términos físicos y que su margen unitario lo hizo en un 9,8 por ciento, más que compensando el ligero descenso del 1,8 por ciento registrado en el de distribución.

Además, nuestro parque generador en América Latina siguió ganando en dimensión con la puesta en servicio de la central térmica de gas en ciclo abierto de Quintero (Chile), con una capacidad instalada total de 257 MW; la ampliación de la central térmica de gas de Santa Rosa (Perú) con la instalación de una turbina de gas de 200 MW, y la entrada en operación de la segunda fase del parque eólico Canela II de 60 MW (Chile).

En definitiva, como acabo de subrayar en el caso de ambos negocios, uno de los elementos que han tenido mayor incidencia en los excelentes resultados económicos alcanzados en 2009 es el gran avance conseguido en materia de eficiencia interna y sinergias en Endesa gracias al marco de trabajo común establecido con Enel.

Prueba de ello es que los avances logrados han permitido no sólo incrementar durante el ejercicio nuestro objetivo para 2009 en materia de sinergias, elevándolo de 397 a 436 millones de euros, sino incluso superar finalmente este último, obteniendo 494 millones de euros, es decir, un 113 por ciento de dicha cifra.

Sobre la base de este gran resultado, hemos seguido trabajando en la detección de nuevas sinergias para los siguientes ejercicios. De esta forma, hemos identificado 240 millones de euros en eficiencias adicionales que nos permiten situar por encima de los 1.000 millones de euros anuales recurrentes la cifra que nos proponemos alcanzar por este concepto desde el año 2012. Además, hemos continuado profundizando en el terreno de las mejores prácticas, lo que nos ha permitido identificar nuevas oportunidades en el terreno de la generación, la distribución y la comercialización.

Como antes he señalado, estos resultados económicos tienen una especial relevancia si se considera que fueron logrados en un contexto marcado por la desfavorable evolución de la demanda de electricidad y de los precios en España debida a la crisis económica. Asimismo, este contexto se vio fuertemente marcado por la realización de importantes cambios regulatorios en el marco de la liberalización del mercado español que se produjo el 1 de julio de 2009.

Por otro lado, la solidez de estos resultados económicos e industriales constituye el mejor cimiento en el que asentar la estrategia que nuestra Compañía se propone desarrollar en los próximos ejercicios, cuyos ejes principales se encuentran detallados en el Plan Estratégico 2010-2014 que presentamos a los mercados el 18 de marzo de 2010. Sus objetivos fundamentales son mantener la posición de liderazgo tanto en España, como en Latinoamérica; intensificar el crecimiento orgánico en esta región; profundizar en las mejoras de eficiencia, y dar un impulso a la presencia en energías renovables, para lo cual será fundamental la reciente decisión de integrar las actividades que Endesa y Enel Green Power (EGP) desarrollan en el ámbito de las energías renovables en España y Portugal en una única entidad, dentro del perímetro de EGP, sociedad controlada al 100 por cien por Enel y uno de los líderes mundiales del sector.

Esta estrategia se verá complementada por los avances que se conseguirán gracias al importante esfuerzo en materia de innovación tecnológica que estamos desarrollando y que ya está proporcionando resultados a través de iniciativas tales como el desarrollo del coche eléctrico, la implantación de redes eléctricas inteligentes mediante nuestro proyecto de telegestión o el desarrollo de sistemas de captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub>.

El ámbito medioambiental seguirá concentrando también una parte importante de nuestras preocupaciones y de nuestras iniciativas. Los resultados avalan que estamos en el buen camino. Así lo prueban hechos tales como que en el año 2009 nuestras emisiones de CO<sub>2</sub> se han situado un 50,5 por ciento por debajo de las de 1990; que seguimos siendo una de las empresas más activas a escala internacional en Mecanismos de Desarrollo Limpio (MDL), con una cartera de más de 50 proyectos; y que el 52,5 por ciento de nuestra generación en España estuvo en 2009 exenta de emisiones de CO<sub>2</sub>.

Además, somos conscientes de que nuestras actividades industriales y comerciales tienen un efecto muy relevante sobre los territorios y comunidades en los que estamos presentes. No nos conformamos con ser meros productores o distribuidores de energía, sino que afrontamos la responsabilidad que nos

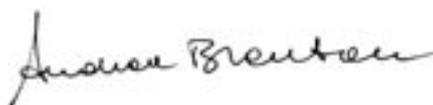
corresponde, en razón de nuestra dimensión y de nuestro trabajo, a la hora de contribuir al desarrollo económico, social y medioambiental de los territorios y países en los que operamos. Por ello, nos conducimos como «buenos ciudadanos» y asumimos con honestidad y decisión esta conciencia, firmemente asentada en los principios de la responsabilidad social corporativa, permaneciendo especialmente atentos a cubrir las necesidades y expectativas de los diferentes grupos de interés con los que nos relacionamos.

Un importante eje de nuestras actuaciones en este ámbito es el amplio número de proyectos que realizamos para ayudar al desarrollo social y económico de las sociedades en las que estamos presentes, entre los que cabe mencionar iniciativas tales como el programa Ecoelce (Brasil), que ofrece descuentos en la factura eléctrica a los clientes de barrios desfavorecidos que contribuyen al reciclado de residuos; las actividades de la Fundación Pehuén en beneficio de comunidades indígenas de Chile; los trabajos de conservación de la biodiversidad de la Fundación Huinay, también en Chile; el programa de voluntariado Endesa Solidarios en España, o la formación en la profesión de instalador eléctrico que se facilita en el Instituto Pachacútec a jóvenes que habitan en un barrio de extrema pobreza de la ciudad de Lima (Perú).

Asimismo, deseo hacer una mención especial a las más de 26.000 personas que trabajan en ENDESA y en sus empresas participadas, que encarnan día a día nuestro compromiso ético y profesional y nuestra dedicación. Ellas son el corazón de nuestra Compañía, quienes la mantienen viva y en constante crecimiento. Por ello, una de nuestras principales responsabilidades es facilitar su desarrollo profesional y personal, mediante formación, medidas de conciliación e iniciativas de valoración de la diversidad; pero, por encima de todo, cuidando de manera constante y rigurosa las condiciones en las que desarrollan su trabajo, a fin de garantizarles los mejores niveles de bienestar, seguridad y salud laboral. En este terreno, nuestro compromiso es claro: conseguir «cero accidentes», una meta que para nosotros es obligada e irrenunciable.

Son hechos probados. Así lo demuestra la reciente Encuesta de Clima interno, realizada en diciembre de 2009, en la que la seguridad y salud laboral aparece como el atributo mejor valorado y que los empleados consideran como uno de los más representativos de la Compañía. Una Encuesta de Clima que ha registrado una participación record, situada en el 79 por ciento, y un nivel de compromiso con la Compañía del 78 por ciento, prácticamente idéntico en España y en Latinoamérica, porcentajes en ambos casos muy superiores a la media de las empresas que podemos tomar como referentes.

Sobre la base de este compromiso recíproco con las personas que trabajan en Endesa, estaremos en condiciones de seguir inspirando y dar el necesario aliento a un gran proyecto empresarial y humano que se asienta en una clara capacidad de liderazgo, en una probada inteligencia en el desarrollo de los negocios y en una incuestionable voluntad de mantener una relación de colaboración, diálogo y cercanía con todos los grupos humanos que, de una u otra forma, contribuyen a hacerlo posible.



**Andrea Brentan**  
Consejero Delegado

# Órganos de gobierno de la Sociedad

## CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

### Presidentes de Honor

D. Feliciano Fuster Jaume  
D. Rodolfo Martín Villa  
D. Manuel Pizarro Moreno

### Presidente

D. Borja Prado Eulate

### Vicepresidente Ejecutivo

D. Fulvio Conti

### Consejero Delegado

D. Andrea Brentan

### Vocales

D. Luigi Ferraris  
D. Claudio Machetti  
D. Gianluca Comin  
D. Luis de Guindos Jurado  
D. Miquel Roca Junyent  
D. Alejandro Echevarría Busquet

### Secretario no Consejero

D. Salvador Montejo Velilla

## COMISIÓN EJECUTIVA

### Presidente

D. Borja Prado Eulate

### Vocales

D. Fulvio Conti  
D. Andrea Brentan  
D. Luis de Guindos Jurado  
D. Luigi Ferraris

### Secretario no Consejero

D. Salvador Montejo Velilla

## COMITÉ DE AUDITORÍA Y CUMPLIMIENTO

### Presidente

D. Alejandro Echevarría Busquet

### Vocales

D. Borja Prado Eulate  
D. Luigi Ferraris  
D. Miquel Roca Junyent

### Secretario no Consejero

D. Salvador Montejo Velilla

## COMITÉ DE NOMBRAMIENTOS Y RETRIBUCIONES

### Presidente

D. Luis de Guindos Jurado

### Vocales

D. Claudio Machetti

D. Luigi Ferraris

D. Miquel Roca Junyent

### Secretario no Consejero

D. Salvador Montejo Velilla

## COMITÉ EJECUTIVO DE DIRECCIÓN (1)

### Consejero Delegado

D. Andrea Brentan

### Director General de Asesoría Jurídica

D. Borja Acha Besga

### Director General de Latinoamérica

D. Ignacio Antoñanzas Alvear

### Director General de España y Portugal

D. José Damián Bogas Gálvez

### Director General Económico Financiero

D. Paolo Bondi

### Director General de Compras

D. Francesco Buresti

### Director General de Sistemas y Telecomunicaciones

D. Rafael López Rueda

### Director General de Comunicación

D. Alfonso López Sánchez

### Director General de Estrategia y Desarrollo

D. Héctor López Vilaseco

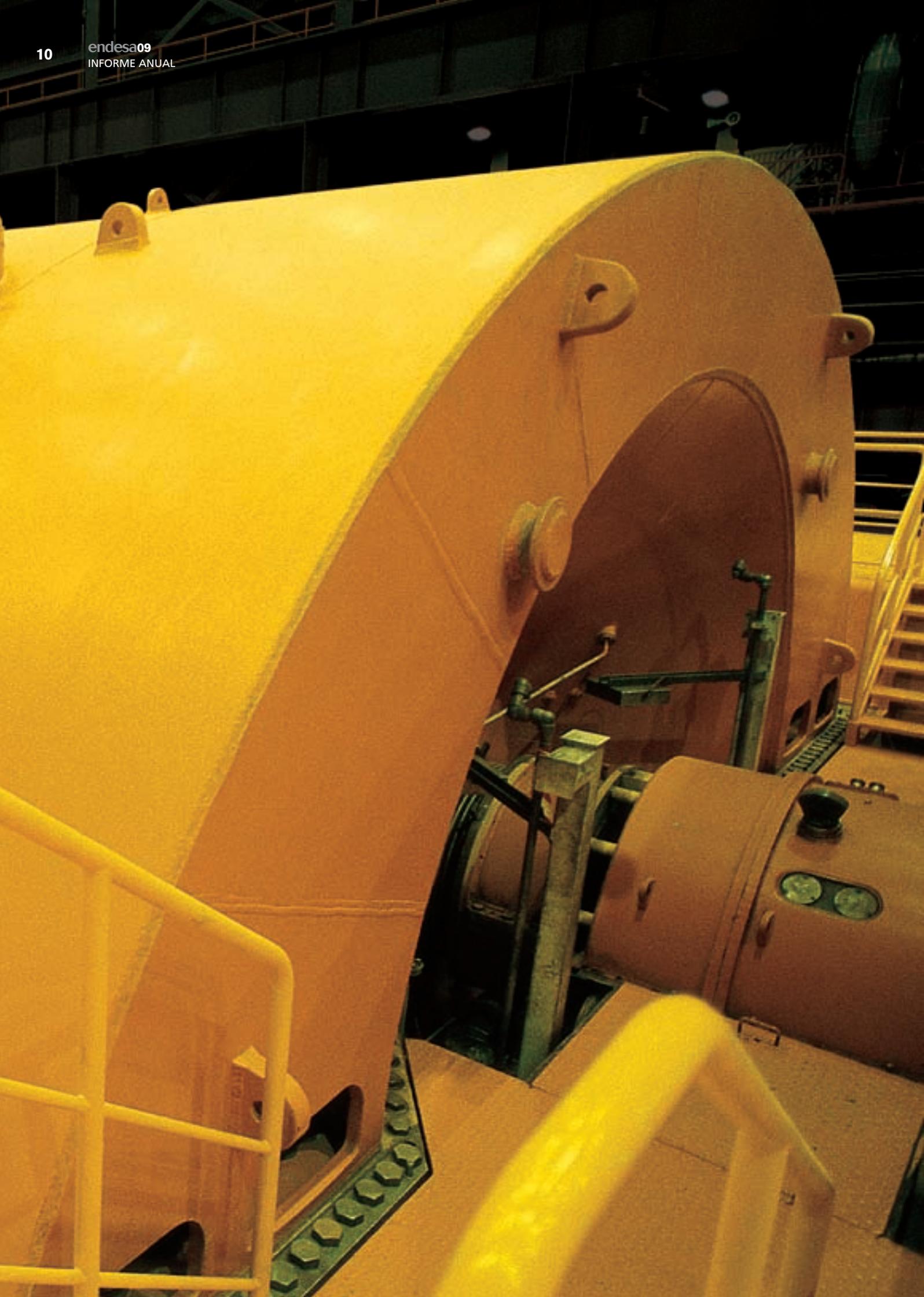
### Director General de Organización y Recursos Humanos

D. José Luis Puche Castillejo

### Secretario General y del Consejo

D. Salvador Montejo Velilla

(1) A fin de ofrecer una información lo más actualizada posible, se refleja en este apartado la composición del Comité Ejecutivo de Dirección vigente en el momento de redactar este Informe (marzo de 2010).



Marco económico,  
energético y regulatorio

## 01. PRINCIPALES ASPECTOS MACROECONÓMICOS

### 01.1. PANORAMA ECONÓMICO INTERNACIONAL

A lo largo del año 2009, la economía mundial ha seguido muy afectada por la profunda recesión provocada por la crisis financiera internacional que empezó a manifestarse a finales de 2007.

Los organismos económicos internacionales consideran que las medidas de política económica adoptadas hasta el momento, aunque han permitido contener algunas inercias negativas, no han sido plenamente eficaces. Por ello, la desconfianza en los mercados continúa condicionando el inicio de una recuperación económica sostenible en el corto plazo.

No obstante, la situación económica parece haberse estabilizado en el último trimestre de 2009; y la economía mundial, al menos sobre la base de la evolución de determinados indicadores de actividad, parece recobrar una senda de muy moderado crecimiento.

Las principales economías mundiales, fundamentalmente Estados Unidos y la Unión Europea, han establecido programas de apoyo sin precedentes para reforzar determinados sectores y tratar de reactivar la demanda.

El PIB de Estados Unidos, a pesar de haber crecido en los dos últimos trimestres de 2009, se contrajo un -2,4 por ciento en el conjunto del ejercicio, lo que supone su peor registro desde 1946 y un claro contraste con el moderado crecimiento del 0,4 por ciento de 2008. El crecimiento de la economía en la segunda mitad del año, tras la acusada desaceleración registrada anteriormente, ha estado motivado por el aumento del consumo y el repunte de la inversión y las exportaciones. Las medidas de estímulo aplicadas por el Gobierno han apoyado la demanda privada, especialmente en el sector del automóvil y de la vivienda.

En la zona euro, el PIB cerró el ejercicio 2009, según cálculos del Fondo Monetario Internacional (FMI), con una contracción del -4,2 por ciento, frente al crecimiento del 0,8 por ciento de 2008. La rigidez del mercado laboral y la reestructuración del sistema bancario a través de cuantiosas ayudas públicas han sido factores que han influido significativamente en este empeoramiento.

Cabe destacar que, en términos generales, las economías emergentes se encuentran en una senda de recuperación más sólida que las más desarrolladas, por su menor exposición a la crisis.

### 01.2. PANORAMA ECONÓMICO EN ESPAÑA

En España, las perturbaciones generadas por la grave crisis económica y financiera mundial se han superpuesto a los desequilibrios acumulados por el sector inmobiliario y los altos niveles de endeudamiento del sector privado.

La confluencia de ambos factores se ha traducido en un severo aumento de la incertidumbre, un descenso de la confianza, un notable endurecimiento de las condiciones del acceso al crédito y una erosión considerable de la riqueza del sector privado.

La actividad económica ha mostrado una continuada pérdida de impulso que ha llevado al PIB a cerrar el ejercicio con una contracción del 3,6 en la tasa interanual, si bien el descenso en la actividad del último trimestre ha sido inferior a la inicialmente estimada. La demanda nacional ha suavizado notablemente su ritmo de retroceso en el último tramo del año, gracias a una cierta recuperación del consumo privado y de la inversión.

En todo caso, la corrección de los desequilibrios generados parece no haber concluido, lo que va a seguir lastrando el crecimiento durante algún tiempo.

En este contexto, los precios de los bienes de consumo reaccionaron a la baja, pues durante ocho meses del año la tasa del IPC se mantuvo en niveles negativos. El índice cerró el año 2009 con un moderado incremento del 0,8 por ciento, es decir, 0,6 puntos porcentuales menos que en 2008.

Los efectos de la crisis económica han sido particularmente graves sobre el empleo. El año 2009 terminó con un aumento del número de parados de 1,1 millones de personas, situando el número total de desempleados en 4,3 millones, lo que supone una tasa de paro del 18,8 por ciento, cifra mayor en casi cinco puntos que la del cierre del año anterior.

### 01.3. PANORAMA ECONÓMICO EN LATINOAMÉRICA

Aunque Latinoamérica ha sufrido también el impacto de la desaceleración mundial, la actividad económica de la región ha tenido un mejor comportamiento que la de Estados Unidos o Europa, y ha comenzado a registrar señales de recuperación en muchos países, apoyada en la mejora de la situación financiera y la mayor estabilidad macroeconómica alcanzadas, en términos generales, en años anteriores.

Entre los factores que han contribuido a estos signos de recuperación, cabe señalar las medidas de estímulo económico adoptadas por diversos países y el aumento de los precios de las materias primas, así como los positivos efectos riqueza asociados al comportamiento de los mercados bursátiles. No obstante, dado que las exportaciones de los países de la región se sitúan todavía por debajo de los niveles existentes antes de la crisis, una recuperación efectiva depende aún, en gran medida, de la evolución del entorno exterior.

La evolución del PIB y de la inflación en los países en los que opera ENDESA fue la siguiente en 2009, según datos estimados:

País	%		Dif. año anterior (p.p.)	
	Crecimiento PIB	Inflación	PIB	Inflación
Chile	-1,5	-1,4	-5,2	-8,5
Argentina	0,9	7,7	-5,9	0,5
Brasil	-0,2	4,3	-5,3	-1,6
Colombia	0,1	2,0	-2,3	-5,7
Perú	0,9	0,2	-8,9	-6,4

Fuente: FMI. Abril 2009.

## 02. EVOLUCIÓN DE LOS TIPOS DE INTERÉS Y DE LOS TIPOS DE CAMBIO

Los tipos monetarios del euro mantuvieron en 2009 una tendencia bajista durante todo el año. Al término del mismo, el Euribor 3 meses se situó en una cota mínima del 0,70 por ciento.

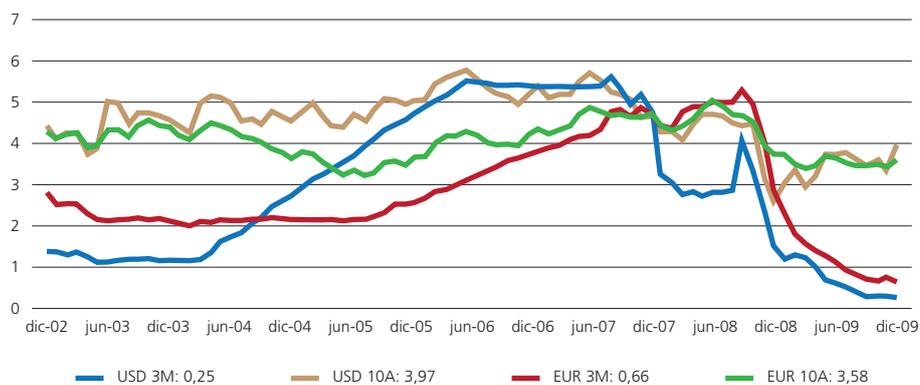
Por lo que se refiere a los tipos a largo plazo del euro, el *swap* a diez años pasó del 3,73 por ciento de finales de 2008, al 3,58 por ciento al cierre de 2009. El tipo mínimo se situó en el mes de marzo en un 3,26 por ciento, mientras que el máximo se registró a comienzos del mes de enero, con un 3,88 por ciento.

Así pues, entre el comienzo y el cierre del ejercicio, las curvas de los tipos de interés monetarios y de los tipos de largo plazo dibujaron un movimiento a la baja.

Por el contrario, los tipos de interés del dólar tuvieron un comportamiento diferente. Los tipos de interés monetarios del dólar, medidos por el Libor USD 3 meses, descendieron significativamente, pasando del 1,42 por ciento de 2008 a un 0,25 por ciento en 2009. A su vez, el tipo de interés *swap* a diez años se incrementó, pasando del 2,57 por ciento al 3,97 por ciento entre ambos ejercicios.

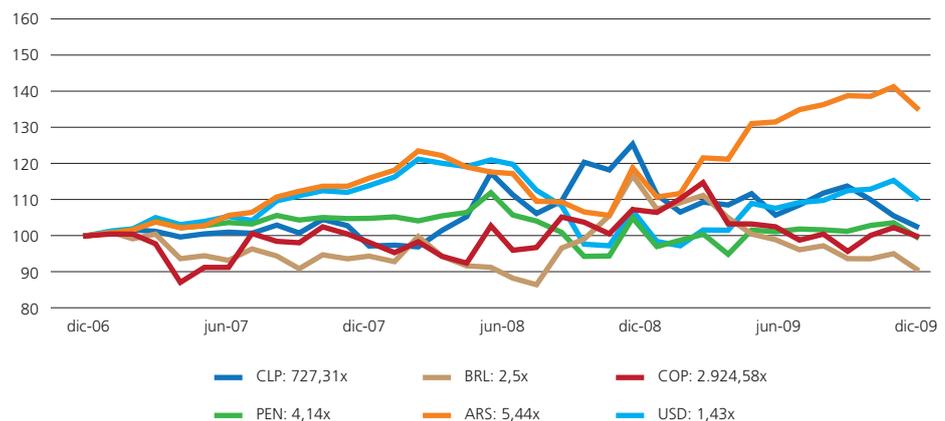
Por lo que se refiere a los tipos de interés oficiales de los bancos centrales de los países latinoamericanos en los que ENDESA está presente, se produjeron bajadas superiores a 500 puntos básicos en Chile, Perú, Brasil y Colombia; en Argentina, la bajada fue 160 puntos básicos.

Evolución de los tipos de interés de los últimos años



En cuanto a la evolución de las paridades frente al euro de las monedas que son más relevantes en el balance de ENDESA, cabe destacar la ligera depreciación del USD —2 por ciento—, que pasó de 1,40 EUR/USD a cierre de 2008, a un 1,43 EUR/USD al término de 2009. En febrero 2009, el euro registró su nivel más bajo frente al USD (1,25 EUR/USD) y en noviembre 2009, el nivel más alto (1,51 EUR/USD).

**Evolución del euro frente a las divisas latinoamericanas y el USD**



La mayor parte de las principales monedas latinoamericanas se apreciaron con respecto al euro durante el año: frente al peso chileno, un 19 por ciento; el real brasileño, un 23 por ciento; el peso colombiano, un 6 por ciento, y el nuevo sol peruano, un 6 por ciento. Sólo el peso argentino se depreció frente al euro: lo hizo en un 13 por ciento.

### 03. MERCADO INTERNACIONAL DE COMBUSTIBLES Y FLETES

#### 03.1. PETRÓLEO Y PRODUCTOS DERIVADOS

En 2009, el mercado internacional de petróleo se caracterizó por un incremento continuado de los precios. El precio del barril de referencia alcanzó los 77,67 USD en diciembre.

Los precios de los productos petrolíferos derivados se comportaron de forma análoga al del crudo. El fuelóleo y el gasóleo cerraron el ejercicio con precios de 460,5 y 635,5 USD/t, respectivamente.

#### 03.2. GAS NATURAL

Los principales mercados de gas natural registraron precios bajos y demanda débil a lo largo de 2009.

La recesión económica tuvo un impacto muy importante en el consumo y en las importaciones de gas en los mercados clave de GNL, tales como Japón, Corea y España. Las importaciones se redujeron en un 9,5 por ciento en estos mercados, mientras que la oferta mundial de GNL aumentó un 20 por ciento en 2009 con respecto al año anterior.

La actividad de los compradores estuvo focalizada en la reducción de las entregas a través de los contratos de largo plazo, ejecutando derechos de flexibilidad a la baja y suprimiendo las compras *spot*.

En España, la demanda de gas natural fue un 10,5 por ciento inferior a la de 2008, con descensos tanto en el sector convencional como en el sector eléctrico.

### 03.3. CARBÓN

La crisis económica mundial y el consiguiente descenso generalizado del consumo energético provocaron en 2009 una caída de los precios del carbón internacional (API4). Partiendo de los 80 USD/t de cierre de 2008, se registró en marzo un mínimo de 57,91 USD/t; posteriormente, los precios se mantuvieron en el entorno de los 60-70 USD/t hasta mediados de diciembre.

Las extremas condiciones climáticas registradas en Europa y Asia, las dificultades internas de China para transportar su propio carbón desde las cuencas mineras hasta los grandes centros de consumo (costa del Pacífico) y los primeros síntomas de reactivación dieron lugar a un *rally* alcista a final de año, con incrementos de precio en el entorno del 15-20 por ciento, lo que hizo que el ejercicio se cerrara en 82,69 USD/t.

### 03.4. MERCADO DE FLETES

En 2009, a los efectos de la crisis económica mundial, hubo que sumar los de un exceso de oferta en el mercado de transporte de carga seca (*dry bulk*). La gran cantidad de buques en construcción, provocada por la reacción de los armadores tras el «boom» de precios de flete registrado en 2007 y 2008 —con medias de 34 USD/t en la ruta RB-Rotterdam para los buques tipo Cape de 150.000 t—, produjo una caída general de precios a final de 2008, con lo que el año 2009 se inició en niveles mínimos de 6,25 USD/t.

En el segundo semestre del mismo, los precios iniciaron una recuperación hasta niveles de 12-13 USD/t, seguida de un *rally* alcista en junio, alcanzándose precios promedio de 20 USD/t; en julio, se recuperaron niveles de 14-16 USD/t y en septiembre se llegaron a marcar precios de 10,5 USD/t. El *rally* alcista se repitió en noviembre —con un promedio de 21 USD/t— y el año se cerró en 14,23 USD/t. Estas puntas ocasionales de precio se debieron fundamentalmente a la disminución de *stocks* de hierro en China y a las congestiones en los puertos de carga de este mineral (Tubarao) y de carbón (Newcastle), y de descarga en China (Quingdao).

## 04. EL MARCO REGULATORIO EN 2009

### 04.1. PRINCIPALES NOVEDADES REGULATORIAS

#### 04.1.1. España

La regulación del sistema eléctrico español está recogida básicamente en la Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector Eléctrico, que fue modificada por la Ley 17/2007, de 4 de julio.

Esta modificación de la Ley establecía la creación de las denominadas «Tarifas de Último Recurso». En principio, estas tarifas deberían haber empezado a aplicarse a partir de enero de 2009, pero finalmente entraron en vigor el 1 de julio de 2009, tras realizarse las modificaciones normativas necesarias.

Desde esa fecha, todos los clientes deben adquirir la energía eléctrica a través de una comercializadora, pues desaparece la tarifa integral regulada que venían aplicando los distribuidores. Los clientes que cumplen determinados requisitos

pueden adquirir su energía a un precio previamente establecido por el Gobierno —Tarifa de Último Recurso (TUR)—, en cuyo caso deben ser suministrados por las comercializadoras de último recurso (CUR).

#### Real Decreto Ley 6/2009

Con fecha 7 de mayo de 2009, se publicó el Real Decreto Ley 6/2009, de 30 de abril, por el que se adoptan determinadas medidas en el sector energético y se aprueba el bono social. Este Real Decreto Ley introduce importantes novedades en la normativa del sector eléctrico:

- A partir del 1 de enero de 2013, los peajes de acceso serán suficientes para cubrir la totalidad de los costes de las actividades reguladas sin que pueda aparecer déficit tarifario «ex ante», limitando al mismo tiempo el volumen máximo de este déficit para el período 2009 a 2012.
- Se prevé la cesión de los derechos de cobro del déficit tarifario, tanto pasados como futuros, al Fondo de Titulización del Déficit del Sistema Eléctrico, incluyendo las compensaciones por los extracostes de la generación insular y extrapeninsular. Este Fondo contará con la garantía del Estado.
- Los extracostes de generación de los sistemas insulares y extrapeninsulares se financiarán con cargo a los Presupuestos Generales del Estado de forma gradual, llegándose al 100 por ciento en 2013. La parte no recogida en los presupuestos hasta 2013 será financiada por las tarifas de acceso.
- Desde el 1 de enero de 2010, la financiación de los costes correspondientes a la gestión de residuos radioactivos y del combustible gastado en las centrales nucleares en explotación se realizará mediante una tasa que deberán abonar las empresas titulares de esas centrales en función de la producción bruta generada en cada instalación.
- Se crea el bono social, al que pueden acogerse determinados clientes. El bono social cubre la diferencia entre la TUR y una tarifa de referencia, denominada Tarifa Reducida.
- Finalmente, se establece que, a partir del 1 de julio de 2009, se deja de aplicar la disposición del Real Decreto Ley 11/2007 que minoraba los ingresos de las compañías del sector por los derechos de emisión contemplados en el Plan Nacional de Asignaciones (PNA), sobre la base del precio de mercado de los derechos de emisión de CO<sub>2</sub>.

#### 04.1.2. Mercado de producción

El Real Decreto 1634/2006, de 29 de diciembre, y el Real Decreto 324/2008, de 29 de febrero, establecen que los operadores dominantes, entre los que se encuentra ENDESA, realizarán emisiones primarias de energía, consistentes en la venta por subasta de opciones de compra de energía hasta una potencia horaria determinada, que pueden ser ejercidas a lo largo de un período de entrega prefijado. El pasado 24 de marzo de 2009, tuvo lugar la última subasta de emisiones primarias recogida en el Real Decreto 324/2008, de 29 de febrero. No están previstas subastas adicionales.

Tras la entrada en vigor de la Tarifa de Último Recurso (TUR), los comercializadores de último recurso (CUR) pasan a ser los compradores de las subastas CESUR, y los precios resultantes son utilizados para el cálculo de la TUR, según lo establecido en el Real Decreto 485/2009, de 2 de abril, y en la Orden ITC/1659/2009, de 22 de junio, que lo desarrolla. Durante 2009 se han celebrado dos subastas CESUR para el establecimiento de la TUR que tuvieron lugar el 25 de junio y el 15 de diciembre. En ellas, se subastaron productos trimestrales de base y punta correspondientes a los dos trimestres posteriores a la celebración de cada subasta.

#### 04.1.3. Déficit de las actividades reguladas

El Real Decreto Ley 5/2005, de 11 de marzo, estableció que, en el caso de que los ingresos regulados del sistema eléctrico no fueran suficientes para cubrir los costes de las actividades reguladas, el déficit resultante debería ser financiado por las sociedades que se señalan en la norma y en los porcentajes que se indican en ella, correspondiendo a ENDESA un 44,16 por ciento.

##### Déficit tarifario de 2008

El déficit tarifario del ejercicio 2008 ascendió a 4.136 millones de euros, en valor a 31 de diciembre de 2008, una vez tenido en cuenta el efecto del importe correspondiente a la aplicación del Real Decreto Ley 11/2007 en dicho ejercicio, los fondos provenientes de las liquidaciones definitivas de años anteriores, las partidas no adjudicadas de los programas de mejora de la calidad, etc.

La Orden ITC/3801/2008, de 26 de diciembre, por la que se revisan las tarifas eléctricas a partir de 1 de enero de 2009, contempla una anualidad de 348 millones de euros para la recuperación del déficit correspondiente a 2008.

##### Déficit de 2009

De conformidad con lo establecido en el Real Decreto Ley 6/2009 y en la normativa posterior que lo desarrolla, se prevé un déficit máximo de ingresos en las liquidaciones de las actividades reguladas del sector eléctrico de 3.500 millones de euros desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2009.

#### 04.1.4. La tarifa eléctrica en 2009

La Orden ITC 3801/2008, de 26 de diciembre, estableció las tarifas eléctricas que se han de aplicar desde el 1 de enero de 2009. Los principales aspectos de esta norma son los siguientes:

- Las tarifas integrales de baja tensión se incrementaron un 3,4 por ciento en promedio. El incremento medio de las de alta tensión fue de un 3,8 por ciento.
- Los peajes y tarifas de acceso se incrementaron un 24,9 por ciento por término medio.

La Orden 1723/2009, de 26 de junio, volvió a revisar las tarifas de acceso y peajes, fijando las aplicables a partir del 1 de julio de 2009. Los aspectos más relevantes de esta Orden son los siguientes:

- Los peajes y tarifas de acceso se incrementaron en promedio un 19,4 por ciento.
- El déficit de ingresos en las liquidaciones de las actividades reguladas previsto para 2009 queda establecido en 3.500 millones de euros.

El 25 de junio, se celebró la subasta CESUR para el establecimiento de la tarifa de último recurso durante el segundo semestre de 2009, publicada en la Resolución de 29 de junio de 2009 de la Dirección General de Política Energética y Minas. El resultado de la subasta supuso un incremento de precios del 2 por ciento para los clientes acogidos a la tarifa de último recurso sin discriminación horaria.

Por lo tanto, a lo largo del ejercicio 2009 se han producido notables avances encaminados a la eliminación del déficit tarifario, a conseguir la suficiencia de las tarifas de acceso y a alcanzar la total aditividad de las tarifas de último recurso.

#### **04.1.5. La tarifa eléctrica para 2010**

La Orden ITC/3519/2009, que establece la revisión de las tarifas de acceso a partir de 1 de enero de 2010, ha supuesto un incremento medio de las mismas del 14,5 por ciento. La revisión de los peajes de acceso de los clientes que tienen derecho a acogerse a la tarifa de último recurso sin discriminación horaria ha dado lugar a un incremento medio del 9 por ciento.

Además, se ha prolongado la posibilidad de que los clientes sin derecho a acogerse a la Tarifa de Último Recurso y sin contrato de suministro continúen siendo suministrados por los comercializadores de último recurso hasta el 31 de diciembre de 2010.

El 15 de diciembre, se celebró la segunda subasta CESUR de 2009 para establecer la Tarifa de Último Recurso del primer semestre de 2010, publicada en la Resolución de 29 de diciembre de 2009. El resultado de la subasta ha supuesto un incremento medio de la tarifa de último recurso sin discriminación horaria del 2,6 por ciento.

#### **04.1.6. La Tarifa de Último Recurso del sistema gasista**

El 1 de julio de 2008, se puso en marcha el suministro de último recurso en el sector del gas natural. La Tarifa de Último Recurso se estableció como un precio máximo que incluye el coste de la materia prima, los peajes de acceso, los costes de comercialización y los costes de seguridad de suministro.

En aplicación del Acuerdo del Consejo de Ministros de 3 de abril de 2009, se ha modificado el calendario previsto inicialmente para esta tarifa, reduciendo el umbral de consumo para poder acogerse a ella y fijándolo en 50.000 kWh/año para los consumidores conectados a presiones inferiores a 4 bar. Desde el 1 de julio de 2009, existen dos tarifas de último recurso en el sector del gas: la TUR.1 y la TUR.2.

Durante el año 2009, se ha establecido la metodología de cálculo de la Tarifa de Último Recurso de gas natural (Orden ITC/1660/2009, de 22 de junio) y se han regulado las subastas para la adquisición de gas natural que se utilizarán como referencia para la fijación de esta tarifa (Orden ITC/863/2009, de 2 de abril). También se ha establecido que la Tarifa de Último Recurso de gas natural será el precio único que podrán cobrar los comercializadores de último recurso a los consumidores que tengan derecho a acogerse a ella (Real Decreto 485/2009, de 3 de abril).

Además, a lo largo del ejercicio se han realizado revisiones trimestrales de la Tarifa de Último Recurso que han supuesto un incremento medio del 17 por ciento.

#### **04.1.7. Normativa europea**

En agosto del 2009, se publicó en el Diario Oficial de la Unión Europea (UE) el denominado «Tercer Paquete Legislativo». El objetivo de este paquete es proporcionar el marco regulatorio necesario para hacer efectiva la apertura de los mercados eléctrico y gasista. Además, se crean la Agencia Europea de Reguladores (ACER) y las Redes Europeas de Gestores de Redes de Transporte (de Electricidad y Gas), con el objetivo de promover una mayor solidaridad entre los sistemas, la colaboración e inversión en las interconexiones, y la transparencia y prioridad en los derechos de los consumidores.

Asimismo, en junio del 2009 se publicó en el Diario Oficial de la UE el denominado «Paquete Verde», un conjunto de directivas y textos legales que regulan a escala europea las energías renovables, modifican el régimen actual del comercio de derechos de emisión y establecen las bases normativas para los sistemas de captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub>.

En relación con su transposición a la normativa española, en noviembre y diciembre fueron presentados al Consejo de Ministros los textos de sendos anteproyectos de Ley, uno para la transposición de la directiva de modificación del régimen del comercio de derechos de emisión y otro, sobre el almacenamiento geológico de dióxido de carbono.

De acuerdo con esta nueva legislación, no habrá asignación gratuita de derechos para el sector eléctrico, como criterio general, y éstos serán subastados, mientras que para el resto de los sectores industriales la asignación gratuita estará centralizada por la Comisión Europea e irá disminuyendo progresivamente.

### **04.2. PRINCIPALES NOVEDADES REGULATORIAS EN LOS PAÍSES LATINOAMERICANOS EN LOS QUE OPERA ENDESA**

#### **04.2.1. Chile**

El 9 de enero de 2009, se publicó el Decreto 320 que regula la subtransmisión. Su efecto sobre Chilectra es una reducción del Valor Agregado de Distribución (VAD), ajustando la remuneración de esta actividad a la tasa regulada fijada para el sector. Este decreto está vigente hasta octubre de 2010.

A su vez, el 8 de abril de 2009, se publicó el Decreto 385/2008, que da por finalizado el proceso de revisión de tarifas de distribución para el período noviembre 2008-octubre 2012. La aplicación de esta norma supone para Chilectra una reducción del VAD de en torno al 16 por ciento, también para ajustar esta actividad a la tasa regulada.

El 1 de diciembre, la Comisión Nacional de Energía (CNE) publicó el Reglamento de Aplicación de la Ley 20.257 de 1 de abril de 2008, sobre la promoción de energías generadas por fuentes renovables no convencionales. Como consecuencia de esta norma, desde el 1 de enero de 2010 y hasta el año 2014, seá obligatorio certificar que el cinco por ciento de la energía destinada a la venta a distribuidores o clientes finales ha sido producida por fuentes renovables no convencionales. La cuota se incrementará en un 0,5 por ciento anual desde 2015, hasta llegar al 10 por ciento en 2024.

Con fecha 3 de diciembre, el Diario Oficial publicó la Ley 20.402 mediante la cual crea el Ministerio de Energía. La Comisión Nacional de la Energía depende de este Ministerio y ésta, a su vez, aglutina la Superintendencia de Electricidad y Combustible y la Comisión Chilena de Energía Nuclear.

Por ultimo, el 4 de diciembre, el Diario Oficial publicó el Decreto 197/2009 de Fijación de Precios de Servicios no consistentes en suministros de energía asociados a la distribución eléctrica (Servicios Asociados), tales como los precios de apoyo y los de corte y reposición del servicio.

#### 04.2.2. Brasil

En el marco del segundo ciclo de revisiones de las tarifas de distribución realizado por el regulador brasileño (ANEEL), el 15 de marzo de 2009 entró en vigor la Revisión Tarifaria Ordinaria (RTO) de Ampla, vigente para el período 2009-2014, que supone un aumento del 2 por ciento del VAD. Esta revisión reconoce las inversiones realizadas en el período tarifario anterior (2003-2008).

Además, el 22 de abril de 2009, ANEEL aprobó el Índice de Reajuste Tarifario (IRT) anual, que elevó a definitiva la Revisión Tarifaria Ordinaria de las tarifas de Coelce (período 2007-2011), con un aumento del VAD del 6,1 por ciento.

El 17 de febrero de 2009, ANEEL autorizó a CIEN —compañía que gestiona la interconexión eléctrica entre Brasil y Argentina— a recibir una remuneración por el transporte de la energía exportada desde Brasil a Argentina y a Uruguay durante nueve meses de 2009. La remuneración se fijó sobre el peaje determinado por ANEEL para 2007. Asimismo, el 9 de diciembre fue aprobada la Ley 12.111 que modifica la legislación para la futura integración de sistemas aislados al Sistema Nacional Interconectado. Entre otras cosas, la Ley establece que las líneas de interconexión internacionales puedan ser tratadas como parte de la red nacional de transmisión, recibiendo una remuneración fija regulada.

Por último, el 29 de diciembre de 2009, se aprobó la Ley 12.187 sobre el Cambio Climático, con el fin de implantar el Plan Nacional sobre el Cambio Climático (PNMC) y reducir en el año 2020 las emisiones de gases de efecto invernadero entre un 36,1 y un 38,9 por ciento con respecto a las emisiones de 2010. La Ley todavía no ha especificado la reducción exigible para cada segmento de la industria.

En este mismo ámbito, en abril de 2009, el Instituto Brasileño de Medio Ambiente y de los Recursos Naturales (IBAMA) ha dispuesto que, para obtener el permiso ambiental, las instalaciones de producción eléctrica de carbón y fuel deberán disponer de un plan de mitigación de emisiones de CO<sub>2</sub> mediante proyectos de reforestación, generación de fuentes renovables y eficiencia energética.

#### 04.2.3. Colombia

El 26 de mayo de 2009, mediante la Resolución 069, la CREG propuso la regulación del Mercado Organizado (MOR) en el que se llevarán a cabo las subastas para la venta de la energía a los clientes finales regulados.

El 24 de octubre de 2009, la propia CREG, mediante la Resolución 100, fijó el nuevo valor de la tarifa de distribución de Codensa para un periodo de cinco años. La nueva tarifa contempla una reducción del VAD del 4,2 por ciento, ajustando la remuneración a la tasa regulada del sector. La entrada en vigor de esta tarifa, prevista para principios de 2008, no tendrá efecto retroactivo.

#### 04.2.4. Perú

En marzo de 2009, el Decreto Supremo 020 aprobó una modificación del Reglamento de Licitaciones de Suministro de Electricidad mejorando las reglas de subasta de largo plazo.

A su vez, mediante el Decreto Supremo 022, de abril de 2009, el Ministerio de Energía y Recursos Minerales aprobó el Reglamento de Usuarios Libres de Electricidad, que supone una reducción del umbral de consumo hasta 0,2 MW para los clientes elegibles. De esta forma, los clientes con un consumo de entre 0,2 y 2,5 MW tendrán capacidad de elección, y los de consumo superior serán considerados clientes del mercado libre.

El Organismo Supervisor de Inversión en Energía y Minería (Osinerghmin) publicó el 16 de octubre de 2009 la Resolución 181-2009 que aprueba las tarifas de distribución de Edelnor para el periodo noviembre 2009-octubre 2013. Edelnor ha presentado un recurso administrativo contra dicha resolución, por lo que el VAD de esta empresa se mantiene.

Por otra parte, mediante la Resolución 184-2009, Osinerghmin aprobó un aumento del 6,9 por ciento para la tarifa de transmisión secundaria.

Por último, en enero de 2010 se publicó el Decreto Supremo 01, que incluye una batería de medidas para incentivar y preservar la disponibilidad del parque de generación del Perú con respecto a la remuneración de potencia de las centrales generadoras.

#### 04.2.5. Argentina

Está pendiente la Revisión Tarifaria Integral del Contrato de Concesión de Edesur, prevista en el Acta de Acuerdo suscrita en 2005. En noviembre 2009, Edesur presentó al ENRE su propuesta de revisión tarifaria para los próximos cinco años.

El 17 de julio de 2009, el Ministerio de Planificación Federal y las principales compañías productoras de gas natural firmaron un acta de acuerdo sobre la recomposición de la situación de este sector que incluye un pacto para el aumento progresivo del precio del gas.

Por último, el 25 de noviembre, el Parlamento argentino aprobó prorrogar la Ley de Emergencia Económica hasta el 31 de diciembre de 2011. Esta Ley, que se ha ido prorrogando con carácter anual desde enero de 2002, permite al Poder Ejecutivo regular precios de la canasta básica y, en especial, renegociar contratos y tarifas de servicios públicos privatizados.



E  endesa

E 

## Resultados del ejercicio

## 01. RESULTADOS ECONÓMICO-FINANCIEROS

### 01.1. EVOLUCIÓN DE LAS PRINCIPALES MAGNITUDES

#### 01.1.1. Beneficio neto

ENDESA obtuvo un beneficio neto de 3.430 millones de euros en el ejercicio 2009. Este resultado, medido en condiciones homogéneas, es superior en un 1 por ciento al obtenido en el año anterior, debido a que este último incluía tanto el resultado generado en el primer semestre de 2008 como la plusvalía de la desinversión correspondientes a los activos vendidos a E.On —que ascendió a 4.798 millones de euros netos de impuestos y minoritarios— y a que, a su vez, los resultados del año 2009 incluyen el resultado neto de la venta de activos a Acciona por 1.035 millones de euros.

Si no se tienen en cuenta las actividades interrumpidas, el resultado neto del año 2009 es un 52,2 por ciento inferior al del ejercicio anterior.

#### Beneficio neto de ENDESA en 2009

	Millones de euros	% var. 2008 (1)	% aportación al resultado neto total
España y Portugal	2.759	24,9	80,4
Latinoamérica	671	32,6	19,6
<b>TOTAL</b>	<b>3.430</b>	<b>(52,2)</b>	<b>100,0</b>

(1) El resultado del ejercicio 2008 incluía 4.454 millones de euros de las actividades discontinuadas del segmento de Europa que fue vendido a E.On en junio de 2008.

#### 01.1.2. Ingresos y resultado bruto de explotación (EBITDA)

A pesar del descenso registrado en la generación de electricidad, los ingresos de ENDESA se incrementaron en 2009 en un 12,5 por ciento, llegando a los 25.692 millones de euros, como consecuencia del aumento de los márgenes de venta en cada uno de sus negocios.

A su vez, los costes variables lo hicieron en un 15,7 por ciento y los costes fijos en un 14,7 por ciento.

Como consecuencia de ello, el resultado bruto de explotación (EBITDA) fue de 7.228 millones de euros, un 4,8 por ciento superior al de 2008.

A su vez, el resultado de explotación (EBIT) ascendió a 5.052 millones de euros, lo que supone una reducción del 3,5 por ciento, debido fundamentalmente al aumento en un 31 por ciento de la cifra de amortizaciones, que se situó en 515 millones de euros. De esta cifra, 212 millones de euros correspondieron a amortizaciones no recurrentes.

Por otro lado, en el conjunto del ejercicio se obtuvieron 494 millones de euros como resultado de la implementación del Plan de Sinergias desarrollado conjuntamente con Enel, alcanzándose así el 113 por ciento del objetivo inicialmente previsto. Los principales ahorros tuvieron el siguiente origen: 164 millones de euros por las mejores prácticas en el negocio de distribución, 157 millones por las mejores prácticas y desarrollos en los ámbitos de generación y de aprovisionamiento de combustibles, y 173 millones de euros por la

consecución de eficiencias en determinados desarrollos en los ámbitos de estructura, servicios generales y sistemas de información.

	Ingresos		EBITDA		EBIT	
	Mill. euros	% var. s/ 2008	Mill. euros	% var. s/ 2008	Mill. euros	% var. s/ 2008
España y Portugal	17.473	20,7	4.060	3,4	2.555	(9,6)
Latinoamérica	8.219	(1,6)	3.168	6,7	2.497	3,7
<b>TOTAL</b>	<b>25.692</b>	<b>12,5</b>	<b>7.228</b>	<b>4,8</b>	<b>5.052</b>	<b>(3,5)</b>

### 01.1.3. Resultados financieros

Los resultados financieros del ejercicio 2009 fueron negativos por importe de 1.018 millones de euros, lo que supone un incremento 0,9 por ciento respecto del mismo periodo de 2008.

Los gastos financieros netos se contrajeron en un 3,1 por ciento respecto de 2008, situándose en un importe de 984 millones de euros, mientras que las diferencias de cambio fueron negativas por 34 millones de euros en 2009, frente a los 7 millones de euros positivos del año anterior.

En el año 2008, la bajada de tipos de interés había tenido un efecto negativo de 28 millones de euros sobre esta cuenta, fundamentalmente como consecuencia de la variación del valor actual de las provisiones destinadas a cubrir los compromisos por los expedientes de regulación de empleo; en 2009, este efecto tuvo un impacto negativo de 197 millones de euros.

Este efecto negativo se vio compensado por el impacto positivo que supuso el descenso en 2,1 puntos del coste medio de la deuda del Grupo Endesa y por los mayores ingresos financieros registrados por distintos derechos de cobro, entre los que se encuentran el déficit de tarifa y las compensaciones por la generación eléctrica extrapeninsular.

### 01.1.4. Resultado en venta de activos

Los resultados por ventas de activos ascendieron a 1.513 millones de euros en el ejercicio 2009.

De conformidad con el acuerdo de 20 de febrero de 2009 suscrito entre Acciona y ENDESA, esta última procedió a la venta a la primera de determinados activos de generación eólica e hidráulica en España y Portugal por un precio total de 2.814 millones de euros. La plusvalía bruta registrada por ENDESA como consecuencia del conjunto de esta operación ascendió a 1.229 millones de euros.

Asimismo, en octubre de 2009 se procedió a la venta de la participación del 7,2 por ciento que se poseía en la Empresa Eléctrica de Bogota (EEB), generándose una plusvalía bruta de 98 millones de euros por esta desinversión.

Por último, en noviembre se realizó la venta del negocio de financiación para la compra de productos y servicios a clientes que tenía Codensa (Codensa Hogar) por 197 millones de euros. La plusvalía bruta producida por esta operación fue de 17 millones de euros (6 millones de euros después de impuestos y minoritarios).

### 01.1.5. Recursos generados

Los recursos generados por las operaciones ascendieron a 5.236 millones de euros en el ejercicio 2009, con un aumento del 0,4 por ciento respecto de 2008.

<b>Recursos generados</b>		
	Millones de euros	% var. s/2008 (1)
España y Portugal	3.095	4,1
Latinoamérica	2.141	9,0
<b>TOTAL</b>	<b>5.236</b>	<b>0,4</b>

(1) Los recursos generados en 2008 incluyen 276 millones de euros correspondientes a las operaciones discontinuadas del segmento de Europa, que fue vendido a E.On en junio de ese año.

### 01.1.6. Inversiones

Las inversiones de ENDESA se situaron en 4.180 millones de euros en 2009. De esta cifra, 3.493 millones de euros correspondieron a inversiones materiales e inmateriales, y los 687 millones restantes, a inversiones financieras.

<b>Inversiones</b>			
	Millones de euros		
	Materiales e Inmateriales	Financieras	Total
España y Portugal	2.403	569	2.972
Latinoamérica	1.090	118	1.208
<b>TOTAL</b>	<b>3.493</b>	<b>687</b>	<b>4.180</b>

De la cifra total de inversiones financieras, 444 millones de euros correspondieron a la adquisición de determinados activos de la compañía pública irlandesa Electricity Supply Board (ESB) que tuvo lugar en enero de 2009.

### 01.1.7. Gestión financiera

En el año 2009 se inició una paulatina, pero significativa vuelta a la normalidad en los mercados financieros después de la fuerte inestabilidad que habían sufrido en 2008.

El apoyo de las políticas monetarias expansivas adoptadas por las autoridades regulatorias de las principales economías mundiales hizo posible que la actividad de los mercados de crédito experimentara un apreciable incremento y que se registrara una sensible contracción en los distintos indicadores de riesgo de crédito.

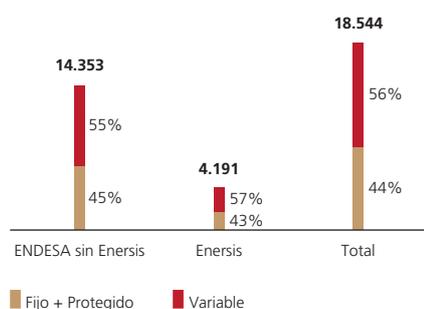
La gestión financiera de ENDESA en 2009 estuvo condicionada por la incertidumbre relativa a la posible monetización de los activos regulatorios, lo cual dio lugar a la necesidad de acudir a los mercados de crédito en el primer semestre del año.

En el entorno descrito, ENDESA y sus filiales, excluido el Grupo Enersis, formalizaron operaciones de financiación a largo plazo por importe de 3.998 millones de euros, así como emisiones en los mercados de capitales

de corto plazo, tanto locales como internacionales, con un saldo vivo al final del periodo de 2.636 millones de euros.

La vida media de la deuda del conjunto de empresas, excluido nuevamente el Grupo Enersis, alcanzó los 3,8 años en diciembre de 2009. La liquidez se elevó a un total de 7.119 millones de euros, de los cuales 6.826 millones de euros eran importes disponibles de forma incondicional en líneas de crédito concedidas por entidades de primer nivel, lo que permitió disponer de una cobertura equivalente a 24 meses en los vencimientos de la deuda.

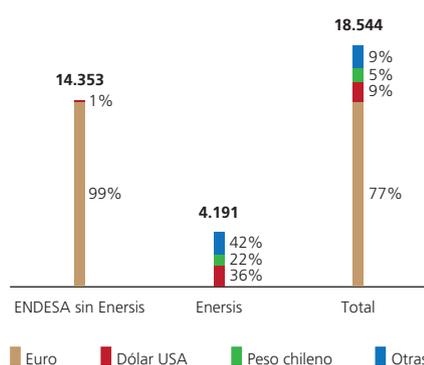
**Estructura de la deuda neta por tipos de interés** (millones de euros)



A su vez, las compañías del Grupo Enersis mantuvieron sus accesos a los mercados financieros locales e internacionales. La vida media de su deuda se situó en 5,3 años al cierre del ejercicio y su liquidez se elevó a 1.965 millones de euros, de los que 420 millones de euros eran líneas de crédito incondicionales a largo plazo y 1.545 millones de caja. Estos importes permitieron disponer de una cobertura para los vencimientos de la deuda por un periodo de 35 meses.

Por otro lado, el 24 de julio de 2009 culminó con éxito la enmienda a la totalidad presentada contra los Bonos Internacionales (Bonos Yankees) de Enersis y Endesa Chile (1.517 millones de dólares), siendo así eliminada de su documentación toda referencia cruzada de las filiales no chilenas. Este hecho consiguió aislar los posibles impagos, quiebras o insolvencias de las filiales extranjeras del Grupo en la deuda de sus matrices chilenas bajo dichos bonos.

**Estructura de la deuda neta por monedas** (millones de euros)



Por lo que se refiere a la vida media de la deuda total del Grupo Endesa, se situó en 4,3 años a 31 de diciembre de 2009.

Al término de 2009, esta deuda estaba denominada en euros en un 77 por ciento, en dólares en un 9 por ciento y en monedas latinoamericanas en un 14 por ciento. ENDESA continúa manteniendo su política de denominar la deuda de las compañías en la moneda en la que se generan sus flujos de caja.

El volumen total de la deuda a tipo fijo y protegido era del 44 por ciento a 31 de diciembre de 2009; el 56 por ciento restante era a tipo variable.

### 01.1.8. Evolución del endeudamiento y coste medio de la deuda

La deuda neta de ENDESA se situó en 18.544 millones de euros a 31 de diciembre de 2009, lo que supone un incremento de 4.541 millones de euros, es decir, del 32 por ciento respecto del cierre del ejercicio anterior. Este incremento fue debido fundamentalmente por el pago del dividendo que incluía la plusvalía generada por la venta de activos a E.On, por un importe de 6.243 millones de euros.

#### Distribución por negocios del endeudamiento neto de ENDESA

	Millones de euros			
	31-12-09	31-12-08	Diferencia	% var.
Negocio en España y Portugal	13.865	8.732	5.133	58,8
Negocio en Latinoamérica:	4.679	5.271	(592)	(11,2)
<i>Grupo Enersis</i>	4.191	4.260	(69)	(1,6)
<i>Resto</i>	488	1.011	(523)	(51,7)
<b>TOTAL</b>	<b>18.544</b>	<b>14.003</b>	<b>4.541</b>	<b>32,4</b>

De la cifra total de deuda antes indicada, 14.353 millones de euros correspondían a deuda de ENDESA y de sus participadas directas —excluido el Grupo Enersis— y 4.191 millones de euros a la deuda de este Grupo y de sus filiales.

#### Estructura del endeudamiento neto de ENDESA

	ENDESA y filiales directas		Grupo Enersis		Total Grupo Endesa	
	Millones euros	% s/total	Millones euros	% s/total	Millones euros	% s/total
Euro	14.275	99	–	–	14.275	77
Dólar	62	1	1.517	36	1.579	9
Otras monedas	16	–	2.674	64	2.690	14
<b>TOTAL</b>	<b>14.353</b>	<b>100</b>	<b>4.191</b>	<b>100</b>	<b>18.544</b>	<b>100</b>
Fijo	4.825	34	1.780	42	6.605	36
Protegido	1.563	11	29	1	1.592	8
Variable	7.965	55	2.382	57	10.347	56
<b>TOTAL</b>	<b>14.353</b>	<b>100</b>	<b>4.191</b>	<b>100</b>	<b>18.544</b>	<b>100</b>
Vida media (nº años)		3,8		5,3		4,3

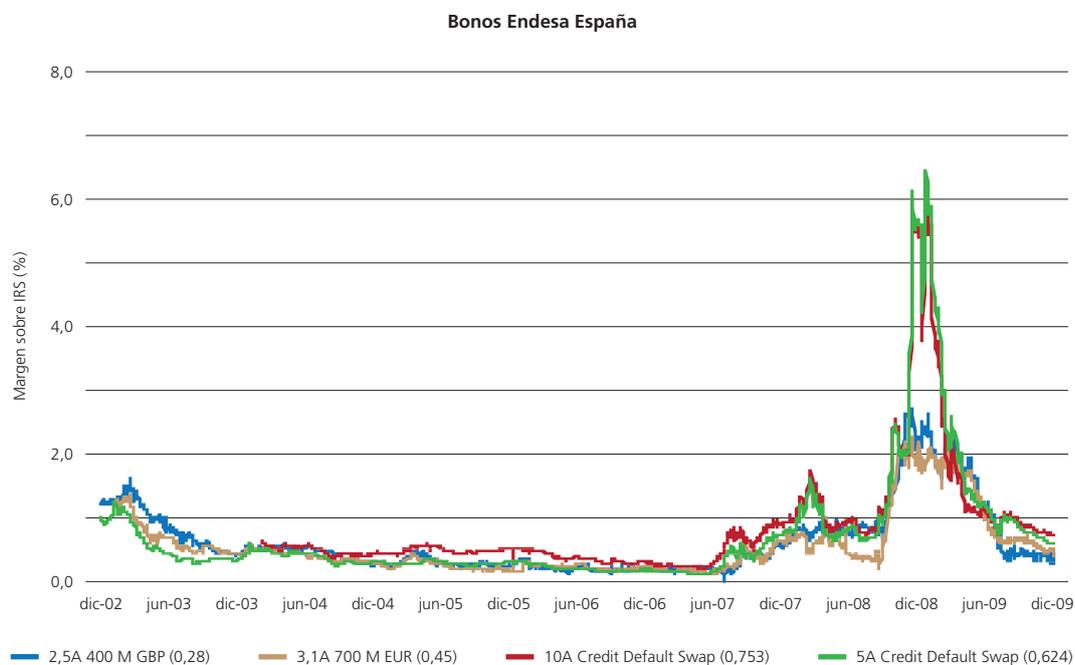
Cabe señalar que, a 31 de diciembre de 2009, ENDESA tenía acumulado un derecho de cobro de 6.898 millones de euros como consecuencia de dos partidas reconocidas en la regulación eléctrica española: 4.656 millones por la financiación del déficit de ingresos de las actividades reguladas y 2.242 millones por la compensación derivada de los sobrecostes de la generación extrapeninsular. Descontando este impacto, el endeudamiento neto al finalizar el ejercicio 2009 se sitúa en 11.646 millones de euros.

El coste medio de la deuda total de ENDESA fue de un 4,3 por ciento en 2009, frente al 6,4 por ciento del ejercicio anterior. El coste medio de la deuda, excluyendo el Grupo Enersis, se situó en un 3,3 por ciento, frente al 4,9 por ciento del año anterior, y el coste medio de la deuda del Grupo Enersis fue del 7,3 por ciento, frente al 10,1 por ciento de 2008.

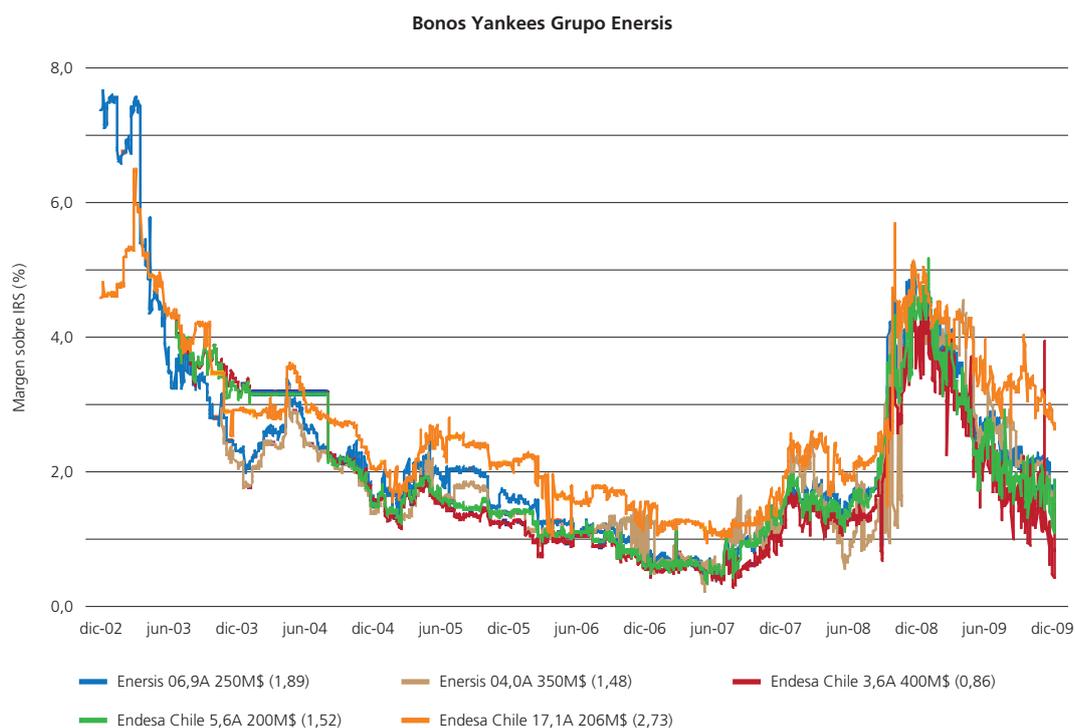
La liquidez de ENDESA en España ascendía a 7.119 millones de euros al término de 2009, con una cobertura de los vencimientos de la deuda para los siguientes 24 meses. De esa cantidad, 6.826 millones correspondían a importes disponibles de forma incondicional en líneas de crédito. A su vez, el Grupo Enersis tenía en esa fecha una posición de tesorería disponible por importe equivalente de 1.545 millones de euros e importes disponibles de forma incondicional por un importe equivalente de 420 millones de euros en líneas de crédito, lo que cubría los vencimientos de su deuda de los siguientes 35 meses.

### 01.1.9. Evolución de ENDESA en el mercado secundario

Durante el año 2009, el riesgo de crédito ha disminuido paulatinamente hasta alcanzar unos niveles que, aun siendo superiores a los existentes antes de la crisis, económica internacional, puede ser considerados como normales para las compañías del sector.



Los bonos más líquidos de Enersis y Endesa Chile se vieron afectados por el escenario de falta de confianza y de escasa liquidez del mercado.



#### 01.1.10. Principales operaciones financieras

Entre las operaciones financieras realizadas en 2009 en el ámbito de riesgo de ENDESA y sus filiales, excluido el Grupo Enersis, cabe destacar las siguientes:

- Se formalizaron dos operaciones financieras sindicadas por importe de 3.410 millones de euros: 2.000 millones de euros de un préstamo con vencimiento a dos años en el que participaron 21 entidades financieras de primer nivel, y 1.410 millones de euros de la ampliación de una línea de crédito con vencimiento en el 2012, que originalmente tenía su vencimiento en 2010, participada por doce 12 entidades financieras.
- Se formalizó un préstamo a largo plazo por importe de 150 millones de euros con fondos del Banco Europeo de Inversiones para la financiación parcial de las inversiones destinadas a la mejora de la red de distribución eléctrica en España. La intermediación la realizó una entidad financiera de primer nivel.
- Bajo el programa de pagarés domésticos, la filial Endesa Capital, continuó realizando subastas periódicas a las que acuden las principales entidades financieras nacionales y en las que se registra una activa contratación telefónica. Su saldo vivo al final del ejercicio era de 851 millones de euros.
- Se incrementó el límite máximo de emisión de papel comercial en Europa a través del programa de *Euro Commercial Paper de International Endesa, B.V.* con garantía de ENDESA, pasando de 2.000 a 3.000 millones de euros. Su saldo vivo al final del ejercicio era de 1.785 millones de euros.

Por otro lado, las principales operaciones financieras realizadas por el Grupo Enersis a través de sus compañías participadas fueron las siguientes:

- Enersis contrató líneas de crédito comprometidas de carácter local e internacional a largo plazo por un importe equivalente a 200 millones de dólares y Endesa Chile lo hizo por el equivalente a 100 millones de dólares.
- En Brasil, Coelce contrató líneas de crédito con el Banco do Nordeste do Brasil (BNB) por 57 millones de dólares y emitió bonos a largo plazo en el mercado local por un importe total de 133 millones de dólares. Por su parte, Ampla emitió bonos a largo plazo en el mercado local por importe total de 143 millones de dólares.
- En Colombia, Emgesa y Codensa emitieron bonos a largo plazo en el mercado local por unos importes totales de 339 y 61 millones de dólares, respectivamente.

#### 01.1.11. Calificación crediticia

En el momento de la formulación de las cuentas consolidadas del ejercicio 2009, los «ratings» de calificación crediticia de ENDESA a largo plazo eran de «A-» en Standard & Poor's, «A» en Fitch, con perspectiva estable en ambos casos, y «A3» en Moody's con perspectiva negativa.

#### 01.1.12. Patrimonio neto

El patrimonio neto consolidado de ENDESA a 31 de diciembre de 2009 ascendía a 18.970 millones de euros, cantidad inferior en 1.794 millones de euros a la del cierre de 2008. De ese importe, 14.231 millones de euros pertenecían a los accionistas de ENDESA y 4.739 millones de euros a los accionistas minoritarios de las empresas del Grupo.

El patrimonio neto de los accionistas de ENDESA disminuyó en 2.851 millones de euros en 2009 respecto de 2008 como consecuencia de dos efectos conjuntos: el pago del dividendo con cargo al resultado del ejercicio 2008 por importe de 6.243 millones de euros y el pago del dividendo a cuenta del ejercicio 2009 por importe de 529 millones de euros.

#### 01.1.13. Ratio de apalancamiento

La evolución del patrimonio neto del Grupo Endesa y de su deuda financiera neta situó el ratio de apalancamiento a 31 de diciembre de 2009 en un 97,8 por ciento, frente al 67,4 por ciento registrado al cierre del año anterior.

#### 01.1.14. Criterios de presentación de las cuentas

En el ejercicio 2009, ENDESA inició gestiones para la venta de su participación en la Compañía Americana de Multiservicios (CAM) y del 50,01 por ciento de Endesa Hellas (Grecia). Por lo que se refiere a esta última, cabe señalar que ENDESA y Mytilineos se encuentran inmersos en un procedimiento arbitral por discrepancias en el precio de venta.

Asimismo, comenzó el trámite para la venta de la participación del 1 por ciento en Red Eléctrica de España (REE), que ha culminado en febrero de 2010 por un precio de 51 millones de euros. La plusvalía bruta ha ascendido a 44 millones de euros, de los cuales 39 millones se incluirán en el ejercicio 2010.

Como consecuencia de todo ello, y de conformidad con lo establecido en la NIIF 5, los Estados Financieros Consolidados de ENDESA 2009 presentan los saldos y operaciones realizadas con estos activos del siguiente modo:

- El Balance de Situación Consolidado incluye los activos de CAM, Endesa Hellas y la participación en REE en una única línea de «Activos no corrientes mantenidos para la venta y de actividades interrumpidas». Los activos incluidos en este epígrafe no se amortizan. Los pasivos asociados a dichos activos también se representan en una única línea denominada «Pasivos asociados a activos no corrientes mantenidos para la venta y de actividades interrumpidas».
- La Cuenta de Resultados Consolidada y el Estado de Flujos de Efectivo Consolidado recogen, en cada uno de sus epígrafes, la totalidad de los importes correspondientes a los conceptos señalados, incluyendo también los generados por los activos mantenidos para la venta.

La Cuenta de Resultados Consolidada de 2008 recogió el resultado después de impuestos generado por los activos vendidos a E.On en junio de 2008 hasta su fecha de la venta en un único epígrafe denominado «Resultado después de impuestos de actividades interrumpidas».

A su vez, el Balance de Situación Consolidado de 2008 incluyó en los epígrafes «Activos no corrientes mantenidos para la venta y de actividades interrumpidas» y «Pasivos asociados a activos no corrientes mantenidos para la venta y de actividades interrumpidas» los activos y pasivos de energías renovables que se aportaron a una sociedad conjunta con Acciona. Esta aportación se realizó conforme al acuerdo que fue suscrito inicialmente entre ENEL y Acciona en abril de 2007 y que fue modificado el 20 de febrero de 2009.

Por otra parte, como consecuencia de la venta en 2008 de la mayor parte del negocio de ENDESA en Europa, en 2009 se produjo un cambio organizativo como consecuencia del cual todo el negocio europeo fuera de la Península Ibérica, así como el de África, ha pasado a ser gestionado por la Dirección General de España y Portugal. Los negocios incorporados son Endesa Irlanda, Endesa Hellas y las actividades de «trading» en Europa.

Por consiguiente, las cuentas del ejercicio 2009 incluyen dos segmentos: el negocio de España y Portugal y el negocio latinoamericano. Por el contrario, las cuentas de 2008 incluían, a efectos comparativos, además de los segmentos que se acaban de mencionar, un tercero integrado por los activos de Europa fuera del ámbito ibérico peninsular que fueron vendidos a E.On en junio de 2008.

## **01.2. ANÁLISIS POR NEGOCIOS**

### **01.2.1. Negocio en España y Portugal**

#### **01.2.1.1. Beneficio neto del negocio en España y Portugal**

El beneficio neto del negocio de España y Portugal de ENDESA ascendió a 2.759 millones de euros en 2009, cantidad superior en 550 millones de euros, es decir, en un 24,9 por ciento, a la de 2008. Este beneficio representa una contribución del 80,4 por ciento al resultado neto total de la Compañía. Cabe recordar que los resultados de este negocio se han visto afectados en los dos últimos por las plusvalías generadas por la desinversión de los activos transmitidos a Acciona y a E.On.

A su vez, el resultado bruto de explotación (EBITDA) ascendió a 4.060 millones de euros, con un incremento del 3,4 por ciento respecto de 2008. En este resultado no tiene impacto la desinversión de activos.

#### **01.2.1.2. Claves del período**

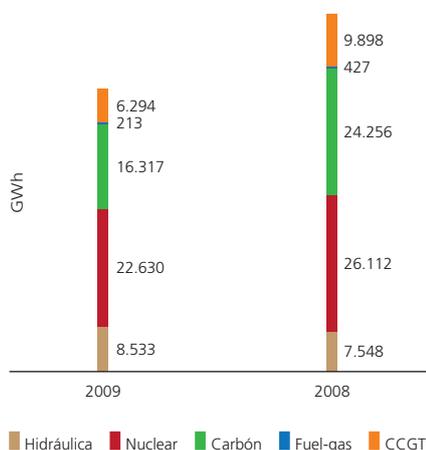
La actividad de este negocio se vio fuertemente condicionada en 2009 por una serie de modificaciones regulatorias incorporadas al Sistema Eléctrico Español que produjeron cambios significativos en su funcionamiento.

La asunción por parte de los comercializadores de último recurso (CUR) de la tarifa integral regulada y la creación del bono social para cubrir la diferencia entre la Tarifa de Último Recurso (TUR) y la tarifa de referencia fueron dos de los principales cambios. De esta última diferencia, que será financiada por los generadores, un 36,77 por ciento del importe total corresponde a ENDESA.

Además, a partir del 1 de julio de 2009 no se aplica el Real Decreto Ley 11/2007 por el que se minoraban los ingresos de las compañías del sector en función de los derechos de emisión de CO<sub>2</sub> asignados en el marco del Plan Nacional de Asignaciones.

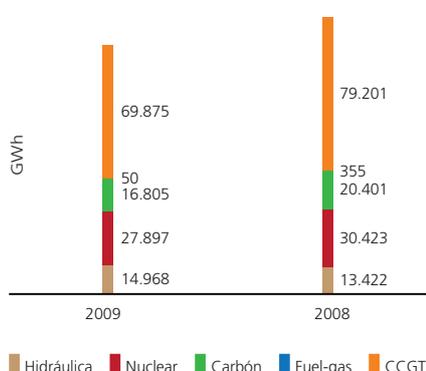
A su vez, el Real Decreto Ley 6/2009 de 30 de abril estableció una serie de medidas relacionadas con el déficit de los sistemas eléctricos peninsular y extrapeninsular. En relación con esta cuestión, cabe destacar que a ENDESA le corresponde financiar 1.905 millones de euros del déficit de ingresos de las actividades reguladas de 2009, cuya estimación para el conjunto del sector es de 4.314 millones de euros.

**Generación peninsular  
en régimen ordinario de ENDESA**  
Total: 53.987 (-20,9%)



Por lo que se refiere a las tarifas, en diciembre se publicaron las tarifas de acceso aplicables a partir de 1 de enero de 2010, que suponen un incremento medio del 14,5 por ciento. La revisión de los peajes de acceso de clientes con derecho a acogerse a la Tarifa de Último Recurso sin discriminación horaria dio lugar a un incremento medio del 9 por ciento. Además, se ha prorrogado la posibilidad de que los clientes sin derecho de acogida a la Tarifa de Último Recurso y sin contrato de suministro continúen siendo suministrados por los comercializadores de último recurso hasta el 31 de diciembre de 2010. Finalmente, en ese mismo mes se publicaron las tarifas de último recurso aplicables en el primer semestre de 2010, que han dado lugar a un incremento medio de la tarifa sin discriminación horaria del 2,6 por ciento.

**Generación peninsular  
en régimen ordinario del resto del sector**  
Total: 129.595 GWh (-9,9%)



Por otra parte, en el conjunto del año 2009 se registró una contracción del 4,6 por ciento en la demanda eléctrica nacional y una disminución del 39,7 por ciento en el precio de la electricidad en los mercados mayoristas.

A pesar de las modificaciones regulatorias y de la contracción de la demanda, ENDESA consiguió incrementar su margen de contribución en un 10,4 por ciento en 2009, como consecuencia, entre otros factores, del aumento del volumen de electricidad vendido a los clientes del mercado liberalizado y a un mejor «mix» de producción debido a un aumento de la producción hidráulica y una disminución de la producción térmica.

ENDESA continuó manteniendo su posición de liderazgo en el mercado eléctrico español, alcanzando una cuota del 29,4 por ciento en la generación en régimen ordinario, del 43,2 por ciento en distribución, del 41,7 en ventas a los clientes del mercado liberalizado, y del 42 por ciento en ventas totales a clientes finales.

### 01.2.1.3. Ingresos

Los ingresos del negocio de España y Portugal de ENDESA se situaron en 17.473 millones de euros en 2009, con un aumento del 20,7 por ciento respecto de 2008. De esta cantidad, 16.435 millones de euros corresponden a ventas de electricidad, importe un 20,5 por ciento superior al de 2008.

#### Ventas del negocio de España y Portugal

	Millones de euros			
	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	Diferencia	% var.
Ventas de electricidad	12.560	9.403	3.157	33,6
<i>Ventas mercado liberalizado</i>	5.374	4.557	817	17,9
<i>Ventas CUR</i>	2.824	–	2.824	Na
<i>Ventas en subastas</i>	87	827	(740)	(89,5)
<i>Ventas mercado mayorista</i>	862	1.375	(513)	(37,3)
<i>Minoración RDL 11/2007</i>	(110)	(422)	312	(73,9)
<i>Ventas en régimen especial</i>	276	380	(104)	(27,4)
<i>Comercialización a clientes de mercados liberalizados fuera de España</i>	278	179	99	55,3
<i>Compensaciones extrapeninsulares</i>	1.393	1.540	(147)	(9,5)
<i>Trading de electricidad</i>	1.312	846	466	55,1
<i>Resto de ventas</i>	264	121	143	118,2
Ingresos regulado de distribución de electricidad	2.158	2.115	43	2,0
Ingreso regulado de distribución de gas	60	62	(2)	(3,2)
Comercialización de gas	975	1.204	(229)	(19,0)
Otras ventas y prestación de servicios	682	852	(170)	(20,0)
<b>TOTAL</b>	<b>16.435</b>	<b>13.636</b>	<b>2.799</b>	<b>20,5</b>

#### Generación Peninsular

A pesar de la disminución del 20,6 por ciento en la generación eléctrica peninsular y de la caída de los precios del «pool», los ingresos por ventas de electricidad de este negocio de la compañía aumentaron en un 34,7 por ciento como consecuencia de la sustitución del menor «mix» de ventas en el «pool» por unas mayores ventas a los clientes del mercado liberalizado, y sobre todo, por el efecto del cambio regulatorio aplicado desde el 1 de julio de 2009.

#### Comercialización a clientes del mercado liberalizado

En términos económicos, las ventas de ENDESA en el mercado liberalizado español ascendieron a 5.374 millones de euros en 2009, con un incremento del 17,9 por ciento respecto de 2008. De este importe, 4.763 millones de euros correspondieron al mercado peninsular y 611 millones al extrapeninsular.

A su vez, los ingresos por ventas a clientes de los mercados liberalizados europeos fuera de España ascendieron a 278 millones de euros, con un incremento del 55,3 por ciento respecto a 2008.

#### Ventas a comercializadores de último recurso

En 2009, ENDESA vendió 20.392 GWh a comercializadores de último recurso, obteniendo unos ingresos de 2.824 millones de euros.

### *Ventas de generación en el régimen especial*

Los ingresos por las ventas de electricidad en régimen especial de las empresas consolidadas de ENDESA ascendieron a 276 millones de euros, cantidad inferior en un 27,4 por ciento a la de 2008.

### *Compensaciones extrapeninsulares*

Las compensaciones por los sobrecostes de la generación extrapeninsular ascendieron a 1.393 millones de euros, con una reducción del 9,5 por ciento respecto de 2008, motivada por los menores costes de generación del período.

### *Distribución*

El ingreso regulado de la actividad de distribución se situó en 2.158 millones de euros, cantidad un 2 por ciento superior a la registrada en 2008.

### *Distribución y comercialización de gas*

Los ingresos por ventas de gas en el mercado liberalizado ascendieron a 975 millones de euros, con un descenso del 19 por ciento respecto de 2008.

### *Generación de electricidad en el resto del segmento*

Las ventas de electricidad generadas en el resto del segmento ascendieron a 264 millones de euros, con un incremento del 118,2 por ciento con respecto a las del ejercicio 2008. Este importe se desglosa de la siguiente manera: 146 millones de euros en Irlanda, 91 millones de euros en Portugal, 12 millones de euros en Grecia y 15 millones de euros en Marruecos.

#### 01.2.1.4. Costes de explotación

En 2009, la distribución de los costes de explotación del negocio de España y Portugal fue la siguiente:

**Costes de explotación del negocio de España y Portugal**

	Millones de euros			
	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	Diferencia	% var.
Aprovisionamientos y servicios	10.492	8.158	2.334	28,6
<i>Compras de energía</i>	3.931	3.028	903	29,8
<i>Consumo de combustibles</i>	1.961	3.047	(1.086)	(35,6)
<i>Gastos de transporte de energía</i>	3.243	623	2.620	420,6
<i>Otros aprovisionamientos y servicios</i>	1.357	1.460	(103)	(7,1)
Personal	1.497	1.241	256	20,6
Otros gastos de explotación	1.571	1.328	243	18,3
Amortizaciones	1.505	1.101	404	36,7
<b>TOTAL</b>	<b>15.065</b>	<b>11.828</b>	<b>3.237</b>	<b>27,4</b>

### *Compras de energía*

Las compras de energía se situaron en 3.931 millones de euros, con un incremento del 29,8 por ciento en relación con 2008. Este aumento fue debido al registro en el segundo semestre del año de las compras de electricidad realizadas para atender los suministros de clientes de la CUR que exceden a la generación propia del Grupo, así como al incremento de las compras de electricidad para «trading» en Europa.

### *Consumo de combustibles*

El consumo de combustibles ascendió a 1.961 millones de euros en 2009, con una disminución del 35,6 por ciento respecto de 2008 motivada por la menor producción térmica del período y el menor precio de los combustibles.

### *Otros servicios*

Los gastos por transporte de energía ascendieron a 3.243 millones de euros, cantidad superior en 2.620 millones de euros a la de 2008. Este aumento se debe fundamentalmente al registro del coste de las tarifas de acceso pagadas por la CUR y al aumento de los peajes pagados por la comercialización como consecuencia del significativo incremento de la energía vendida a clientes del mercado liberalizado.

### *Gastos de personal y otros gastos de explotación*

Los costes fijos ascendieron a 3.068 millones de euros, con un aumento del 19,4 por ciento respecto de 2008.

Los gastos de personal se incrementaron en 256 millones de euros y se situaron en 1.497 millones de euros. Asimismo, se produjo un incremento de 243 millones en «otros gastos de explotación», con lo cual el importe de este epígrafe se situó en 1.571 millones de euros.

Estos gastos de personal incluyen 298 millones de euros por el incremento de las provisiones para reestructuración de plantilla como consecuencia de la salida anticipada de algunos colectivos afectados por los expedientes de regulación de empleo en vigor.

Por otra parte, el incremento de «otros gastos de explotación» fue debido al registro de determinados costes extraordinarios por siniestros y a la dotación de provisiones por sanciones.

### *Amortizaciones*

Las amortizaciones se situaron en 1.505 millones de euros, cifra 404 millones de euros superior a la registrada en 2008. Este incremento fue debido a los siguientes factores:

- La amortización, por importe de 43 millones de euros, de los activos susceptibles de ser aportados a la sociedad conjunta con Acciona y que,

finalmente, no fueron vendidos al no estar incluidos en el acuerdo de 20 de febrero de 2009. Se ha incorporado en el ejercicio la amortización de estos activos correspondientes al periodo en curso, que no estaba incluida en 2008.

- El saneamiento, por importe de 82 millones de euros, de la parte de los fondos de comercio asignados a determinados conjuntos de activos de energías renovables cuya recuperación, tras la venta de activos a Acciona, no está prevista.
- El saneamiento del valor de los derechos de emisión de CO<sub>2</sub>, por importe de 37 millones de euros, motivada por la caída del precio de mercado.
- Otros saneamientos, por importe de 87 millones de euros, derivados del menor valor de determinados activos como consecuencia de los menores flujos de caja previstos por las condiciones actuales del mercado.
- Las amortizaciones de nuevas inversiones realizadas durante 2008 y 2009.

#### 01.2.1.5. Resultado financiero

Los resultados financieros del negocio de España y Portugal de ENDESA supusieron un coste de 547 millones de euros en 2009, 95 millones de euros más que en 2008.

Los gastos financieros netos ascendieron a 535 millones de euros, cantidad un 7,4 por ciento superior a la registrados en 2008. A su vez, las diferencias de cambio fueron negativas por importe de 12 millones de euros, frente a los 46 millones positivos de 2008.

El aumento del gasto financiero neto fue consecuencia de la evolución de los tipos de interés sobre el valor contable, registrado a su valor actualizado, de las provisiones para riesgos, principalmente de aquellas que cubren el coste de los expedientes de regulación de empleo, que han significado un gasto de 197 millones de euros.

La deuda financiera neta del negocio de España y Portugal se situó en 13.865 millones de euros a 31 de diciembre de 2009, frente a los 8.732 millones del cierre de 2008. De este importe, 6.898 millones de euros financiaban activos regulatorios, 4.656 millones de euros correspondían al déficit de ingresos de las actividades reguladas y 2.242 millones, a las compensaciones de la generación extrapeninsular.

El aumento de la deuda financiera neta fue debido fundamentalmente al efecto neto del pago del dividendo con cargo al ejercicio 2008, por importe de 6.243 millones de euros, que incluía la distribución de la plusvalía generada por la venta de activos a E.On y el cobro de 2.814 millones de euros por la venta de activos a Acciona.

#### 01.2.1.6. Recursos generados por las operaciones

Los recursos generados por las operaciones ascendieron a 3.095 millones de euros en 2009 en el negocio de España y Portugal, con un aumento del 4,1 por ciento respecto de 2008.

### 01.2.1.7. Inversiones

Las inversiones del negocio de España y Portugal fueron de 2.972 millones de euros en 2009. El 75,9 por ciento de esta cifra corresponde a inversiones materiales, es decir, a las destinadas al desarrollo o mejora de instalaciones de generación y distribución.

#### Inversiones totales del negocio de España y Portugal\*

	Millones de euros		% var.
	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	
Materiales	2.255	2.384	(5,4)
Inmateriales	148	76	94,7
Financieras	569	169	236,7
<b>Total inversiones</b>	<b>2.972</b>	<b>2.629</b>	<b>13,0</b>

#### Inversiones materiales del negocio de España y Portugal\*

	Millones de euros		% var.
	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	
Generación	1.041	1.012	2,9
Distribución	1.172	1.296	(9,6)
Otros	42	76	(44,7)
<b>TOTAL</b>	<b>2.255</b>	<b>2.384</b>	<b>(5,4)</b>

\* Sin incluir las correspondientes a los activos vendidos a Acciona.

### 01.2.2. Negocio en Latinoamérica

#### 01.2.2.1. Beneficio neto

El beneficio neto del negocio latinoamericano de ENDESA se situó en 671 millones de euros en el ejercicio 2009, lo que supone un crecimiento del 32,6 por ciento con respecto a 2008.

#### 01.2.2.2. Aspectos relevantes del periodo

El entorno económico sectorial de los países en los que operan las compañías latinoamericanas de ENDESA se caracterizó en 2009 por una ralentización en el crecimiento de la demanda de electricidad. Se registraron descensos de la misma del 1,3 y 1 por ciento en Argentina y Brasil, respectivamente, mientras que en Colombia, Chile y Perú se produjeron aumentos del 1,5, 0,7 y 0,3 por ciento, también respectivamente.

#### *Mejora de los márgenes de generación*

La favorable evolución del «mix» de producción de ENDESA en Latinoamérica y los menores costes variables registrados en 2009 permitieron que el margen unitario de la actividad de generación aumentara un 9,8 por ciento en 2009, situándose en 29,2 €/MWh.

Se registraron aumentos en los márgenes de generación, medidos en euros, en Perú (+21,8 por ciento), Chile (+12,3 por ciento), Colombia (+11,3 por ciento)

y Brasil (+5,5 por ciento), mientras que, en Argentina, los mayores costes de los combustibles dieron lugar a una caída en el margen medio del 10,9 por ciento.

Por lo que se refiere al margen unitario de la actividad de distribución, se situó en 30,9 €/MWh, cantidad un 1,8 por ciento menor que la de 2008. Se produjeron incrementos en los márgenes unitarios de Perú (+7,1 por ciento), Brasil (+5,5 por ciento) y Colombia (+2,5 por ciento), y reducciones en Chile (-25 por ciento) y Argentina (-3,7 por ciento).

### 01.2.2.3. Resultado bruto de explotación (EBITDA)

El resultado bruto de explotación (EBITDA) del negocio latinoamericano de ENDESA ascendió a 3.168 millones de euros en 2009, con un aumento del 6,7 por ciento respecto del año anterior.

A su vez, el resultado de explotación (EBIT) fue de 2.497 millones, un 3,7 por ciento superior al obtenido en 2008.

#### EBITDA y EBIT del negocio latinoamericano

	EBITDA (millones de euros)			EBIT (millones de euros)		
	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	% var.	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	% var.
Generación y transporte	1.932	1.711	12,9	1.573	1.411	11,5
Distribución	1.259	1.314	(4,2)	979	1.065	(8,1)
Otros	(23)	(57)	Na	(55)	(68)	Na
<b>TOTAL</b>	<b>3.168</b>	<b>2.968</b>	<b>6,7</b>	<b>2.497</b>	<b>2.408</b>	<b>3,7</b>

#### EBITDA y EBIT del negocio latinoamericano

	EBITDA (millones de euros)			EBIT (millones de euros)		
	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	% var.	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	% var.
Generación y Transporte						
Chile	1.010	869	16,2	830	745	11,4
Colombia	370	321	15,3	323	281	14,9
Brasil	192	184	4,3	173	165	4,8
Perú	164	134	22,4	111	83	33,7
Argentina	110	118	(6,8)	73	75	(2,7)
<b>Total generación</b>	<b>1.846</b>	<b>1.626</b>	<b>13,5</b>	<b>1.510</b>	<b>1.349</b>	<b>11,9</b>
Interconexión Brasil-Argentina	86	85	1,2	63	62	1,6
<b>Total generación y transporte</b>	<b>1.932</b>	<b>1.711</b>	<b>12,9</b>	<b>1.573</b>	<b>1.411</b>	<b>11,5</b>

#### EBITDA y EBIT del negocio latinoamericano

	EBITDA (millones de euros)			EBIT (millones de euros)		
	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	% var.	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	% var.
Distribución						
Chile	196	306	(35,9)	166	281	(40,9)
Colombia	333	328	1,5	257	258	(0,4)
Brasil	562	504	11,5	435	397	9,6
Perú	106	95	11,6	80	70	14,3
Argentina	62	81	(23,5)	41	59	(30,5)
<b>Total distribución</b>	<b>1.259</b>	<b>1.314</b>	<b>(4,2)</b>	<b>979</b>	<b>1.065</b>	<b>(8,1)</b>

#### 01.2.2.4. Generación y transporte

##### *Chile*

La energía producida se incrementó en un 4,6 por ciento en 2009 por el incremento de la producción hidráulica y la disponibilidad del gas. Ambos factores dieron lugar a una disminución del 38,1 por ciento en los costes variables de compra de combustibles y de energía, lo que hizo posible que el resultado bruto de explotación se situara en 1.010 millones de euros y el resultado de explotación lo hiciera en 830 millones, con incrementos del 16,2 y del 11,4 por ciento en comparación con el ejercicio anterior, respectivamente.

##### *Colombia*

A pesar de la caída en un 1,8 por ciento de la producción, el EBITDA del ámbito de generación y transporte ascendió a 370 millones de euros y el EBIT a 323 millones de euros, con aumentos del 15,3 y del 14,9 por ciento, respectivamente, como consecuencia de los mayores precios de venta del sistema.

##### *Brasil*

La producción disminuyó un 2 por ciento por el menor rendimiento de la central de Cachoeira Dourada, que se vio compensado parcialmente por la mayor disponibilidad de gas en la de Fortaleza. La mejora en un 5,5 por ciento de los márgenes unitarios permitió obtener un resultado bruto de explotación de 192 millones de euros y un resultado de explotación de 173 millones, con incrementos del 4,3 y 4,8 por ciento, respectivamente, en comparación con 2008.

##### *Perú*

La producción disminuyó un 0,6 por ciento respecto de 2008. No obstante, el incremento de los precios de venta por las mejoras introducidas en los «mix» de clientes y producción hizo posible un aumento del 22,4 por ciento en el EBITDA de generación y del 33,7 por ciento en el EBIT, con lo cual estos dos conceptos se situaron en 164 millones y 111 millones de euros, respectivamente.

##### *Argentina*

El incremento de la producción en un 10,1 por ciento no pudo compensar una caída del 10,9 por ciento en el margen unitario que fue debida a los mayores precios de los combustibles. Ello dio lugar a que el resultado bruto explotación disminuyera un 6,8 por ciento y del resultado de explotación en un 2,7 por ciento en relación con 2008, situándose en 110 millones y 73 millones de euros, respectivamente.

##### *Interconexión entre Argentina y Brasil*

Los resultados económicos de 2009 reflejan los acuerdos sobre intercambios de energía firmados por Brasil y Uruguay entre febrero y junio de 2009, y por

Brasil y Argentina entre abril y octubre del mismo año. El peaje cobrado por Cien (empresa que gestiona la interconexión) se situó en 108 millones de euros.

El resultado bruto de explotación de la interconexión se situó en 86 millones de euros y el resultado de explotación en 63 millones de euros, con aumentos del 1,2 y 1,6 por ciento, respectivamente, en comparación con 2008.

#### 01.2.2.5. Distribución

##### *Chile*

La energía vendida en 2009 aumentó un 0,4 por ciento. El EBITDA de la actividad de distribución fue de 196 millones de euros, lo que supone un descenso del 35,9 por ciento respecto del ejercicio anterior. A su vez, el EBIT se situó en 166 millones de euros, con una disminución del 40,9 por ciento. Estos descensos fueron debidos fundamentalmente a una caída del 25 por ciento en el margen unitario.

##### *Colombia*

El EBITDA de la distribución experimentó un incremento del 1,5 por ciento debido sobre todo a las mayores ventas físicas (+2,9 por ciento). El EBIT se contrajo un 0,4 por ciento como consecuencia de los mayores costes de aprovisionamientos (+17,9 por ciento).

##### *Brasil*

La mejora del 5,5 por ciento en el margen unitario y el aumento del 3,4 por ciento en el volumen de energía vendida produjeron incrementos del 11,5 por ciento y del 9,6 por ciento en el resultado bruto de explotación y en el resultado de explotación, respectivamente. El primero se situó en 562 millones de euros y el segundo en 435 millones.

##### *Perú*

El resultado bruto de explotación fue de 106 millones de euros, un 11,6 por ciento por encima del registrado en 2008. A su vez, el resultado de explotación ascendió a 80 millones de euros, con un aumento del 14,3 por ciento, como consecuencia del incremento de la energía vendida (+ 2,1 por ciento) y del crecimiento del margen unitario (+7,1 por ciento) motivado por la mejora del «mix» de ventas.

##### *Argentina*

El resultado bruto de explotación se situó en 62 millones de euros y el resultado de explotación en 41 millones de euros, con descensos del 23,5 y del 30,5 por ciento, respectivamente, con respecto a 2008. Estas disminuciones fueron consecuencia del descenso del 0,8 por ciento en las ventas físicas y del aumento de los costes fijos por el repunte de la inflación.

### Resultados financieros

Los resultados financieros del negocio latinoamericano de ENDESA supusieron un coste de 471 millones de euros en el ejercicio 2009, con una reducción del 15,4 por ciento en comparación con 2008.

Los gastos financieros netos fueron de 449 millones de euros, con un descenso del 13,3 por ciento, es decir, de 69 millones de euros, causado por el recorte de 2,63 puntos en el coste medio de la deuda.

Las diferencias de cambio fueron negativas por importe de 22 millones de euros, frente a los 39 millones de euros, también negativos, de 2008.

Por último, el endeudamiento neto del negocio latinoamericano de ENDESA ascendía a 4.679 millones de euros a 31 de diciembre de 2009, con una disminución de 592 millones respecto del cierre de 2008.

### Recursos generados

Los recursos generados por las operaciones del negocio latinoamericano de ENDESA fueron de 2.141 millones de euros en 2009, con un aumento del 9 por ciento en comparación con el año anterior.

### Inversiones

Las inversiones de este negocio se situaron en 1.208 millones de euros, de los cuales 1.071 millones de euros correspondieron a inversiones materiales.

#### Inversiones materiales del negocio latinoamericano

	Millones de euros		% var.
	Enero-diciembre 2009	Enero-diciembre 2008	
Generación	476	361	31,9
Distribución y transporte	534	599	(10,9)
Otros	61	98	(37,8)
<b>TOTAL</b>	<b>1.071</b>	<b>1.058</b>	<b>1,2</b>

## 02. COMPORTAMIENTO EN BOLSA Y RELACIONES CON LOS INVERSORES

### 02.1. ENDESA EN EL MERCADO DE VALORES

A pesar del deterioro de la actividad económica que tuvo lugar en 2009, las principales bolsas mundiales consiguieron cerrar el año con ganancias, como consecuencia de las perspectivas abiertas por la mejora de los datos macroeconómicos durante la segunda mitad del mismo.

El Banco Central Europeo redujo los tipos de interés en cuatro ocasiones a lo largo de 2009, hasta situarlos en un mínimo histórico del 1 por ciento. Asimismo, el EURIBOR fue marcando cada mes mínimos históricos sucesivos, hasta cerrar diciembre en un 1,248 por ciento.

Gracias a estos estímulos, que tuvieron como resultado una mejora de la confianza, una mayor estabilización del consumo y síntomas de recuperación del PIB en algunos países europeos, como Alemania y Francia, las principales bolsas europeas, entre ellas la española, consiguieron remontar con fuerza desde los mínimos alcanzados en el mes de marzo.

Aunque la situación de la economía española superó en 2009 las peores previsiones, el Ibex-35 terminó el año con una subida del 29,84 por ciento, tras recuperar desde marzo un 75 por ciento de su valor.

El resto de los principales índices europeos mostró una evolución muy similar, aunque terminaron con revalorizaciones algo inferiores. El índice alemán Dax Xetra, acumuló una ganancia del 23,85 por ciento; el FTSE inglés subió un 22,07 por ciento y el CAC 40 francés un 22,32 por ciento. A su vez, el índice Dow Jones Eurostoxx 50 cerró el año con una mejora del 21 por ciento.

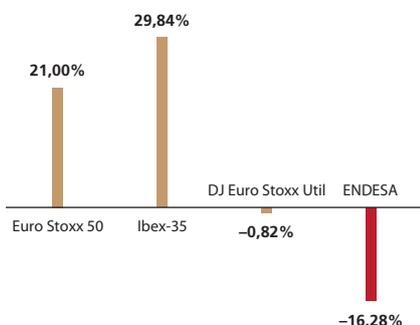
En contraste con la buena evolución general de las bolsas, el sector eléctrico figuró entre los que tuvieron en ellas un peor comportamiento. Todas las compañías eléctricas europeas se vieron afectadas por la reducción de la demanda energética y la fuerte caída de los precios de la electricidad. La pobre evolución de sus cotizaciones quedó claramente reflejada en el descenso del 0,82 por ciento que registró el índice Eurostoxx Utilities.

El comportamiento bursátil de la acción de ENDESA no fue ajeno a esta evolución, aunque también estuvo muy condicionado por temas de índole corporativa, como fueron los cambios en la base accionarial tras el acuerdo firmado entre Acciona y Enel el 20 de febrero de 2009; la decisión de la Comisión Nacional de Energía (CNE), adoptada el 3 de marzo, de eximir a Enel del lanzamiento de una OPA de exclusión; y el reparto de un dividendo histórico de 5,897 euros por acción el 16 de marzo.

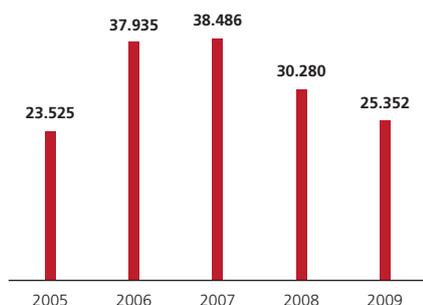
Estos hechos, concentrados en el primer trimestre del año, contribuyeron a que el valor registrara un mínimo el 30 de marzo, día en el que cerró la sesión en 13,96 euros por acción. Desde ese nivel, el más bajo desde 2003, la cotización de ENDESA inició una fuerte recuperación que le permitió terminar cerrando el año en 23,945 euros por acción, un 16,28 por ciento por debajo de 2008, pero un 71,5 por ciento por encima del valor mínimo del ejercicio.

Como consecuencia de esta caída de la cotización, el valor de ENDESA medido a través de su capitalización bursátil se situó, al cierre del ejercicio 2009, en 25.352 millones de euros.

**Evolución de ENDESA en la Bolsa de Madrid y comparación con los principales índices de referencia. Año 2009**



**Evolución de la capitalización de ENDESA (millones de euros)**



## 02.2. DIVIDENDO

El 16 de marzo de 2009, ENDESA abonó a sus accionistas un dividendo de 5,897 euros brutos por acción con cargo a los resultados del ejercicio 2008, lo que supone el importe más alto que ha pagado la compañía por este concepto en toda su historia.

Este dividendo, que supuso un desembolso total de 6.243 millones de euros, contemplaba el pago de 1,5934 euros/acción por dividendo ordinario y 4,3036 euros por acción por el reparto del 100 por ciento de las plusvalías netas obtenidas por el Grupo en 2008 como consecuencia de la venta de activos a la compañía alemana E.On.

El dividendo ordinario de 1,5934 euros, supuso un incremento del 12 por ciento respecto del dividendo total ordinario abonado a los accionistas con cargo a los resultados del ejercicio 2007.

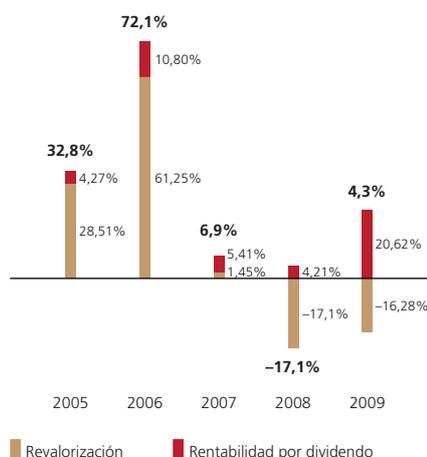
Por otro lado, el Consejo de Administración de ENDESA, en su reunión celebrada el 14 de diciembre de 2009, acordó distribuir a sus accionistas el pago de un dividendo, a cuenta de los resultados del ejercicio 2009, de 0,50 euros brutos por acción, que fueron abonados el día 4 de enero de 2010. El pago de este dividendo supuso un desembolso de 529 millones de euros.

### 02.3. ENDESA EN LOS PRINCIPALES ÍNDICES DE REFERENCIA

La rentabilidad total proporcionada por ENDESA a sus accionistas en 2009 estuvo muy condicionada por el pago del dividendo histórico comentado anteriormente.

Como antes se ha señalado, tras descontar de la cotización el dividendo pagado en el mes de marzo, el valor alcanzó un valor mínimo en 13,96 euros el día 30 de ese mes; y, desde esa cota, la cotización de la Compañía remontó posiciones hasta cerrar el ejercicio en 23,945 euros, con una pérdida del 16,28 por ciento respecto al año anterior. No obstante, esta pérdida bursátil se vio compensada por una rentabilidad por dividendo del 20,62 por ciento, lo que situó la rentabilidad total del accionista en el año 2009 en un nivel positivo del 4,34 por ciento.

En los últimos cinco años, la rentabilidad total media para el accionista de ENDESA ha sido del 19,79 por ciento anual.



#### 02.3.1. ENDESA en el Ibex-35

Tras la liquidación de la OPA de Enel y Acciona en octubre de 2007, ENDESA volvió a formar parte del índice Ibex-35, si bien con un coeficiente aplicable del 5 por ciento sobre su capitalización, como consecuencia del capital flotante (*free-float*) de la Compañía, que es de un 7,94 por ciento.

ENDESA finalizó el año 2009 en el puesto 32 del Ibex-35 por capitalización.

#### 02.3.2. Liquidez

Una de las principales razones por las que ENDESA sigue formando parte del Ibex-35 es su elevada liquidez.

En términos absolutos, teniendo en cuenta tanto lo negociado en el Mercado Continuo, como los bloques y las operaciones especiales, la cifra media diaria de acciones de la Compañía que fueron negociadas en el conjunto del año 2009 ascendió a 1.924.981 títulos, cantidad un 107,5 por ciento superior a la de 2008, que fue de 927.717 títulos.

El volumen total de negociación de 2009 se traduce en una rotación de 0,46 veces el capital de la Compañía. No obstante, esta rotación se sitúa en 5,8 veces si sólo se considera el número de acciones que están realmente en circulación, cifra que se halla más en línea con la rotación de años anteriores.

En términos económicos, el volumen efectivo negociado en 2009 fue de 15.627 millones de euros, lo que supone un incremento del 124,5 por ciento respecto de 2008.

## 02.4. COMPORTAMIENTO BURSÁTIL DE ENERSIS Y ENDESA CHILE

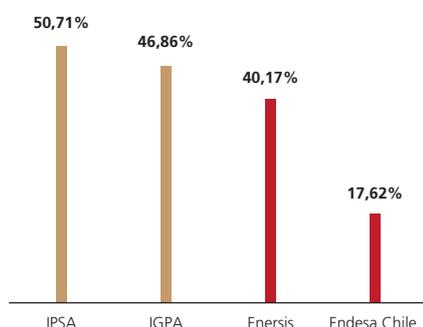
### 02.4.1. Bolsa de Chile

Los principales índices bursátiles latinoamericanos cerraron el año 2009 con subidas bastantes superiores a las registradas en Europa.

En Chile, la Bolsa de Santiago terminó el ejercicio en niveles máximos históricos. El índice general IGPA subió un 46,86 por ciento, mientras que el índice IPSA, formado por los valores más líquidos del mercado, alcanzó una rentabilidad anual del 50,71 por ciento, el mejor resultado de los últimos 16 años. Cabe recordar que en 2008 el mismo indicador había caído un 22,13 por ciento, muy afectado por los efectos de la crisis económica mundial.

Las principales empresas participadas de ENDESA en Chile se beneficiaron de este favorable panorama bursátil y acabaron el año con importantes ganancias. La cotización de Enersis subió un 40,17 por ciento, hasta cerrar el año en 230,91 pesos por acción, es decir, en el nivel más alto desde el año 2000. A su vez, las acciones de Endesa Chile registraron una subida del 17,62 por ciento hasta acabar en 863,29 pesos, muy cerca del nivel máximo histórico logrado en la sesión del 15 de julio de ese mismo año, que fue de 902,39 pesos por acción.

**Evolución de Enersis y Endesa Chile en la Bolsa de Santiago de Chile y comparación con los principales índices de referencia. Año 2009**



Enersis y Endesa Chile volvieron a ser en 2009 dos de las compañías más negociadas en la Bolsa chilena, sólo superadas por otras dos compañías no energéticas. Las acciones de Endesa Chile acumularon un efectivo de 924.845 millones de pesos y las de Enersis, de 956.974 millones de pesos.

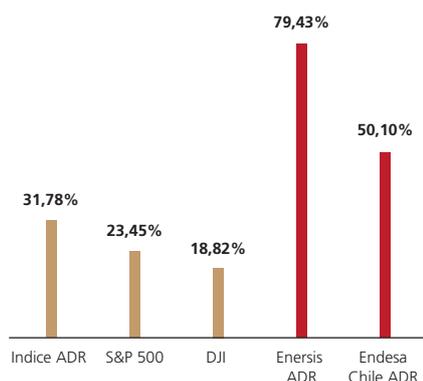
El volumen medio diario negociado de Enersis fue de 20,84 millones de acciones, un 40,2 por ciento inferior al registrado en 2008, que había sido de 34,84 millones de acciones. El volumen de contratación diario de Endesa Chile se redujo un 22,2 por ciento, al pasar de 6,56 millones a 5,1 millones.

### 02.4.2. Bolsa de Nueva York

La evolución de la cotización bursátil de las acciones de Enersis y de Endesa Chile en dólares fue aún mejor que la que éstas experimentaron en moneda local: el ADR (*American Depositary Receipt*) de Enersis cerró el año con un incremento del 79,43 por ciento, situándose en 22,86 USD; a su vez, el ADR de Endesa Chile subió un 50,10 por ciento, finalizando el año en 50,27 USD.

Ambos valores mostraron un comportamiento mejor que el de los índices de referencia. El Índice ADR de Standard&Poor's cerró el año con una mejora del 31,78 por ciento, el S&P 500 subió un 23,45 por ciento y el Dow Jones de Industriales lo hizo en un 18,82 por ciento.

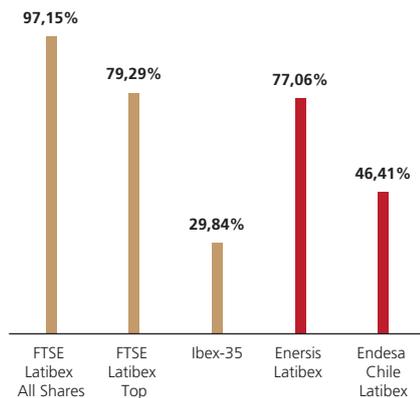
**Evolución de Enersis y de Endesa Chile en la Bolsa de Nueva York y comparación con los principales índices de referencia. Año 2009**



### 02.4.3. Latibex

Por lo que se refiere a la evolución de los valores de Enersis y de Endesa Chile en el mercado Latibex, la cotización del primero subió un 77,06 por ciento, hasta situarse en 16,13 euros por acción, y la del segundo registró un incremento del 46,41 por ciento, cerrando el ejercicio en 35,68 euros por acción.

**Evolución de Enersis y de Endesa Chile en el mercado Latibex y comparación con los principales índices de referencia. Año 2009**



#### 02.4.4. Rating de Enersis y Endesa Chile

Las agencias de *rating* mantuvieron sin cambios las calificaciones crediticias otorgadas a Enersis y Endesa Chile en 2009: Baa3 en el criterio de Moody's y BBB en el de Standard & Poors y Fitch.

A comienzos del año 2010, en concreto el día 11 de enero, la agencia Fitch mejoró la calificación de Enersis y de Endesa Chile de BBB a BBB+, en ambos casos con perspectiva «estable». Según la agencia, este incremento refleja las mejoras alcanzadas tanto a nivel operativo como financiero por ambas compañías, e incorpora expectativas de que mantengan sólidas medidas de protección crediticia en el medio plazo.

También Standard & Poors subió el *rating* de Enersis y de Endesa Chile de BBB a BBB+ el 16 de febrero de 2010, e igualmente con perspectiva estable. La agencia valoró, en el caso de Enersis, la sólida posición competitiva que posee en los cinco países que opera (Argentina, Brasil, Chile, Colombia y Perú) y especialmente la solvencia de sus negocios en Chile; y en el caso de Endesa Chile, destacó la generación de flujo de caja en nuestro país, los moderados niveles de deuda consolidada, una cobertura de deuda satisfactoria y una buena liquidez y flexibilidad financiera.

**Principales datos estadísticos de las acciones de ENDESA, Enersis y Endesa Chile. Año 2009**

	Máximo	Mínimo	Medio	Cierre	% Revalorización anual	Volumen títulos negociados
<b>Mercado Continuo</b>						
ENDESA (€/acc.)	29,67	13,96	20,3	23,945	(16,28%)	488.945.396
<b>Bolsa de Chile</b>						
Enersis (pesos/acc.)	230,91	163,13	189,36	230,91	40,17%	5.211.026.229
Endesa Chile (pesos/acc.)	902,39	710,36	809,57	863,29	17,62%	1.275.190.243
<b>NYSE</b>						
Enersis (USD/ADR)	22,86	12,96	17,14	22,86	79,43%	164.878.510
Endesa Chile (USD/ADR)	51,11	34,14	43,85	50,27	50,10%	38.225.245

### 02.5. RELACIONES CON INVERSORES Y ACTIVIDADES DE LA OFICINA DEL ACCIONISTA

#### 02.5.1. Relaciones con inversores

ENDESA mantiene una relación constante con sus accionistas, con inversores particulares e institucionales, y con los principales analistas bursátiles, a quienes suministra información permanente y pormenorizada. Para ello, dispone de una Dirección de Relación con Inversores y de una Oficina del Accionista en Madrid.

Un total de 33 instituciones financieras elaboran análisis periódicos sobre ENDESA, lo que hace de ésta una de las empresas eléctricas de ámbito internacional con mayor grado de seguimiento por parte del mercado.

Entre las actividades llevadas a cabo por la Dirección de Relación con Inversores en 2009, cabe destacar la realización de cinco presentaciones públicas a analistas e inversores. De estas presentaciones, cuatro se centraron en los resultados trimestrales de la Compañía y la quinta estuvo dedicada a dar a conocer los

activos de ENDESA en Latinoamérica, así como el entorno macroeconómico y los distintos marcos regulatorios de la región.

ENDESA celebró en 2009 dos Juntas Generales de Accionistas: una Junta General Ordinaria que tuvo lugar el día 30 de junio y que alcanzó un quórum del 93,54 por ciento del capital; y una Junta General Extraordinaria que se celebró el 14 de diciembre de 2009 con un quórum similar (93,76 por ciento) y en la que se sometieron a aprobación la modificación de algunos artículos de los Estatutos Sociales de la Compañía, así como de diversos aspectos del Reglamento de la Junta General.

### 02.5.2. Oficina del Accionista

La Oficina del Accionista de ENDESA proporciona un servicio de atención permanente a sus accionistas particulares, bien de manera personal, por teléfono o mediante correo electrónico, a fin de responder a sus peticiones y ofrecerles información sobre tales como resultados, dividendos, cotizaciones, emisiones de obligaciones y bonos, juntas generales de accionistas, etc. de la Compañía.

Durante el año 2009, esta Oficina atendió 5.110 llamadas telefónicas y 310 visitas, la mayor parte de ellas con motivo de las dos juntas generales antes citadas, y realizó más de 700 envíos de documentación por vía postal o electrónica.

Uno de los canales más relevantes de información que la Compañía pone a disposición de sus accionistas particulares es el de «Información para Accionistas e Inversores» integrado en su web corporativa ([www.endesa.es](http://www.endesa.es)).

A través de este canal, se facilita acceso a los principales documentos y publicaciones de carácter económico-financiero de la Empresa, resúmenes de los informes emitidos por los principales analistas, bancos de inversión o agencias de calificación, documentos relacionados con las juntas generales, información sobre el Gobierno de la Sociedad, etc.

Además, se retransmiten a través de este canal, en tiempo real, las multiconferencias que se organizan para la presentación de resultados trimestrales y otros eventos de la Compañía.

Por último, ENDESA envía a la comunidad inversora y a los accionistas que lo solicitan sus notas de prensa, boletines trimestrales de resultados, informes, revistas y otras publicaciones.

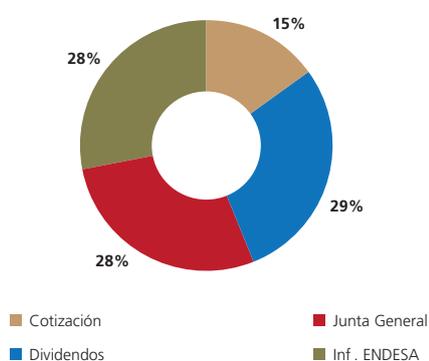
### 02.5.3. Estructura del accionariado de ENDESA

Tras la OPA lanzada por Enel y Acciona sobre ENDESA en octubre de 2007, la primera se convirtió en propietaria del 67,05 por ciento del capital de la Compañía y la segunda, del 25,01 por ciento.

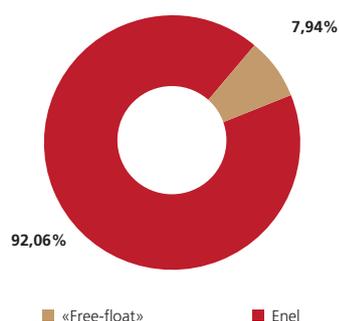
El 20 de febrero de 2009, Enel y Acciona firmaron un acuerdo mediante el cual la primera adquirió la totalidad de las participaciones que la segunda poseía en el capital social de ENDESA. Tras la culminación de este acuerdo, Enel se convirtió en propietaria del 92,06 por ciento de ENDESA.

La estructura actual del accionariado de la Compañía se indica en el gráfico adjunto.

Tipo de información solicitada por los accionistas particulares de ENDESA en 2009



Estructura actual del accionariado







Negocios

## 01. NEGOCIO EN ESPAÑA Y PORTUGAL

### 01.1. DATOS FUNDAMENTALES

#### 01.1.1. Presencia en España

Al cierre del año 2009, ENDESA poseía en España una potencia instalada de 21.530 MW en régimen ordinario y una potencia atribuible a la Compañía de 886 MW en régimen especial. La producción en régimen ordinario fue de 68.474 GWh y la producción atribuible en régimen especial, de 3.183 GWh.

A su vez, la energía comercializada por la Compañía en el mercado liberalizado fue de 81.173 GWh. Al término del ejercicio, ENDESA contaba con un total de 11.699.681 puntos de suministro en este mercado. En cuanto al mercado regulado, es decir, el integrado por los clientes que reciben el suministro de acuerdo con las tarifas establecidas por la Administración, ENDESA vendió en él 23.445 GWh en 2009 y distribuyó 115.265 GWh a clientes finales.

Además, la Empresa cuenta con una presencia significativa en el mercado de gas natural. En el mercado regulado, suministró gas a más de 412.000 usuarios a cierre del ejercicio 2009 y distribuyó 8.366 GWh. En el mercado liberalizado, comercializó 46.396 GWh, un 13,3 por ciento más que en 2008, a más de 1.070.506 puntos de suministro.

#### 01.1.2. Presencia en Portugal

Al término de 2009, ENDESA tenía en Portugal una potencia instalada de 244 MW en régimen ordinario y 269 MW en régimen especial. Durante el ejercicio, produjo un total de 1.195 GWh netos en régimen ordinario y de 869 GWh en régimen especial.

Por otro lado, la Compañía continuó apostando por la comercialización de electricidad en el mercado liberalizado portugués y consiguió finalizar el ejercicio como segundo operador de este mercado.

### 01.2. ACTIVIDADES EN EL SECTOR ELÉCTRICO ESPAÑOL

#### 01.2.1. El mercado eléctrico español

Según Red Eléctrica de España (REE), la demanda de energía eléctrica se situó en 267.047 GWh en 2009, lo que supone una disminución del 4,6 por ciento con respecto al ejercicio anterior. El efecto conjunto de la disminución de demanda y de la mayor producción del régimen especial, que creció un 20,4 por ciento respecto de 2008, dio lugar a un menor hueco térmico y, como consecuencia de ello, a descensos en la producción con carbón (-24,9 por ciento), ciclos combinados (-13,9 por ciento), fuel gas (-5,3 por ciento) y nuclear (-10,6 por ciento), esta última debida a una mayor indisponibilidad.

Por el contrario, la mayor hidraulicidad hizo posible que la producción hidroeléctrica del sector fuera de 23.844 GWh en 2009, con un incremento del 11,3 por ciento con respecto a 2008, si bien fue ampliamente superada por la generación de origen eólico, que ascendió a 36.188 GWh, con un crecimiento del 15,6 por ciento.

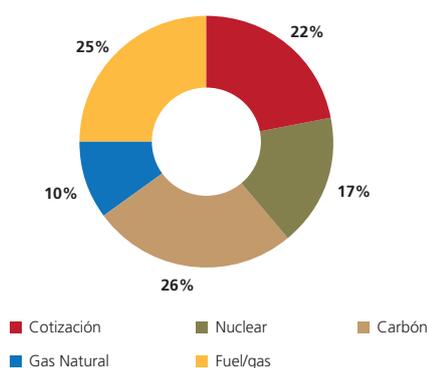
Por lo tanto, el balance de la generación se caracterizó en 2009 por un descenso de casi todas las tecnologías que componen el régimen ordinario, cuya producción fue un 12,7 por ciento menor que la de 2008.

### 01.2.2. Generación de electricidad

#### 01.2.2.1. Régimen ordinario

##### *Potencia instalada y energía producida en Régimen Ordinario*

**Estructura de la potencia instalada en RO en España a 31/12/2009**



Como antes se ha señalado, la potencia total instalada de ENDESA en régimen ordinario era de 21.530 MW al término del ejercicio 2009. De esta cantidad, 16.619 MW correspondían al sistema eléctrico peninsular y los 4.911 MW restantes, a los sistemas insulares y extrapeninsulares, es decir, Baleares, Canarias, Ceuta y Melilla.

El parque de generación de ENDESA alcanzó en el año una producción neta total de 68.474 GWh entre el régimen ordinario de la península y la producción extrapeninsular, con una disminución del 17,7 por ciento con respecto a 2008.

En la península, en línea con el comportamiento general del sistema eléctrico, el descenso de la generación fue de 14.255 GWh en términos absolutos. Se registraron disminuciones de la producción en carbón nacional (-53,6 por ciento), ciclos combinados (-36,4 por ciento), carbón importado (-15 por ciento) y nuclear (-13,3 por ciento), mientras que la producción hidráulica creció un 13 por ciento.

La producción extrapeninsular alcanzó los 14.488 GWh, cifra un 3,4 por ciento inferior a la de 2008.

**Producción de energía eléctrica de ENDESA en barras de central (GWh)**

	2009	2008	% var.	% s/total
Hidroeléctrica	8.533	7.548	13,0	12,5
Nuclear	22.630	26.112	-13,3	33,0
Carbón nacional	5.188	11.170	-53,6	7,6
Carbón importado	11.129	13.086	-15,0	16,3
Fuel-gas	213	427	-50,1	0,3
Ciclos combinados	6.294	9.898	-36,4	9,2
<b>Total peninsular</b>	<b>53.987</b>	<b>68.241</b>	<b>-20,9</b>	<b>78,8</b>
Extrapeninsular	14.488	15.001	-3,4	21,2
<b>TOTAL</b>	<b>68.475</b>	<b>83.243</b>	<b>-17,7</b>	<b>100,0</b>

##### *Nuevas instalaciones, ampliaciones y mejoras operativas*

Se señalan a continuación los principales proyectos de infraestructuras eléctricas que fueron desarrollados, iniciados o terminados por ENDESA a lo largo del año 2009 en España.

### Sistema peninsular

- Puesta en servicio y entrada en operación de la planta de desulfuración de gases de combustión de los grupos 4 y 5 de la central térmica Compostilla (León).
- Entrada en operación comercial de las nuevas instalaciones de descarga de carbón, con capacidad para 43.000 t/día, en el Puerto de Ferrol (La Coruña).
- Instalación de quemadores de bajo nivel de emisiones de NOx en el grupo 1 de la central térmica Teruel y en el grupo 2 de la central térmica Litoral (Almería).
- Continuación de las actividades de construcción y montaje e inicio de las actividades de puesta en marcha de la central térmica de ciclo combinado Besós 5 (Barcelona), de 800 MW.
- Inicio de las pruebas funcionales de la planta de desulfuración de gases del grupo 1 de la central Litoral (Almería).
- Inicio de la construcción y montaje de la modificación del parque de carbones de la central térmica Compostilla.
- Inicio del proyecto de instalación de quemadores de bajo nivel de emisiones de NOx en el grupo 2 de la central térmica Teruel y en el grupo 3 de la central térmica Compostilla.
- Preparación y presentación de planes de emergencia de presas.

### Baleares

- Puesta en servicio y entrada en operación comercial de dos turbinas de gas en ciclo abierto del grupo de ciclo combinado Ca's Tresorer 2 (Mallorca).
- Puesta en servicio y entrada en operación comercial de una turbina de gas de 58 MW en la central diésel de Mahón (Menorca) y de las nuevas tuberías de alimentación de combustible de dicha central.
- Puesta en servicio y entrada en operación comercial de una turbina de gas de 25 MW en la central diésel de Ibiza.
- Puesta en servicio de una nueva subestación 132 kV DB/DI de conexión a la red de transporte para todos los grupos de generación de la central diésel de Mahón.
- Puesta en servicio de una nueva subestación 132 kV (interruptor y medio) de conexión a la red de transporte para sustitución progresiva de las actuales subestaciones Ibiza 3 e Ibiza 4 de 66 kV de la central diésel de Ibiza.
- Construcción y montaje de las estaciones de regulación y medida de gas natural para las centrales de Ca's Tresorer y Son Reus (Mallorca).
- Continuación de las actividades de construcción y montaje de la fase de ciclo combinado del grupo Ca's Tresorer 2.

- Continuación del proyecto de instalación de una estación de regulación y medida de gas natural en la central diésel de Ibiza.
- Inicio de las actividades de construcción y montaje de la planta de tratamiento de combustible de la central diésel de Mahón.

#### **Canarias**

- Finalización de las actividades de construcción y montaje e inicio de la puesta en marcha en ciclo abierto del grupo de ciclo combinado Granadilla 2 (Tenerife), de 228 MW.
- Puesta en servicio del emisario de la central diésel de Punta Grande (Lanzarote).

#### **Ceuta y Melilla**

- Puesta en servicio y entrada en operación comercial de una turbina de gas de 14 MW en la central diésel de Ceuta.
- Finalización del montaje de un grupo diésel de 12 MW en la central diésel de Ceuta.
- Continuación de las actividades de montaje de las tuberías de refrigeración de la central diésel de Melilla.

#### **01.2.2.2. Régimen especial**

ENDESA contaba en España con una potencia instalada de 1.459 MW acogidos al régimen especial al cierre de 2009, de los cuales 1.299 MW corresponden a tecnologías renovables y 160 MW a cogeneración. La producción neta de estas instalaciones, sumando las de cogeneración y las de energías renovables, ascendió a 3.183 GWh.

El hecho más relevante acontecido en el ejercicio en este segmento de la generación fue la transferencia de activos eólicos y minihidráulicos a Acciona, como parte del acuerdo entre Enel y Acciona por la compra de su participación en ENDESA. Los activos eólicos transmitidos en esta operación suponen un total de 1.158 MW, con la siguiente distribución geográfica: 342 MW en Andalucía, 182 MW en Castilla-La Mancha, 21 MW en Castilla y León, 309 MW en Galicia y 304 MW en la Comunidad Valenciana. Con respecto a los activos minihidráulicos, se transmitieron 173 MW, de los cuales 88 MW en Aragón, 88 MW, 44 MW en Cantabria y 41 MW en Cataluña.

#### ***Situación por tecnología***

En el ejercicio 2009, la potencia eólica puesta en marcha por ENDESA en España fue de 215 MW, de los que 145 MW fueron transferidos a Acciona en la operación que se acaba de mencionar. Al finalizar el ejercicio, la potencia eólica total participada por ENDESA alcanzó los 1.086 MW, con una participación media del 66 por ciento, correspondiente a 718 MW.

Asimismo, la Compañía participaba en 17 minicentrales hidroeléctricas con una potencia total de 83 MW y una contribución media del 43,4 por ciento; en el campo fotovoltaico, contaba con una potencia instalada de 14 MW; en biomasa y biogás participaba en cinco centrales que suman una potencia de 57 MW; y poseía también participación en dos plantas de tratamiento de residuos, que tienen una potencia conjunta de 59 MW.

En cogeneración, ENDESA participaba en diversas instalaciones cuya potencia total bruta ascendía a 159 MW al cierre del año. En el curso del mismo, dio de baja instalaciones de este tipo, con una potencia total de 149 MW, por liquidación de sociedades explotadoras y desinversiones.

### 01.2.3. Minería: extracción de carbón y restauración de terrenos

La actividad minera de extracción de carbón de ENDESA en España se centró en 2009 en cinco explotaciones, todas ellas a cielo abierto: dos en la zona de Andorra (Teruel): cortas Barrabasa Oeste y Gargallo Oeste; dos en la cuenca del Guadiato (Córdoba): cortas Cervantes y Ballesta Este; y, por último, una explotación en Puertollano (Ciudad Real): corta Emma. Las cortas Barrabasa Oeste y Cervantes han finalizado su etapa de explotación.

La producción total fue de 1,8 millones de toneladas, equivalentes a 5.891 millones de termias, lo que supone un descenso del 4,7 por ciento respecto de 2008, en línea con la reducción prevista en el Plan del Carbón 2006/2012. La producción indicada representa, aproximadamente, el 18 por ciento de la producción nacional de carbón.

**Producción minera de ENDESA por tipos de carbón**

Sociedad productora	Tipo de carbón	Mill. termias P.C.I.		% var.
		2009	2008	
Endesa Generación	Lignito negro	1.739	2.009	-13,4
Encasur	Hulla	3.845	3.347	14,9
Encasur	Antracita	307	826	-62,8
<b>TOTAL</b>		<b>5.891</b>	<b>6.182</b>	<b>-4,7</b>

P.C.I. = Poder Calorífico Inferior.

Las ventas de carbón, que fueron ligeramente superiores a la producción, disminuyeron un 2,6 por ciento con respecto a 2008. De la cifra total de estos suministros, el 37 por ciento se realizó a Endesa Generación, el 10 por ciento a la sociedad participada Elcogas y el 53 por ciento a E.On Generación.

A lo largo del año, se registraron importantes retrasos en los suministros de Encasur a E.On, pues esta empresa no permitió la entrega en sus centrales de parte del carbón comprometido contractualmente (227 kt en Puertollano y 172 kt en Peñarroya). Este carbón fue producido por Encasur, depositado en los parques de las minas y facturado a E.On en aplicación de los contratos vigentes.

En lo referente a la actividad de restauración de terrenos y ejecución de los planes de fin de actividad, cabe reseñar la actuación continuada de recuperación ambiental que, en paralelo con la fase de explotación, se lleva a cabo en los centros de Andorra, Peñarroya y Puertollano. Es destacable también el

proyecto de fin de actividad del centro minero de As Pontes, consistente en la rehabilitación del hueco de la mina mediante la creación de un lago natural de alto valor ecológico y paisajístico que enriquecerá el territorio y potenciará los usos sociales, actividad que está vinculada a la estrategia de sostenibilidad de la Compañía.

#### 01.2.4. ENDESA en el mercado eléctrico regulado

El 1 de julio de 2009, culminó la liberalización del sector eléctrico español, con la liberalización total del mercado minorista y la separación de las actividades de red y de suministro de energía.

De acuerdo con lo previsto en el Real Decreto 485/2009, de 3 de abril, y en la Orden ITC 1659/2009 de 22 de junio, en esa fecha Endesa Distribución traspasó los contratos de suministro a las empresas comercializadoras y mantuvo con sus clientes los contratos de acceso a la red, lo que ha supuesto la transmisión de más de 11 millones de contratos.

ENDESA distribuye electricidad en España en un mercado que se extiende por 20 provincias de siete Comunidades Autónomas —Cataluña, Andalucía, Baleares, Canarias, Aragón, Extremadura, Castilla y León, Navarra y Comunidad de Valencia—, con una extensión de 200.000 km<sup>2</sup> y una población total situada en el entorno de los 22 millones de habitantes.

La energía total distribuida por las redes de ENDESA ascendió a 115.265 GWh, medida en barras de central, lo que supone un descenso del 3,7 por ciento respecto de 2008. La reducción en el conjunto del sistema eléctrico español fue del 4,4 por ciento, según datos de la asociación UNESA.

##### 01.2.4.1. Desarrollo de las infraestructuras de distribución

La longitud de las líneas de la red de distribución de ENDESA creció un 2,7 por ciento en el conjunto del año 2009, con lo que al término del mismo se situó en 313.392 km, de los cuales el 38 por ciento correspondía a líneas subterráneas.

A lo largo del ejercicio, se pusieron en servicio 21 nuevas subestaciones en alta y media tensión, con lo que el número total de subestaciones, al término del mismo, era de 1.234.

Al desarrollo de estas infraestructuras hay que añadir numerosas actuaciones orientadas a la mejora de la calidad de suministro, tales como la intensificación de los trabajos de mantenimiento, la renovación de instalaciones o el incremento del grado de automatización de la red de alta y media tensión. Por lo que se refiere a esta última actividad, durante el año continuó desarrollándose el Plan de Automatización de la Red de Media Tensión de la Compañía, con un total de 21.376 elementos telecontrolados. Por su parte, en las subestaciones todos los interruptores cuentan con telemando, así como con 6.178 seccionadores.

Otras actuaciones estuvieron encaminadas a la reducción del impacto medioambiental de las redes y al desarrollo de diferentes planes de electrificación rural con el apoyo de las Administraciones respectivas.

#### Instalaciones de distribución de energía eléctrica de ENDESA

	Cierre 2009	Puestas en servicio en el año
Líneas aéreas de alta tensión (km)	20.349	277
Líneas subterráneas de alta tensión (km)	1.074	93
Líneas aéreas de media tensión (km)	80.352	713
Líneas subterráneas de media tensión (km)	37.029	1.013
Líneas aéreas de baja tensión (km) <sup>1</sup>	93.902	1.315
Líneas subterráneas de baja tensión (km) <sup>1</sup>	80.686	4.493
Subestaciones de alta tensión (n.º)	973	17
Subestaciones de alta tensión (MVA)	80.925	3.838
Subestaciones de media tensión (n.º)	261	4
Subestaciones de media tensión (MVA)	2.291	0
Centros de transformación (n.º)	123.024	3.430

Nota 1: Red de baja tensión estimada.

Las principales actuaciones realizadas para el desarrollo de las infraestructuras de distribución fueron las siguientes:

- En líneas de alta tensión: la puesta en servicio de Don Rodrigo-Morón en Sevilla, Alcorisa-Andorra en Teruel, Buixalleu-Salt en Gerona, Cas Tresorer-Son Orlandis en Mallorca y Buenos Aires-Guajara en Tenerife: en este último caso, se trata de un tramo subterráneo de más de 7 km en 66 kV.
- En subestaciones, seis instalaciones construidas en la provincia de Barcelona, cuatro en Baleares, cuatro en Tenerife y tres en Sevilla. Las cuatro restantes están en otros puntos del territorio de distribución de la Compañía.

#### 01.2.4.2. Actividad de transporte

Como consecuencia de la nueva redacción dada por la Ley 17/2007 a la Ley 54/1997 del Sector Eléctrico, se establece en el Art. 35.2 que el gestor de la red de transporte (es decir, Red Eléctrica de España) actuará como transportista único, desarrollando la actividad en régimen de exclusividad. No obstante, el propio Art. 35.2 prevé la posibilidad de que el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio pueda autorizar, dependiendo de las características y funciones, determinadas instalaciones de transporte de hasta 220 kV que sean de titularidad del distribuidor de la Zona. Asimismo, la DT 9ª de la citada Ley 17/2007 prevé que las empresas titulares de instalaciones de transporte en servicio o con tramitación iniciadas antes de 1 de enero de 2007 continúen siéndolo durante un período de tres años.

Por todo ello, ENDESA considera que, para el mantenimiento y mejora de los niveles de calidad del servicio en sus zonas de distribución, es imprescindible el control de la red de transporte más próxima a sus mercados. Para ello, ha mantenido la explotación y desarrollo de las instalaciones afectadas por

la DT 9ª y ha solicitado al Ministerio de Industria, Turismo y Comercio la aplicación de la excepcionalidad prevista en la Ley para las instalaciones en desarrollo que tienen mayor impacto sobre la red de distribución de la Compañía.

#### 01.2.4.3. Continuidad del suministro

En España, la continuidad del suministro se mide a través de un indicador denominado TIEPI —tiempo de interrupción equivalente de la potencia instalada—, cuyo procedimiento de cálculo está regulado por el Real Decreto 1955/2000. Sus resultados son objeto de una auditoria anual por una empresa externa e independiente.

En 2009, el TIEPI propio de los mercados abastecidos por ENDESA se situó en 70 minutos, lo que representa 3 minutos más que en 2008. Este resultado puede calificarse de excelente, teniendo en cuenta las adversas condiciones climatológicas que afectaron a las redes de la Compañía en prácticamente todos sus territorios de distribución, particularmente en el principio y final del ejercicio. El nivel de TIEPI indicado supone una disponibilidad del servicio equivalente al 99,98 por ciento de las horas del año.

Todas las ciudades y zonas urbanas servidas por ENDESA disfrutaban de niveles de calidad de servicio equiparables a los mejores que se registran en las principales ciudades de Europa. Así, las mayores capitales de provincia en las que ENDESA desarrolla actividades de distribución, como Barcelona, Sevilla, Girona, Málaga, Palma de Mallorca, Las Palmas de Gran Canaria, Huesca, Santa Cruz de Tenerife, Teruel, Zaragoza, Lleida, Tarragona, Córdoba, Almería y Badajoz, registran un TIEPI propio de unos 30 minutos/año.

#### 01.2.5. ENDESA en el mercado eléctrico liberalizado

Desde 2003, el mercado eléctrico español se encuentra plenamente liberalizado; desde ese año, cualquier cliente puede elegir un suministrador distinto de su distribuidora local y a un precio diferente de las tarifas oficiales. Sin embargo, a 30 de junio de 2009, el 85 por ciento de clientes y el 48 por ciento de la energía, aproximadamente, seguían siendo suministrados por las distribuidoras.

El 1 de julio de 2009, culminó el proceso de eliminación progresiva de las tarifas reguladas, desapareciendo las de Baja Tensión (empresas de bajo consumo y segmento residencial), que eran las únicas que seguían en vigor. Al mismo tiempo, todos los clientes que en esa fecha seguían acogidos a las tarifas oficiales de la distribuidora, fueron traspasados por ley a los Comercializadores de Último Recurso (CUR) designados al efecto por el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. Para el territorio cubierto por Endesa Distribución, se designó como CUR a Endesa Energía XXI, S.L., que desde el 1 de julio suministra y atiende a 10,1 millones de clientes, de los que 9,9 millones son clientes residenciales.

Para aquellos clientes traspasados a la CUR que tienen una potencia contratada igual o inferior a 10 kW, se creó la denominada Tarifa de Último Recurso (TUR), que constituye el único precio al que la CUR puede suministrar electricidad a esos clientes. Esta tarifa es publicada semestralmente por el Gobierno

y se forma por un mecanismo aditivo de costes con el fin de garantizar la cobertura de los costes de la CUR. Sin embargo, las subastas CESUR (subasta de contratos bilaterales de energía para el suministro a tarifa) convocadas al efecto no han dado cobertura a toda la energía demandada por las CUR y los costes de gestión comercial reconocidos dentro de la TUR han resultado insuficientes.

ENDESA suministró un total de 81,2 TWh a clientes del mercado liberalizado en 2009. Esta cantidad representa una cuota del 41,7 por ciento en términos de energía, lo que le sitúa como líder absoluto del sector. Cabe destacar que la cuota media de mercado de la Compañía en las zonas no cubiertas por su red de distribución ha superado el 14 por ciento.

#### 01.2.5.1. Los canales de Atención Comercial de ENDESA

Para ofrecer a sus clientes la mejor atención posible, ENDESA dispone de una amplia red de atención comercial presencial, telefónica y por Internet. Además, la Compañía cuenta con un Plan de Excelencia en la Atención Comercial que ha conseguido mejorar año tras año los principales indicadores de satisfacción de los clientes.

Los canales de atención comercial a empresas están formados por más de 400 gestores comerciales personalizados, distribuidos por toda la geografía nacional, por un canal telefónico y por un canal en Internet.

A su vez, los canales de atención del segmento doméstico constan de un canal presencial integrado 39 Oficinas Comerciales y 439 Puntos de Servicio distribuidos por todo el país; tres plataformas de atención telefónica, que en 2009 atendieron más de 19 millones de llamadas, un 58 por ciento más que el año anterior; y una oficina en Internet ([www.endesaonline.es](http://www.endesaonline.es)) con más de 400.000 usuarios registrados que realizaron más de 8 millones de interacciones en ese año.

En el curso del mismo, la actividad de los canales comerciales de la Compañía se centró fundamentalmente en la adaptación a la facturación mensual requerida por la Administración, en la desaparición definitiva de las tarifas reguladas y en la creación de la TUR y del denominado Bono Social (un descuento que se aplica sobre la Tarifa de Último Recurso (TUR) y que beneficia fundamentalmente a los clientes que tienen menores recursos económicos).

Como consecuencia de la entrada en vigor de estas novedades regulatorias los canales comerciales de ENDESA tuvieron que redimensionar su estructura y afrontar un aumento significativo de su actividad, para lo cual se diseñaron y desarrollaron planes de formación para más de 2.000 personas entre plantilla propia y ajena.

#### 01.2.5.2. Plan de Excelencia en la Atención Comercial

El Plan de Excelencia en la Atención Comercial anteriormente mencionado se centró en 2009 en tres aspectos: reducción del plazo para las altas en el suministro de gas, mejoras en la información sobre factura y funcionalidades (Grandes Clientes Multipunto y Gran Público) y calidad del control interno (Plan de Relaciones Laborales y Objetivos Comerciales).

Entre los resultados obtenidos, destacan la reducción en más de un 30 por ciento del plazo de alta de suministro de gas en el mercado liberalizado, la adecuación de los modelos de facturación a las necesidades de los clientes multipunto y la mejora de la eficiencia del proceso de gestión de objetivos de la fuerza de ventas.

#### 01.2.6. El Defensor del Cliente de ENDESA

El Defensor del Cliente de ENDESA es una figura independiente de la línea de gestión de la Compañía que tiene como objetivo ofrecer a los clientes de ésta una vía adicional de diálogo en relación con los servicios prestados en el mercado. Asimismo, escucha a los interlocutores externos e internos proponiendo seguidamente a la Compañía nuevas vías de conocimiento de las necesidades y expectativas de los clientes a fin de mejorar los servicios de atención comercial.

Desde junio de 2005, el Defensor del Cliente de ENDESA es José Luis Oller Ariño.

Las principales actividades del Defensor se desarrollan en tres ámbitos: tratamiento y gestión de reclamaciones, elaboración de recomendaciones, y desarrollo de proyectos y actividades.

En el año 2009, el Defensor planteó recomendaciones a la Compañía relacionadas con los siguientes aspectos:

- Comunicación de ofertas comerciales.
- Reducción de reclamaciones de facturación por estimaciones de consumo y consumos facturados tras los cambios de los equipos de medida.
- Información a clientes sobre la calidad y seguridad de las instalaciones eléctricas particulares de sus viviendas.

En cuanto a otras actividades y proyectos desarrollados por el Defensor del Cliente en el año, cabe destacar la organización en el mes de junio de unas Jornadas sobre las Condiciones de Éxito de la Liberalización Eléctrica para los Consumidores, que se celebraron en la sede de UNESA, con el objetivo de analizar, desde el punto de vista del cliente, las dificultades asociadas a la aplicación de Tarifa de Último Recurso (TUR).

Por otra parte, José Luis Oller fue nombrado presidente del European Energy Ombudsmen Group (EEOG), primera organización independiente que aglutina a los defensores de clientes de las principales compañías del sector energético europeo. Esta organización tiene como objetivo asegurar la protección de los consumidores, promoviendo la mediación como medio para la resolución de reclamaciones, e impulsar la creación de mecanismos internos que garanticen la atención comercial. La oficina del Defensor del Cliente de ENDESA ostentará, con carácter permanente, la secretaría del grupo para afianzar el trabajo de la asociación y garantizar su continuidad.

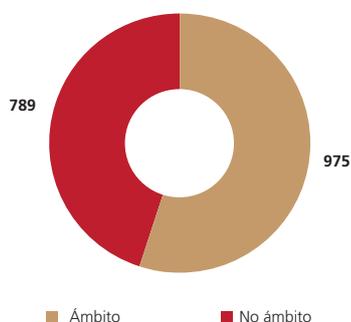
Por último, y al igual que en ejercicios anteriores, el Defensor del Cliente siguió manteniendo contactos y relaciones con Administraciones Públicas, organizaciones de consumidores y organismos reguladores, así como con interlocutores internos de la Compañía.

### 01.2.6.1. Gestión reclamaciones

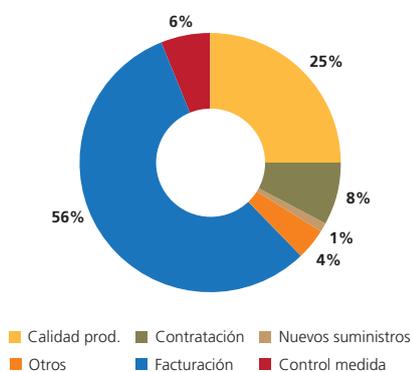
En 2009, se recibió en la Oficina del Defensor del Cliente de ENDESA un total 1.764 reclamaciones, un 92 por ciento más que en el año 2008. Las reclamaciones que afectaban al ámbito del Defensor fueron 975, con un incremento del 70 por ciento con respecto al año anterior. Básicamente, estuvieron relacionadas con los ciclos de lectura, facturación y cobro, y con los cambios normativos en la facturación a clientes que ya se han mencionado en otros apartados del presente capítulo.

El 78 por ciento de las reclamaciones tramitadas se resolvió a través de un proceso de mediación, es decir, mediante acuerdo entre el cliente y empresa, y el 21 por ciento restante fue cerrado mediante una resolución del Defensor.

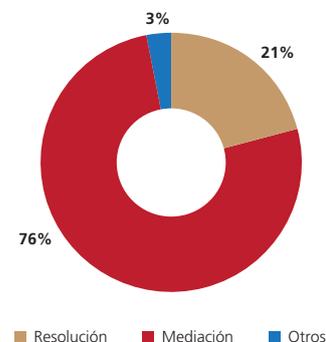
Reclamaciones recibidas 2009



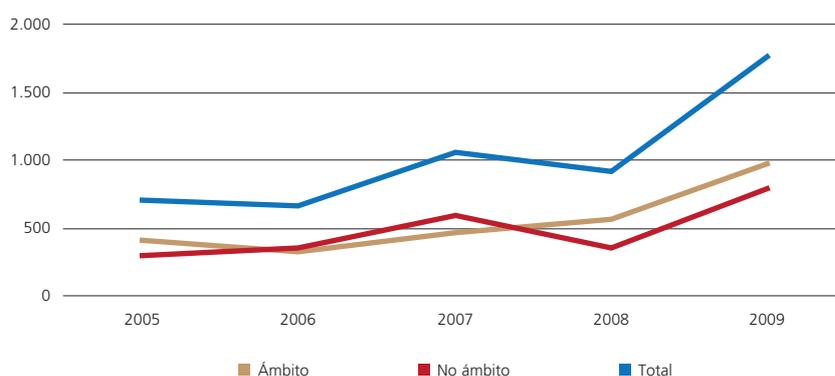
Reclamaciones recibidas por tipología



Expedientes cerrados por proceso de tramitación



Reclamaciones recibidas por tipología



### 01.2.7. ENDESA en los mercados mayoristas

#### 01.2.7.1. El mercado mayorista español de electricidad

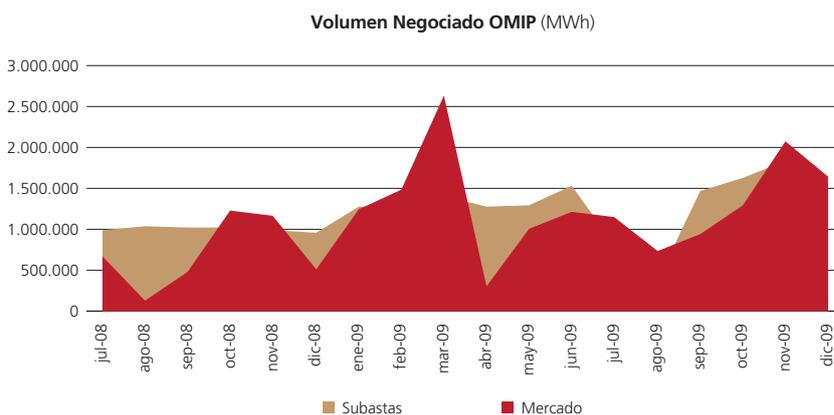
En el año 2009, se destinaron en España 250.901 GWh a la venta a clientes finales del mercado eléctrico a través de distribuidores y comercializadores, a las exportaciones, y a cubrir los consumos propios del sistema, es decir, a pérdidas de la red, consumos auxiliares de las centrales y consumos de bombeo. Los consumos de bombeo y el saldo exportador sumaron 12.242 GWh.

De la cantidad total señalada, un 46,8 por ciento se negoció en el Mercado Diario del Operador del Mercado Eléctrico (OMEL), un 29,6 por ciento correspondió a contratos bilaterales, un 14,9 por ciento a energía vendida a través de las subastas (Emisiones Primarias de Energía EPEs con entrega Física y CESUR), un 0,9 por ciento se negoció en los mercados de operación de Red Eléctrica de España (REE) y el resto, un 7,8 por ciento, fue adquirido directamente por las distribuidoras al régimen especial a tarifa.



Durante el año 2009, el Operador del Mercado Ibérico de Energía (OMIP) negoció 51.535 GWh en contratos a plazo; de esta cantidad, un 31 por ciento se debió al resultado de las subastas; el resto de la negociación es continua.

Además, se contrató energía a plazo OTC («over the counter») mediante contratos financieros, con un volumen anual de contratación de 20.097 GWh.



#### 01.2.7.2. Subastas de electricidad en el mercado mayorista

La obligatoriedad de realizar subastas de Emisiones Primarias de Energía (EPE) por parte de los dos agentes principales del mercado eléctrico español supuso para ENDESA la venta total de 5.074 GWh —785 GWh con entrega física—, con horizontes de hasta 12 meses, habiéndose celebrado una subasta en 2009.

A su vez, las compañías distribuidoras que operan en el mercado español participaron en las subastas CESUR según sus porcentajes de compras para el año 2009 en la siguiente proporción: ENDESA 38 por ciento, Iberdrola 32 por ciento, EDP 12 por ciento, Unión Fenosa 15 por ciento, e Hidrocantábrico y E.On 2 por ciento.

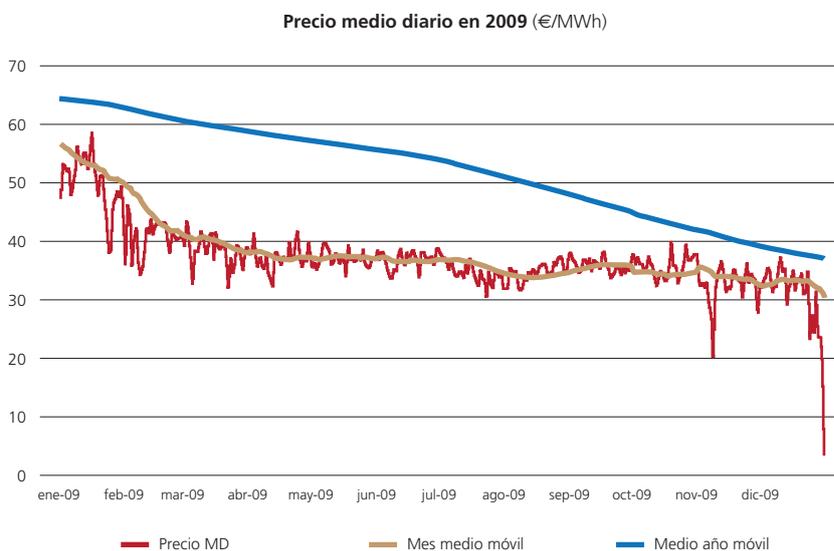
A partir de julio de 2009, los demandantes de las subastas son las empresas comercializadoras de último recurso con los siguientes porcentajes de compra: ENDESA 40 por ciento, Iberdrola 41 por ciento, Unión Fenosa 15 por ciento, Hidrocantábrico 2 por ciento y E.On Viesgo 2 por ciento. Durante el ejercicio, se celebraron subastas en las que se adjudicaron 35,4 TWh con entrega en 2009 y 21,72 TWh con entrega en 2010. El precio medio fue de 46,25 €/MWh y 40,12 €/MWh, respectivamente.

### 01.2.7.3. Evolución de precios en el mercado mayorista de electricidad

En 2009, el precio medio ponderado del mercado diario fue de 37,70 €/MWh, frente a los 65,70 €/MWh del año anterior.

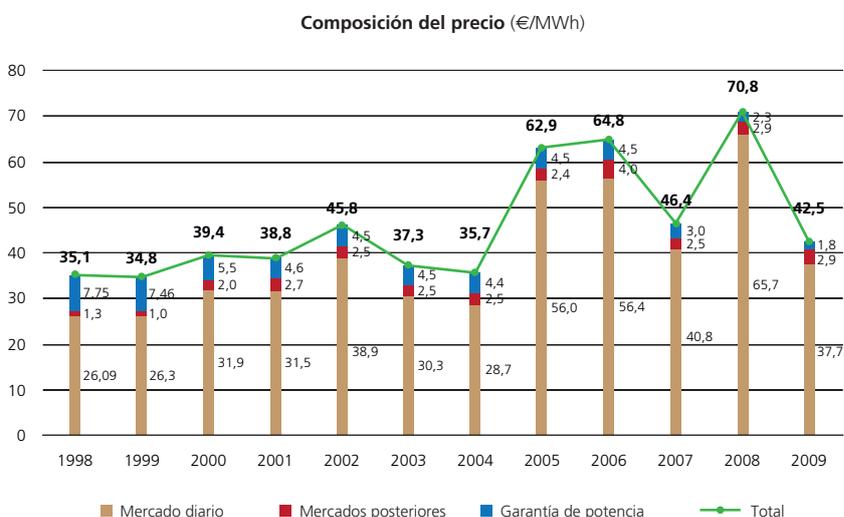
Dado que en 2009 los sobrecostos de los mercados posteriores añadieron 2,92 €/MWh al precio medio y los pagos por capacidad 1,85 €/MWh, el precio final del ejercicio se situó en 42,5 €/MWh, cantidad que representa una disminución del 40 por ciento respecto de 2008.

Esta disminución fue motivada fundamentalmente por la fuerte reducción del nivel de demanda de electricidad y de los precios de los combustibles causada por la crisis económica internacional.



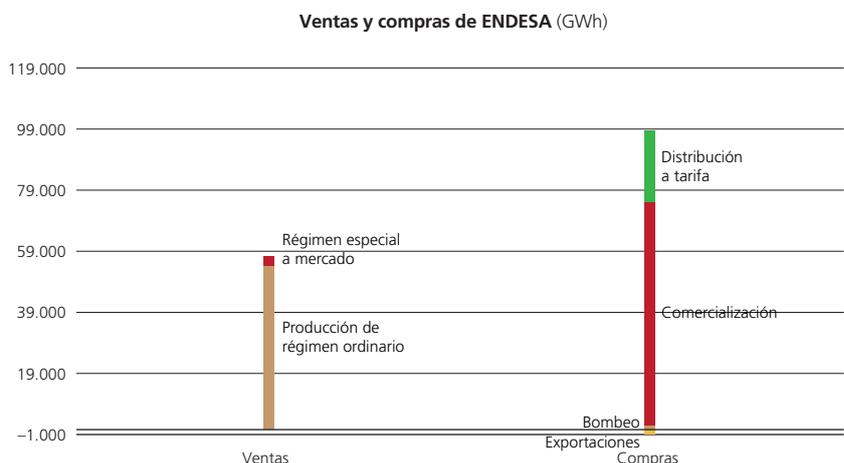
Según datos de Red Eléctrica de España, la demanda de electricidad disminuyó en España un 4,3 por ciento con respecto a 2008. Por lo que se refiere a los precios energéticos, los descensos fueron: carbón importado (API2), un 52,2 por ciento; gas (NBP), un 48,5 por ciento; y CO<sub>2</sub>, un 41 por ciento. A ello hay que añadir el efecto sobre el mercado del incremento en un 20,4 por ciento de la producción en el régimen especial.

Todas estas circunstancias se vieron agravadas por la aparente necesidad de algunos agentes de tener que producir mediante ciclos combinados (CCGT) para hacer frente a sus compromisos contractuales de suministro de gas.



#### 01.2.7.4. Compras y ventas en el mercado mayorista

En 2009, ENDESA vendió 56.522 GWh en el mercado mayorista, lo que representa el 22,8 por ciento de la oferta total al mercado de energía peninsular (producción en régimen ordinario, producción en régimen especial a mercado, e importaciones).



Cerca del 65 por ciento de las ventas de la Compañía se efectuaron por contratación bilateral, incluidos 502 GWh de energía vendida a través de los mecanismos de subasta (EPEs y CESUR); el 35 por ciento restante fue vendido en los mercados organizados de OMEL y REE.

La contratación bilateral con la comercializadora creció un 15 por ciento, hasta representar un 75,8 por ciento de las ventas totales. Las ventas a plazo mediante subastas de capacidad y para compras de las distribuidoras (EPE y CESUR, respectivamente) representaron un 1 por ciento de las ventas.

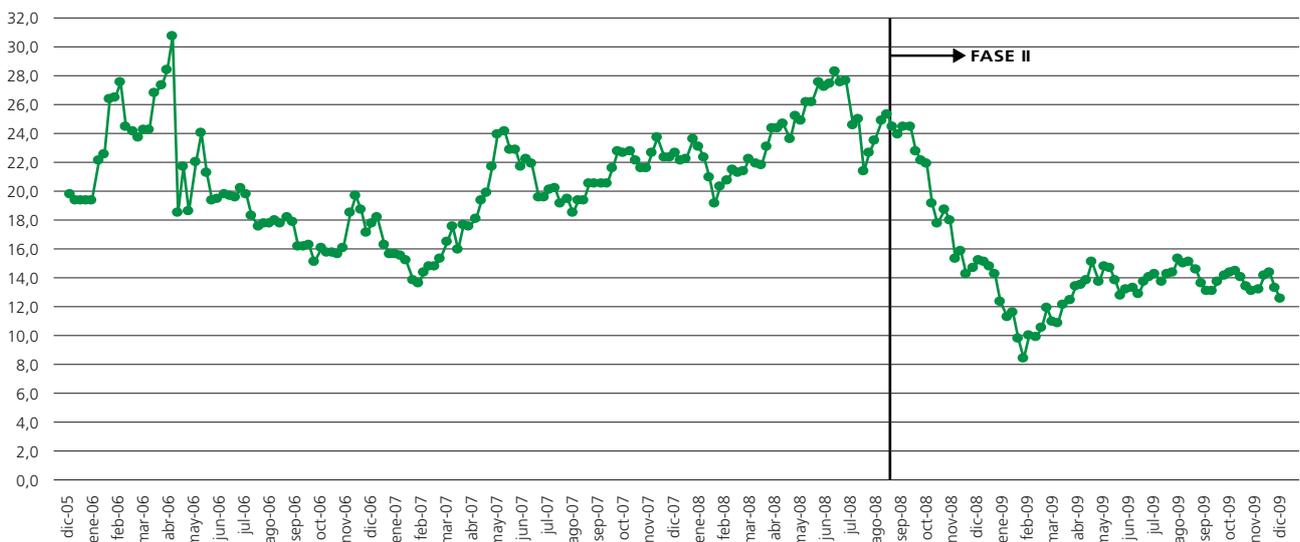
Por lo que se refiere a las compras de energía, ENDESA adquirió en el mercado mayorista 98.749 GWh, de los que un 75 por ciento se destinó a comercialización, un 23,5 por ciento a distribución y el porcentaje restante, a consumos de bombeo y exportaciones.

#### 01.2.7.5. Mercado CO<sub>2</sub>: cumplimiento de compromisos ETS

Durante el año 2009, ENDESA mantuvo la aplicación de su política medioambiental en el marco del régimen comunitario de comercio de derechos de emisión —ETS— para el cumplimiento de los objetivos del Protocolo de Kioto.

Para ello, la Compañía participó activamente en los principales mercados organizados europeos (Bluenext y ECX) y OTC y mantuvo cuentas abiertas en los diferentes registros a fin de optimizar la gestión de su posición en derechos de emisión.

**Evolución de la cotización de los derechos de emisión para la Fase II de la ETS**



La cantidad contemplada para ENDESA en el Plan Nacional de Asignación de emisiones (PNA) asciende a 25,58 millones de toneladas para el ejercicio 2009 (incluidos los sistemas extrapeninsulares), de los que se han utilizado 20,68 millones.

Con el fin de hacer frente a las necesidades del segundo período de aplicación de la ETS, en el periodo 2008-2012 la Compañía va a participar en diversos proyectos internacionales de reducción de emisiones mediante Mecanismos de Desarrollo Limpio (MDL), en cumplimiento de una parte significativa de las obligaciones de reducción de emisiones en terceros países.

#### 01.2.8. Aprovisionamiento de combustibles

En el año 2009, la menor demanda eléctrica redujo el hueco térmico del mercado, penalizando al carbón y obligando a una contratación activa en todos los mercados mayoristas físicos y financieros.

En este entorno, ENDESA potenció su actividad de comercialización de combustibles con terceros, formalizando acuerdos de venta en sus contratos a plazo e incorporando flexibilidad y opcionalidad a su cartera.

**Suministros de combustibles a ENDESA, incluyendo producción propia**

	2009	2008	% var.
Carbón Nacional (kt.)	3.614	5.081	-28,3
Carbón Importado (kt.)	7.049	8.801	-19,9
Coque de Petróleo (kt.)	413	242	70,7
Combustible Líquido (kt.)	2.721	2.897	-6,1
Gas Natural Bicomb (millones m <sup>3</sup> )	95	151	-37,1
Gas Natural Ciblos (millones m <sup>3</sup> )	1.126	2.165	-48,0

\* Incluye extrapeninsulares.

ENDESA gestionó en el ejercicio 11,08 millones de toneladas de carbón, lo que supone una disminución del 21,6 por ciento con respecto al año anterior. En combustibles líquidos, gestionó 1,8 millones de toneladas de fuel y 1,05 millones de toneladas de gasoil, con descensos del 3,9 por ciento y del 9 por ciento, respectivamente, con respecto al año anterior. Las disminuciones registradas en carbón y combustibles líquidos fueron debidas al menor consumo derivado de la moderada evolución de la demanda eléctrica. Por otra parte, ENDESA suministró 1,83 millones de toneladas de carbón a terceros.

Por último, el volumen de gas gestionado para Endesa Generación fue de 1,12 bcm para el consumo de ciclos combinados y de 0,095 bcm para el consumo de centrales térmicas bicombustibles. El suministro de gas realizado a Endesa Energía para actividades de comercialización fue de 2,34 bcm.

**01.2.9. Gestión de riesgos en el negocio eléctrico**

Los resultados del Negocio Eléctrico de España y Portugal de ENDESA están sujetos a incertidumbre como consecuencia de su exposición a los mercados de electricidad, combustibles, derechos de emisión de CO<sub>2</sub>, etc.

La Política de Gestión de Riesgos de la Compañía establece, entre otros conceptos, limitaciones aplicadas tanto al riesgo agregado (Margen en Riesgo), como al riesgo por cartera de negocio (valor en riesgo de la cartera de negocios o la exposición a crédito de las contrapartes). En 2009, se consiguió un adecuado balance entre margen y riesgo.

La gestión del riesgo de crédito fue especialmente relevante, debido al entorno de crisis crediticia global.

La estrategia de coberturas aplicada en 2009 tuvo en cuenta la actividad comercial de venta, en la que ENDESA vende electricidad en volúmenes superiores a su producción propia, y la reducción de los *spreads* de las centrales de carbón y de gas.

Esta estrategia, combina coberturas dinámicas delta para los activos de generación térmica que minimizan el riesgo y capturan el valor opcional de los activos, junto con programas de compra de energía en los mercados mayoristas para cubrir las posiciones cortas resultantes de la comercialización de electricidad.

Asimismo, a la cartera de gas se le aplica una estrategia de coberturas que considera simultáneamente las posiciones resultantes del aprovisionamiento, venta al cliente final y consumo para generación de electricidad.

La aplicación de estas estrategias ha permitido mantener un bajo nivel de riesgo, dentro siempre de los límites establecidos, al mismo tiempo que se superaban los objetivos de margen.

En cuanto a los mercados de derechos de emisión de CO<sub>2</sub>, cabe señalar que ENDESA dispone de una amplia cartera de proyectos MDL que generan suficientes CERs a precios competitivos para el periodo 2009-2012, gestionando los excedentes mediante una optimización en los mercados mayoristas.

### **01.3. ACTIVIDADES EN EL SECTOR ELÉCTRICO PORTUGUÉS**

La presencia de ENDESA en el sistema eléctrico luso, en el que opera bajo la marca Endesa Portugal, se centra fundamentalmente en actividades de generación y de comercialización de electricidad en el mercado liberalizado.

#### **01.3.1. Generación**

ENDESA posee una participación del 38,9 por ciento en Tejo Energía, compañía propietaria de la central térmica de carbón de Pego. Esta instalación, de 628 MW de potencia, es una de las principales del país y tiene vendida su energía a largo plazo al sistema vinculado portugués.

En 2009, la central produjo 3.026,2 GWh, lo que significó una cuota del 6,1 por ciento del consumo eléctrico total de Portugal.

Además, ENDESA es propietaria del 100 por ciento de la sociedad Finerge, que posee una potencia bruta instalada de 165 MW eólicos y de 28 MW de instalaciones de cogeneración en explotación, además de 30 MW eólicos en construcción. En 2009, produjo 666 GWh.

Además, Finerge participa con un 38 por ciento en Empreendimentos Eólicos do Vale do Minho (EEVM), empresa con una potencia neta instalada de 95 MW y una producción de 203 GWh en 2009.

Por otro lado, ENDESA junto con uno de los principales grupos industriales portugueses, Sonae, participa al 50 por ciento en la Sociedade Térmica Portuguesa, que posee una potencia instalada de 28 MW en cogeneración y energías renovables, con una producción de 92 GWh en 2009.

##### **01.3.1.1. Proyectos en desarrollo**

A la potencia señalada en el apartado anterior, hay que añadir los 1.200 MW eólicos adjudicados en 2006 por el Gobierno Portugués al consorcio Eólicas de Portugal, en el que ENDESA participa con un 30 por ciento a través de su presencia en la Sociedade Térmica Portuguesa y en Finerge.

El proyecto total de Eólicas de Portugal contempla una inversión superior a 1.500 millones de euros en el período 2007-2012 para la instalación de

48 parques eólicos con potencia unitaria de entre 20 MW y 25 MW. A finales de 2009, entraron en explotación los primeros 130 MW de este concurso, con una producción de 54,3 GWh; los otros 196 MW se hallan en fase de construcción.

Además, ENDESA e International Power obtuvieron en 2007 una licencia para construir y operar una planta de ciclo combinado de 840 MW en el Tajo, cerca de Abrantes. Este proyecto, iniciado en 2008, supondrá una inversión de 600 millones de euros. Las pruebas para la puesta en servicio comenzarán en 2010 y se estima que la central entrará en funcionamiento en 2011, con una producción equivalente al 8-10 por ciento del consumo total de electricidad de Portugal.

Por último, ENDESA sigue desarrollando el proyecto hidráulico de Girabolhos, situado en el río Montego, en la región central de Portugal, de cuya concesión por 65 años resultó adjudicataria a finales de 2008.

Se trata del segundo mayor proyecto del Plan de Presas del Gobierno portugués y uno de los diez mayores del país. Contará con una potencia cercana a 360 MW y alcanzará una producción anual estimada superior a los 500 GWh. A finales de 2009, se entregó a la Administración lusa el anteproyecto y estudio de impacto medioambiental y se esperan obtener las autorizaciones pertinentes en el segundo semestre del 2010. El inicio de la obra está previsto para 2012 y su conclusión para 2015.

#### **01.3.2. Comercialización en el mercado liberalizado**

ENDESA sigue apostando por el negocio de comercialización en Portugal y está reforzando su presencia en él. Pese a las limitaciones que plantea la interconexión entre España y Portugal, la Compañía se situó durante el año 2009 como el segundo operador en el mercado liberalizado, alcanzando una cuota de mercado del 16 por ciento.

### **01.4. NEGOCIO DE GAS NATURAL EN ESPAÑA**

ENDESA está presente en el sector del gas natural en España, tanto en actividades reguladas como liberalizadas, fundamentalmente en la distribución de gas y en la comercialización de gas natural al cliente final.

En especial ha incrementado de manera significativa su presencia en comercialización de gas a lo largo de los últimos años, consiguiendo una posición relevante en las ventas de servicios integrados de electricidad y gas a clientes finales.

#### **01.4.1. El mercado español de gas natural en 2009**

El consumo español de gas natural experimentó una reducción del 10,5 por ciento en 2009 con respecto a 2008. Las ventas totales fueron de 402 TWh, incluyendo el consumo de las centrales de generación eléctrica, que supone un 40 por ciento del total. La demanda convencional de clientes finales registró una caída del 7,9 por ciento en comparación con 2008, como consecuencia del descenso de la actividad económica, en particular en los sectores ligados a la construcción.

La demanda total del mercado fue cubierta en un 99,6 por ciento con importaciones, de las cuales el 34 por ciento procedió de Argelia, el 18 por de países del Golfo Pérsico, el 16 por ciento de Nigeria, el 11 por ciento de Egipto, el 10 por ciento de Trinidad y Tobago, el 9 por ciento de Noruega y el 2 por ciento de Libia.

#### **01.4.2. ENDESA en el mercado español de gas natural**

ENDESA está presente en tres actividades del negocio de gas: suministro a clientes del mercado liberalizado, distribución y transporte. Asimismo, participa en proyectos de recepción, almacenamiento, regasificación y transporte de gas natural licuado (GNL).

##### **01.4.2.1. Ventas de gas en el mercado liberalizado**

###### ***Mercado convencional liberalizado***

A 31 de diciembre de 2009, la cartera de clientes de ENDESA en el mercado liberalizado convencional de gas natural estaba integrada por más de 1.070.000 puntos de suministro, con un consumo de 46,4 TWh/año, lo que supone un incremento del 13,3 por ciento respecto del año anterior.

En el conjunto del ejercicio, se comercializaron 33,8 TWh, con una disminución del 10,3 por ciento respecto de 2008.

###### ***Mercado de centrales de generación eléctrica***

Las ventas de gas natural a las centrales de generación eléctrica (centrales de bicombustible y ciclos combinados) se situó en 12,6, TWh en 2009.

La cuota de mercado alcanzada en el conjunto del mercado liberalizado español (incluyendo el mercado de generación y el mercado convencional liberalizado) ascendió a un 11,5 por ciento en dicho ejercicio.

##### **01.4.2.2. ENDESA en el mercado regulado de gas**

ENDESA está presente en el sector de la distribución de gas en España a través de Endesa Gas, participada al 100 por ciento, que agrupa a su vez diferentes participaciones en empresas de transporte y distribución.

###### ***Áreas de distribución y mercados atendidos***

Endesa Gas se encuentra presente en nueve Comunidades Autónomas y cuenta con autorización para la distribución de gas canalizado en más de 330 poblaciones, en 164 de las cuales ya realiza servicio.

Al cierre de 2009, suministraba gas a 412.663 consumidores con un volumen de energía distribuida de 8.336 GWh. Estas cifras suponen un incremento del 4 por ciento en el número de consumidores y del 13 por ciento en el volumen de energía distribuida con respecto a 2008.

### Participaciones de Endesa Gas en compañías gasistas

Endesa Gas distribuye gas natural a través de Gas Aragón (Aragón), en la que participa con el 60,67 por ciento del capital social; Distribuidora Regional del Gas (Castilla-León) con una participación del 50 por ciento; D.C. Gas Extremadura, con un 47 por ciento; Gasificadora Regional Canaria, con un 65 por ciento y Gesa Gas (Baleares) y Endesa Gas Distribución (Andalucía, Castilla-La Mancha y Comunidad Valenciana), de las que es único accionista.

	Consumidores	GWh
Gas Aragón	199.979	4.278
Gesa Gas	92.541	552
D. Regional del Gas	25.123	2.114
D.C. Gas Extremadura	58.416	1.049
Endesa Gas Distribución	36.598	366
Gasificadora Regional Canaria	6	8
<b>TOTAL</b>	<b>412.663</b>	<b>8.367</b>

### Infraestructuras de transporte y distribución

ENDESA desarrolla actividades en el sector de transporte de gas natural a través de Endesa Gas Transportista, S.L., sociedad participada al 100 por ciento; Transportista Regional del Gas, S.A., participada al 50 por ciento; y Gas Extremadura Transportista, S.L., participada al 40 por ciento. Conjuntamente, estas tres compañías suman 651 km de red de transporte en servicio.

En el año 2009, estas empresas tenían en fase de construcción o proyecto, diversos gasoductos que permitirían alcanzar 1.116 km de red de transporte a finales de 2010.

Entre los gasoductos puestos en marcha durante el año 2009, destacan el ramal a «Plataforma Logística Plaza» (366 m), las ERM's de Villanueva de Gállego y Zuera, el gasoducto «Zaragoza-Calatayud» (66 km) el «Azaila-Albalate del Arzobispo» (24 km) y el «San Juan de Dios-Ca's Tresorer-Son Reus» (17 km).

Por lo que se refiere a distribución, durante el año 2009 las compañías de Endesa Gas construyeron 246 km de red, hasta alcanzar una longitud de 4.580 km, lo que supone un incremento del 6 por ciento con respecto al año anterior.

	km construidos en 2009	km totales acumulados en 2009
Gas Aragón	53	1.577
Gesa Gas	22	837
D. Regional del Gas	52	467
D.C. Gas Extremadura	16	669
Endesa Gas Distribución	102	1.026
Gasificadora Regional Canaria	1	4
<b>TOTAL</b>	<b>246</b>	<b>4.580</b>

### 01.4.2.3. Proyectos de recepción, almacenamiento y regasificación

ENDESA participa en dos plantas de recepción, almacenamiento y regasificación de gas natural licuado (GNL) actualmente en operación:

- Reganosa, en Mugaros (La Coruña), en la que posee una participación del 21 por ciento. Han comenzado en ella los trabajos de ampliación, que duplicarán su capacidad de regasificación hasta alcanzar los 825.000 m<sup>3</sup>(n)/h.
- Planta Regasificadora de Sagunto, S.A., en Sagunto (Valencia), en la que cuenta con una participación económica del 20 por ciento. En 2009, se ha puesto en marcha el tercer tanque de esta instalación, con una capacidad de almacenamiento de 150.000 m<sup>3</sup>. Asimismo, se han iniciado los trabajos de ampliación de un cuarto tanque de almacenamiento (150.000 m<sup>3</sup>) y del sexto vaporizador (200.000 m<sup>3</sup>(n)/h).

Además, ENDESA se participa con el 47,18 por ciento en la Compañía Transportista de Gas Canarias, S.A. (Gascan) que promueve dos plantas de recepción, almacenamiento y regasificación de GNL que se encuentran en fase de desarrollo en esta Comunidad Autónoma. Cada una de ellas tiene prevista una capacidad de almacenamiento de 150.000 m<sup>3</sup> de GNL y una capacidad de regasificación de 150.000 m<sup>3</sup>(n)/h (1,31 bcm/año) de gas natural.

Por último, la Compañía participa con el 12 por ciento en el Proyecto Medgaz, cuya finalidad es la construcción de un gasoducto que unirá Argelia con España, a través de Almería, y que transportará 8 bcm/año de gas natural. En 2009, se han realizado los tests para la puesta en marcha del tendido submarino y se está concluyendo la construcción de la parte terrestre en España y Argelia.

## 02. NEGOCIO EN LATINOAMÉRICA

ENDESA es la primera multinacional eléctrica privada de América Latina, la mayor compañía eléctrica de Chile, Argentina, Colombia y Perú, y cuenta con una sólida posición en Brasil. Suministra electricidad en cinco de los seis principales núcleos urbanos de la región —Buenos Aires, Bogotá, Santiago de Chile, Lima y Río de Janeiro—, es propietaria de la línea de interconexión entre Argentina y Brasil (CIEN) y participa en el proyecto de interconexión que unirá las redes eléctricas de seis países centroamericanos (SIEPAC).

### 02.1. PRINCIPALES DATOS TÉCNICOS

En total, las empresas participadas por ENDESA en Latinoamérica poseían 15.853 MW de potencia instalada al cierre de 2009. Durante el ejercicio, generaron 62.767 GWh, un 3,4 por ciento por encima de la producción del año anterior, y vendieron 63.745 GWh, es decir, un 1,5 por ciento más que en 2008, a un total de 12,9 millones de clientes.

La presencia de ENDESA en la región se materializa, por un lado, a través de la participación que posee como propietaria del 60,62 por ciento del capital de la multinacional eléctrica chilena Enersis; y, por otro, de las participaciones que posee de manera directa en varias compañías eléctricas latinoamericanas.

ENDESA mantiene un firme compromiso con la preservación del medio ambiente en estos países. Prueba de ello es que, a cierre de 2009, prácticamente la

totalidad de su potencia total instalada en Latinoamérica y sus seis distribuidoras en la región estaban certificadas según la Norma ISO 14.001 de certificación medioambiental.

Las compañías latinoamericanas de ENDESA están también firmemente comprometidas con los principios de la Responsabilidad Social Corporativa. En la vertiente interna, está trabajando de manera muy proactiva en la mejora continua de la salud y seguridad de las personas que trabajan en ellas. En esta línea, ha llevado a cabo la certificación de sus sistemas de gestión de seguridad y salud laboral conforme a la norma OHSAS 18001 en sus centros de trabajo. A finales de 2009, el 100 por cien de las empresas que ENDESA posee en la región habían alcanzado esta certificación.

En la vertiente externa, las compañías latinoamericanas han realizado un elevado número de proyectos solidarios de muy diferente naturaleza, cuyo desarrollo se refleja de manera detallada en el capítulo de Acción Social del presente Informe.

## **02.2. PRESENCIA DE ENDESA EN LATINOAMÉRICA POR PAÍSES**

### **02.2.1. Chile**

El 36,3 por ciento de los activos consolidados de ENDESA en Latinoamérica se encuentra en Chile. Su plantilla total en este país es de 3.229 empleados.

ENDESA está presente en el mercado chileno a través de Enersis, del que es accionista de control como propietario del 60,62 por ciento de su capital social.

A través de su participación en Enersis, ENDESA está presente en Endesa Chile, la principal generadora del país, que cuenta directamente o a través de sus compañías participadas con un total de 5.650 MW de potencia instalada. La participación de Enersis en Endesa Chile es del 59,98 por ciento.

A su vez, Endesa Chile posee participaciones en otras generadoras chilenas, como San Isidro, Pangué, Celta y Pehuenche, y es propietaria del 50 por ciento de la sociedad GasAtacama, que cuenta con 781 MW de potencia térmica instalada. Endesa Chile ejerce el control de esta sociedad junto con el otro accionista y, desde el 1 de enero de 2008, consolida al 50 por ciento los resultados de la misma en las cifras totales de su negocio en Latinoamérica.

Por otra parte, ENDESA controla a través de Enersis la compañía distribuidora Chilectra, que atiende a 1,6 millones de clientes y en la que posee una participación del 99,09 por ciento. A su vez, Enersis cuenta con participaciones significativas en sociedades del sector inmobiliario, de ingeniería, de informática y de servicios tanto en Chile como en otros países latinoamericanos.

Enersis y Endesa Chile cotizan en las Bolsas de Santiago de Chile, Nueva York y Madrid.

### **02.2.2. Brasil**

El *holding* Endesa Brasil engloba las participaciones del Grupo Endesa en este país, en el que se concentra el 27,1 por ciento de los activos consolidados por la Compañía en Latinoamérica. La plantilla total de ésta en Brasil es de 3.030 empleados.

En generación, ENDESA cuenta con una participación de control del 99,61 por ciento en la central hidroeléctrica de Cachoeira Dourada, de 665 MW de potencia, y del 100 por cien en la central termoeléctrica de Fortaleza, de 322 MW.

En transporte, ENDESA controla el 100 por cien de la compañía CIEN, que gestiona la interconexión eléctrica entre Argentina y Brasil a través de dos líneas de 500 km de longitud con una capacidad total de intercambio de 2.100 MW.

En distribución, ENDESA gestiona las empresas Ampla y Coelce, en las que posee una participación de control del 91,93 y 58,86 por ciento, respectivamente. Ampla distribuye energía a 2,5 millones de clientes en el Estado de Río de Janeiro. Por lo que se refiere a Coelce, que cotiza en la Bolsa de Sao Paulo, vende electricidad a casi tres millones de clientes en el Estado de Ceará.

### 02.2.3. Colombia

El 20,2 por ciento de los activos consolidados de ENDESA en Latinoamérica se halla en Colombia, país en el que la plantilla total de la Empresa es de 1.916 empleados.

En generación, ENDESA participa en Emgesa que, con una potencia instalada de 2.895 MW, es la mayor empresa de generación del país. La participación de control de ENDESA en esta compañía es del 48,48 por ciento.

En distribución, ENDESA posee una participación de control también del 48,48 por ciento en la distribuidora Codensa, que suministra electricidad a 2,4 millones de clientes en Bogotá y en 96 municipios de departamentos colindantes. Además, Codensa participa minoritariamente en la Empresa de Energía de Cundinamarca (EEC), que atiende a más de 230.000 clientes en el departamento de Cundinamarca.

Tanto en Codensa como en Emgesa, el socio de ENDESA es la Empresa de Energía de Bogotá (EEB), cuyo principal accionista es el municipio de Santa Fe de Bogotá, que posee el 51,52 por ciento de ambas compañías.

### 02.2.4. Perú

En Perú se encuentra el 10,1 por ciento de los activos consolidados de ENDESA en Latinoamérica. La plantilla total de la Empresa en este país es de 1.247 empleados.

ENDESA gestiona en él una capacidad total de 1.800 MW. Tiene una participación de control del 83,60 por ciento en la generadora Edegel, que posee 1.667 MW de potencia instalada, y del 60 por ciento de la Empresa Eléctrica de Piura (Eepsa), que cuenta con 133 MW.

Además, ENDESA posee una participación de control del 75,68 por ciento en Edelnor, empresa que distribuye energía a 1,1 millones de clientes en la zona norte de Lima.

### 02.2.5. Argentina

El 6,3 por ciento de los activos consolidados de ENDESA en Latinoamérica se halla en Argentina, país en el que la plantilla total de la Empresa asciende a 3.211 empleados.

En el negocio de generación, ENDESA tiene una participación de control del 69,99 por ciento en la Central Dock Sud, una instalación que posee dos grupos con una potencia conjunta de 870 MW. Además, controla, a través de Enersis y de Endesa Chile, el 69,76 por ciento de la central térmica Costanera, de 2.324 MW de potencia instalada, y el 67,67 por ciento de la central hidráulica El Chocón, de 1.328 MW.

En distribución, se posee una participación del 99,45 por ciento del capital en la empresa Edesur, que suministra electricidad a 2,3 millones de clientes en la zona sur de Buenos Aires.

En transporte, ENDESA posee una participación del 22,22 por ciento en la empresa Yacylec, compañía que opera y mantiene la línea de Yaciretá, de 282 km de longitud, y la estación transformadora de Resistencia.

### 02.2.6. Centroamérica

ENDESA es el accionista gestor del desarrollo de la infraestructura del Proyecto Siepac, consistente en la construcción de una interconexión eléctrica continua de 1.800 km entre seis países centroamericanos (Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá). Se trata de una línea troncal de 230 kV y doble circuito que incrementará la capacidad de transferencia de potencia entre estos países de 50 MW a 600 MW.

El desarrollo de la infraestructura se realiza a través de la Empresa Propietaria de la Red (EPR). ENDESA participa en ella con un 11,1 por ciento y es responsable de su gerencia ejecutiva.

Por otra parte, el desarrollo del Proyecto Siepac supone la puesta en marcha del Mercado Eléctrico Regional (MER) centroamericano y de los órganos responsables de la regulación y el despacho eléctrico: la Comisión Regional de Interconexión Eléctrica (CRIE) y el Ente Operador Regional (EOR).

## 02.3. GENERACIÓN

### 02.3.1. Principales magnitudes físicas

Al cierre de 2009, las compañías generadoras participadas por ENDESA en Latinoamérica tenían una potencia instalada total de 15.853 MW, es decir, 569 MW más que al término del año anterior.

Potencia instalada en Latinoamérica

	MW		% var.
	2009	2008	
Chile	5.650	5.283	6,9
Argentina	4.521	4.522	0,0
Colombia	2.895	2.895	0,0
Perú	1.800	1.597	12,7
Brasil	987	987	0,0
<b>TOTAL</b>	<b>15.853</b>	<b>15.284</b>	<b>3,7</b>

La generación total de electricidad de ENDESA en Latinoamérica ascendió a 62.767 GWh en 2009, con un aumento del 3,4 por ciento respecto del año anterior.

#### Generación eléctrica en América Latina

	GWh		% var.
	2009	2008	
Chile	22.239	21.266	4,6
Argentina	15.806	14.350	10,1
Colombia	12.674	12.905	-1,8
Perú	8.728	8.780	-0,6
Brasil	3.320	3.389	-2,0
<b>TOTAL</b>	<b>62.767</b>	<b>60.690</b>	<b>3,4</b>

### 02.3.2. Centrales y proyectos de generación

#### 02.3.2.1. Chile

- La central de gas en ciclo abierto TG Quintero entró en operación en la segunda mitad de 2009 con una capacidad instalada de 257 MW.
- La central de San Isidro II, que funcionaba como un ciclo combinado de fuel oil desde enero de 2008 con una potencia de 353 MW, comenzó a operar en diciembre de 2009 con gas procedente de la terminal de regasificación de gas natural licuado (GNL) de Quintero, alcanzando 399 MW.
- Entró en operación comercial el parque eólico Canela II, de 60 MW de potencia, propiedad de Endesa Eco, sociedad filial de Endesa Chile.
- Continuó la construcción de la central de carbón Bocamina II, que contribuirá con una potencia de 370 MW a la seguridad del suministro de Chile.
- En septiembre de 2009, se inició la operación comercial de la terminal de regasificación GNL de Quintero en su fase de *fast track*, con capacidad teórica de regasificación de 6,5 millones de m<sup>3</sup> de GNL por día. Endesa Chile participa en esta terminal junto con Metrogas, ENAP y British Gas. La operación a plena capacidad alcanzará el procesamiento de 9,6 millones de m<sup>3</sup> por día y una capacidad de almacenamiento de 320.000 m<sup>3</sup> de GNL. Esta terminal cumple un papel clave en el abastecimiento de gas a la zona central del país y suministra combustible, entre otras instalaciones, a la central de ciclo combinado San Isidro II y a la central TG Quintero de Endesa Chile.
- Endesa Chile participa con el 51 por ciento en la sociedad Centrales Hidroeléctricas Aysén (HidroAysén) que desarrolla el proyecto del mismo nombre. El 49 por ciento restante de la sociedad es propiedad de la empresa eléctrica chilena Colbún. El proyecto supondría la incorporación de 2.750 MW de potencia hidroeléctrica al sistema eléctrico chileno, repartida entre cinco centrales, y contempla asimismo la construcción de una línea de transporte de alta tensión, desarrollada por terceros, de unos 2.000 km de longitud. En octubre de 2009, se presentó la Adenda del Estudio de Impacto Ambiental con las observaciones contenidas en el ICSARA (Informe Consolidado de Solicitud de Aclaraciones, Rectificaciones y/o Ampliaciones) que había sido emitido por la CONAMA en noviembre de 2008. Continuando con la

tramitación ambiental del proyecto, la CONAMA ha publicado un segundo ICSARA en enero de 2010, con observaciones adicionales que Hidroaysén responderá en los plazos establecidos.

#### 02.3.2.2. Colombia

En agosto de 2009, el Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial de Colombia emitió la Resolución 1628 que concede la Licencia Ambiental para el desarrollo de la central hidroeléctrica de El Quimbo, un proyecto desarrollado por Emgesa en el cauce del río Magdalena que tendrá una capacidad instalada de 400 MW.

El proyecto, que fue adjudicado en junio de 2008 en subasta GPPS (Generador con Periodo de Construcción Superior al de Planeación de la Subasta), tiene un compromiso de generación de 1.650 GWh anuales de energía en un periodo de 20 años que se inicia en 2014.

#### 02.3.2.3. Perú

En noviembre de 2009, entró en operación la nueva turbina de gas de la ampliación de la central de Santa Rosa, que aporta a la instalación 200 MW adicionales. Esta turbina se suma a las tres anteriormente existentes y sitúa la capacidad instalada total de la central en 429 MW.

Durante el ejercicio se realizaron modificaciones menores en otras plantas ya existentes, dando lugar a un incremento de potencia de 6 MW en Chile y Perú.

### 02.4. TRANSPORTE

En el año 2009, se ha completado más del 80 por ciento de las cimentaciones y del izado de estructuras del Proyecto SIEPAC en El Salvador, Nicaragua y Panamá. Asimismo, ha concluido en Panamá el tendido de los conductores.

### 02.5. DISTRIBUCIÓN

#### 02.5.1. Principales magnitudes físicas

La energía vendida por las empresas distribuidoras latinoamericanas participadas por ENDESA ascendió a 63.745 GWh en 2009, con un incremento del 1,5 por ciento respecto del ejercicio anterior.

Distribución de energía eléctrica en Latinoamérica

	GWh		% var.
	2009	2008	
Chile	12.585	12.535	0,4
Argentina	16.026	16.159	-0,8
Colombia	12.164	11.822	2,9
Perú	5.716	5.599	2,1
Brasil	17.254	16.690	3,4
<b>TOTAL</b>	<b>63.745</b>	<b>62.805</b>	<b>1,5</b>

Cabe destacar el incremento de las ventas en Brasil, tanto en Coelce como en Ampla, con crecimientos del 3,8 y 3 por ciento, respectivamente.

Al término del ejercicio, ENDESA contaba con cerca de 13 millones de clientes en el conjunto de los cinco países latinoamericanos en los que está presente, lo que supone un incremento del 3,9 por ciento con respecto al año 2008.

#### Cientes de ENDESA en Latinoamérica

	Miles de clientes		% var.
	2009	2008	
Chile	1.579	1.534	2,9
Argentina	2.305	2.262	1,9
Colombia	2.476	2.285	8,4
Perú	1.060	1028	3,1
Brasil	5.487	5.308	3,4
<b>TOTAL</b>	<b>12.907</b>	<b>12.417</b>	<b>3,9</b>

#### 02.5.2. Redes de distribución y calidad del servicio

La superficie del área de concesión de las seis compañías distribuidoras participadas por ENDESA en Latinoamérica asciende a 203.387 km<sup>2</sup>, cifra equivalente al 40 por ciento de la superficie total de España.

El conjunto de las líneas de alta tensión de estas empresas alcanzó una longitud total de 11.275 km al término de 2009, con un incremento de 375 km respecto del ejercicio anterior. A su vez, las líneas de media y baja tensión alcanzaron longitudes de 141.411 km y 128.195 km, respectivamente, con aumentos de 10.129 km y 3.906 km, también respectivamente, en relación con el año 2008.

La capacidad instalada en las subestaciones de estas compañías se situó en 28.241 MVA a 31 de diciembre de 2009, con un aumento de 394 MVA con respecto a la misma fecha del año anterior.

Las pérdidas de energía de las distribuidoras latinoamericanas de ENDESA fueron del 11 por ciento en el conjunto de la región, lo que supone un empeoramiento de -0,2 puntos con respecto al año 2008.

La calidad del servicio de estas empresas se vio afectada por diversos factores externos. Cabe destacar al respecto el incidente de suministro que se registró en noviembre de 2009 en 18 Estados brasileños por un fallo en el sistema de transporte de energía de la central hidroeléctrica de Itaipú y el que tuvo lugar en diciembre en Angra dos Reis por las inundaciones causadas por temporales.

El tiempo medio de interrupción anual por cliente de las seis distribuidoras de ENDESA se situó en 9 horas en 2009, un 6 por ciento sobre el registrado en el ejercicio anterior.

## 02.6. ESTRATEGIA FINANCIERA

Uno de los aspectos más relevantes de la evolución del negocio latinoamericano de ENDESA en los últimos años ha sido el continuo proceso de fortalecimiento financiero y la ejecución de políticas eficientes de liquidez, endeudamiento y coberturas, con el objetivo de alcanzar estándares financieros propios de compañías clasificadas como *Investment Grade*.

Sobre la base de las mejoras obtenidas, el negocio latinoamericano de ENDESA ha contribuido de manera creciente a los resultados de la Compañía, tanto mediante aportaciones significativas procedentes de la mayor liquidez obtenida a través de las inversiones, como a través de los positivos resultados económicos alcanzados.

### 02.6.1. Solvencia

A pesar de la crisis financiera internacional, las empresas de ENDESA en Latinoamérica accedieron con éxito a los mercados de capitales en 2009, lo que les permitió prepagar deuda, refinanciar vencimientos y alargar la vida media de los préstamos. En ello influyó la aplicación de prudentes políticas de financiación y liquidez que contribuyeron a mantener la solidez financiera.

El programa de bonos locales de Enersis, lanzado en 2008 por 12,5 millones de Unidades de Fomento (UF) —es decir, unos 360 millones de dólares—, continuó disponible en 2009. Además, Enersis pagó al vencimiento 150 millones de dólares de la línea *revolving* de varios bancos internacionales. Otra línea *revolving* de 200 millones de dólares, contratada en 2006, venció en diciembre de 2009 sin haber sido utilizada; en su sustitución se negoció otra equivalente de 200 millones de dólares en los mercados internacional y local a partes iguales.

De la línea *revolving* contratada en 2008 por Endesa Chile con varios bancos internacionales, se utilizaron 200 millones de dólares, la mitad de la financiación concedida. Asimismo, permanecieron durante 2009 los dos créditos *revolving* dispuestos a finales de 2008 por importe de 450 millones de dólares. Otra línea de crédito *revolving* de 200 millones de dólares, contratada en 2006, venció en diciembre de 2009, siendo sustituida por otra equivalente de 100 millones de dólares en el mercado bancario local.

En cuanto a los bonos internacionales de Endesa Chile, en febrero de 2009 se desembolsaron 149 millones de dólares correspondiente al ejercicio de la opción PUT de un *Yankee Bond* por 220 millones de dólares, cuyo vencimiento es en febrero de 2037. En abril de 2009, se pagó el bono por 400 millones de dólares mantenido desde abril de 1999, que fue financiado principalmente por la emisión, en diciembre de 2008, de un bono local de 10 millones de UF y por la propia caja de Endesa Chile.

Finalmente, en enero de 2009, Enersis y Endesa Chile inscribieron en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros sendas Líneas de Efectos de Comercio por un importe máximo equivalente a 200 millones de dólares cada una que hasta el momento no se han utilizado.

En el resto de las compañías participadas por ENDESA en Latinoamérica se realizaron refinanciaciones, nuevas emisiones y coberturas por un total aproximado de 1.540 millones de dólares; 208 millones correspondieron a Argentina, 492 millones a Brasil, 633 millones a Colombia y 207 millones de dólares a Perú.

#### **02.6.2. Política de cobertura tipo de cambio**

La política de cobertura de tipo de cambio de ENDESA en Latinoamérica se basa en flujos de caja y tiene como objetivo mantener un equilibrio entre los flujos indexados a moneda extranjera (dólares americanos) y los niveles de activos y pasivos en dicha moneda.

Durante el año 2009, las operaciones financieras realizadas por Enersis permitieron mantener un nivel de pasivos en dólares, en términos consolidados, ajustado a los flujos esperados en dicha moneda.

Las empresas de ENDESA en Chile, Brasil, Colombia y Perú, así como su distribuidora en Argentina, mantuvieron sus deudas equilibradas con la denominación de sus flujos. En el caso de las compañías de generación argentinas, se ha ido reemplazando paulatinamente la financiación en dólares por deuda en moneda local, en la medida en que las condiciones de plazo y las tasas del mercado lo han permitido.

#### **02.6.3. Liquidez**

El Grupo Endesa mantiene en Latinoamérica una política de liquidez mediante la contratación de facilidades crediticias comprometidas en el largo plazo e inversiones financieras temporales por unos importes suficientes para soportar las necesidades del período en función de las expectativas y de la situación de los mercados de deuda y de capitales.

Al cierre del año 2009, el Grupo Enersis tenía una liquidez consolidada de 2.226 millones de dólares en caja y 605 millones de dólares en líneas de crédito disponibles de forma incondicional.

#### **02.7. ESTRATEGIA SOCIETARIA**

ENDESA ha continuado con su política de simplificación y reordenación societaria en Latinoamérica con el fin de optimizar la gestión de sus activos, continuar aprovechando sinergias y facilitar el retorno de caja. Además, ha mantenido su compromiso de impulsar un crecimiento ordenado, combinando la venta de activos no estratégicos con algunas nuevas adquisiciones. En 2009, se llevaron a cabo las siguientes operaciones en el marco de esta estrategia societaria.

### 02.7.1. Colombia

Codensa, en consorcio con la Empresa de Energía de Bogotá (EEB), ha constituido la Distribuidora Eléctrica de Cundinamarca (DECSA), en la que EEB participa en un 51 por ciento y Codensa con el 49 por ciento restante. DECSA fue creada para participar, en consorcio con la Gobernación de Cundinamarca, en la licitación llevada a cabo por el Gobierno colombiano de la Empresa Eléctrica de Cundinamarca (EEC). La oferta presentada resultó adjudicataria del 88,12 por ciento de EEC y, con fecha 13 de marzo, DECSA tomó el control definitivo de EEC con una participación del 82,34 por ciento.

En octubre de 2009 se llevó a cabo en la Bolsa de Valores de Bogotá la venta de todas las acciones que ENDESA —a través de sus filiales Endesa Latinoamérica, S.A. Chiletra, S.A. y Enersis, S.A.— tenía en EEB. El importe de la operación fue de unos 247 millones de dólares, correspondientes al 7,18 por ciento de participación total que sumaban esas acciones.

A su vez, Emgesa constituyó en noviembre la Sociedad Portuaria Central Cartagena para la prestación de servicios portuarios a la central térmica de Cartagena.

### 02.7.2. Perú

En mayo de 2009, entró en vigor la reorganización de los activos de las centrales hidroeléctricas de Yanango y Chimay, en virtud de la cual Edegel segregó un bloque patrimonial compuesto por activos, pasivos, derechos, concesiones, autorizaciones, permisos y licencias asociadas a estas centrales y a sus sistemas de transporte para aportarlo a su filial Chinango, en la que es propietaria de un 80 por ciento.

Por otro lado, las acciones que tenía Generalima (propiedad de Endesa Latinoamérica) en Edelnor y Edegel, equivalentes al 24 por ciento y 29,40 por ciento, respectivamente, fueron adquiridas en sendas operaciones bursátiles por Enersis y Endesa Chile, también respectivamente, en el mes de octubre.

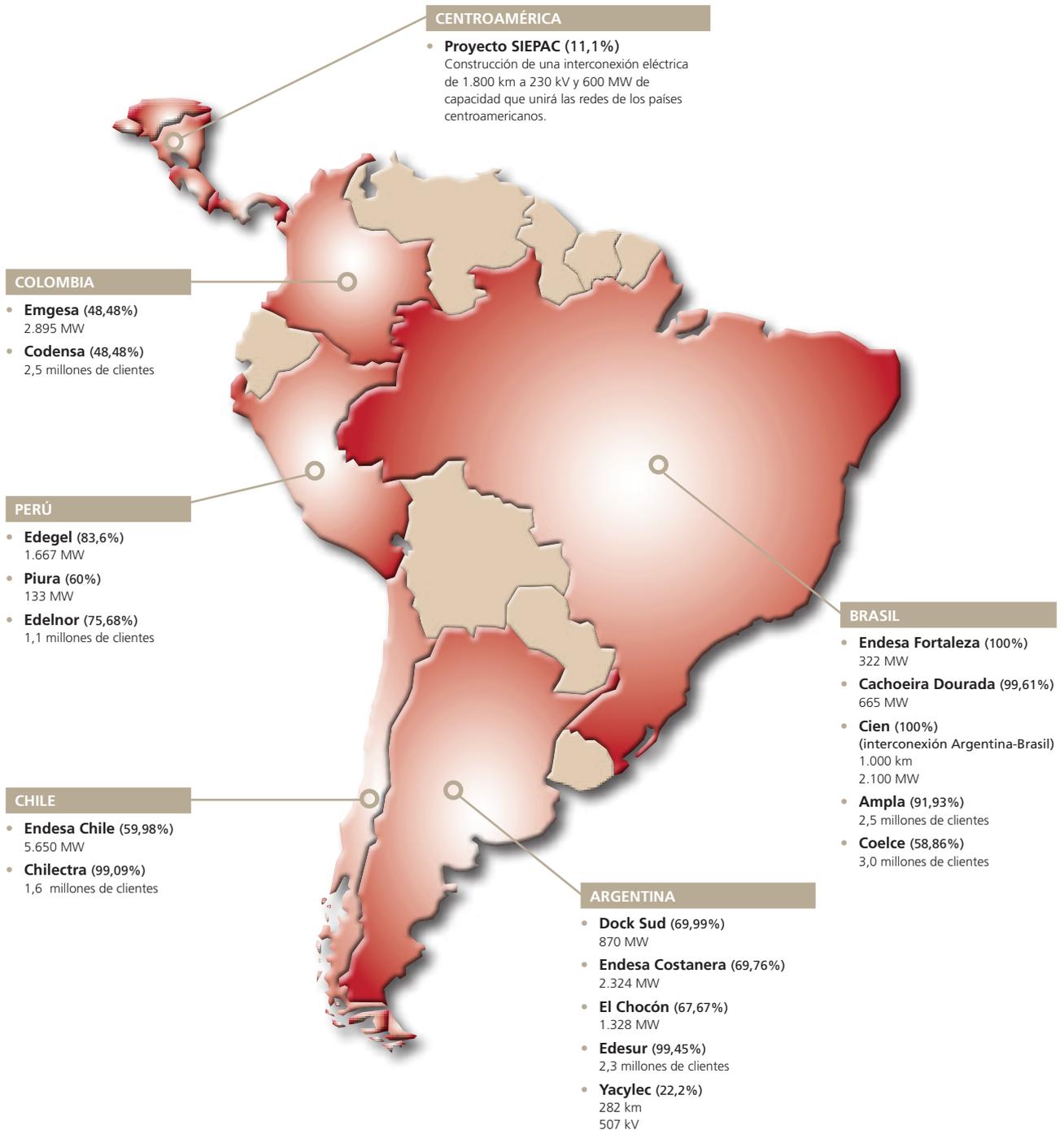
En el segmento de distribución, el 27 de noviembre de 2009 entró en vigor la escisión de Inversiones Distrilima, en virtud de la cual esta compañía, principal accionista de Edelnor, queda como propietaria del 51,68 por ciento de su capital social e íntegramente participada por sociedades de ENDESA.

### 02.7.3. Brasil

En 2009, los negocios que Ampla y Coelce desarrollan al margen de la actividad de distribución eléctrica, como son la comercialización de productos y servicios de eficiencia energética, la gestión de redes y la intermediación en la venta de seguros, pasaron a ser desarrollados por la Sociedad Comercio e Serviços, S.A., sociedad participada por Endesa Brasil en un 99,99 por ciento.

Además, en el mes de septiembre, Endesa Brasil adquirió el 99,95 por ciento de la compañía Eólica Fazenda Nova, sociedad propietaria de los estudios para el desarrollo de un proyecto eólico de hasta 180 MW en la región de Río Grande do Norte.

### 02.7.4. ENDESA en Latinoamérica



## 03. NEGOCIO EN OTROS PAÍSES

### 03.1. DATOS FUNDAMENTALES

Las principales actividades desarrolladas por ENDESA en 2009 fuera del ámbito geográfico del sistema ibérico y Latinoamérica fueron las siguientes.

### 03.2. IRLANDA

Desde enero de 2009, ENDESA está presente en la República de Irlanda a través de Endesa Ireland, sociedad adjudicataria del 20 por ciento de los activos que la compañía ESB puso a la venta en el verano de 2008.

Los activos adjudicados incluyen 1.068 MW operativos, distribuidos en cuatro emplazamientos: Tarbert, compuesto por 4 grupos de *fueloil* con una potencia total instalada de 620 MW; Great Island con 3 grupos de *fueloil* y una potencia total instalada de 240 MW; y Tawnaghmore y Rhode con dos turbinas de gasoil y una potencia de 104 MW cada uno. Además, se adquirieron dos emplazamientos adicionales susceptibles de ser utilizados en un futuro para construir nueva capacidad.

Las centrales adquiridas suponen aproximadamente el 16 por ciento de la potencia total instalada en la República de Irlanda y convierten a ENDESA en el segundo operador eléctrico del país.

En 2009, Endesa Ireland alcanzó una producción de 627 GWh y vendió 651 GWh.

En su primer año de operación, la empresa ha cumplido los objetivos de gestión previstos, entre los que desatacan el desarrollo de una nueva organización, el establecimiento de la nueva sede social, la contratación de personal, la implantación de sistemas de gestión internos, la mejora de la disponibilidad de los grupos, la tramitación de los permisos administrativos para el Plan Industrial de Crecimiento y, por último, la implantación de las políticas medioambientales y de seguridad corporativa.

Además, las centrales de Tarbert y Great Island obtuvieron en 2009 el certificado del organismo irlandés que gestiona la norma medioambiental ISO 14.001.

### 03.3. MARRUECOS

ENDESA está presente en Marruecos a través de la participación del 32 por ciento que posee en Energie Electrique de Tahaddart, sociedad propietaria de una central de ciclo combinado de 384 MW ubicada en la localidad de Tahaddart. El resto de los accionistas de esta sociedad son Office National d'Electricité (ONE), con un 48 por ciento, y Siemens, con el 20 por ciento restante. En 2009, la central alcanzó una producción de 2.843 GWh.

En mayo de 2009, Energie Electrique de Tahaddart repartió el dividendo correspondiente a los resultados del ejercicio 2008, de los cuales 4,3 millones de euros correspondieron a ENDESA.

Asimismo, la central inició durante el ejercicio el proceso de revisión para la obtención de la certificación medioambiental ISO 14.001, lo que consiguió en 2010, convirtiéndose así en la primera central eléctrica africana que dispone de ella.

### 03.4. GESTIÓN DE LA ENERGÍA Y PARTICIPACIÓN EN MERCADOS MAYORISTAS

#### 03.4.1. Actividades en los mercados mayoristas europeos

ENDESA actúa en diversos mercados mayoristas de electricidad de Europa para gestionar sus posiciones en generación y comercialización fuera del mercado ibérico. Entre otros objetivos, esta actuación le permite disponer del suministro necesario para cumplir sus contratos con clientes europeos y equilibrar posiciones de riesgo en los mercados en los que opera.

Durante el año 2009, utilizó los mercados francés y alemán para gestionar coberturas de precio aprovechando los momentos de una cierta correlación con los precios de electricidad europeos. Además, ENDESA ha desarrollado su participación en mercados mayoristas de gas europeos para aumentar el valor de su cartera.

La actividad se desarrolla en un contexto eléctrico cada vez más tendente a la eliminación de barreras fronterizas entre países, mediante la realización de interconexiones y creación de mercados paneuropeos, como el holandés APX, el alemán/francés EPEX y el belga Belpex.

ENDESA sigue activa en CASC-CWE —*Capacity Allocation Service Centre for the Central West European Electricity Market*— facilitando sus negocios de interconexiones en la zona.

En 2009, los precios *spot* de la electricidad en Francia y Alemania fluctuaron a la baja como consecuencia de la crisis mundial. Francia registró un precio medio de 43,25 €/MWh (69,06 €/MWh durante 2008) y Alemania uno de 39,28 €/MWh (65,65 €/MWh en 2008).

Cabe subrayar dos hechos relevantes acontecidos en los días 4 y 19 de octubre de 2009. Por un lado, el precio *Day Ahead* se situó en -11€/MWh en Alemania como consecuencia de la sobreoferta de capacidad y, por otro, el precio *Day Ahead* en Francia fue de 612 €/MWh, incluidas cuatro horas con un precio de 3.000 €/MWh, debido a problemas en la nominación de la interconexión entre Francia y Suiza.

En los mercados europeos, Endesa Trading gestionó un volumen total de energía de 46,2 TWh en 2009, frente a 34,7 TWh en 2008. Esta actividad estuvo centrada en interconexiones, Tollings y VPP's (Virtual Power Plant) en Francia, así como, en la cooperación con Endesa Energía para conseguir clientes en Francia, Alemania y Holanda. Además, Endesa Trading consolidó una cartera de contratos de Activos Virtuales e Interconexiones, gestionando 450 MW de los primeros y 275 MW de los segundos.

## 04. OTRAS ACTIVIDADES

### 04.1. COMPRAS

En 2009, la Dirección General de Compras de ENDESA gestionó la adjudicación de materiales, equipos, obras y servicios por un importe total de 3.248 millones de euros, lo que significa una reducción del 28 por ciento con respecto al año anterior. Los ahorros alcanzados en la gestión de aprovisionamientos estuvieron en el orden del 11 por ciento.

#### 04.1.1. Actuaciones corporativas

Son actuaciones de carácter transversal a los Negocios que buscan el aprovechamiento de economías de escala y optimización de procesos. Las principales actuaciones realizadas en 2009 fueron las siguientes:

- Sinergias: Se finalizó un plan detallado de actuaciones sinérgicas y se trabajó en la creación de las condiciones necesarias para la consecución de los beneficios previstos.
  - *Design to Cos (DTC)*: Continuó la revisión de las especificaciones técnicas de los principales equipos; entre otras, las de los transformadores de potencia y MT, cables de MT, celdas de subestaciones y centros de transformación, conductores y módulos híbridos, facilitando ahorros de costes del 20 por ciento. En Latinoamérica se desarrolló el Plan 50 para identificar los mejores criterios de diseño en subestaciones y líneas.
  - Procesos: Se avanzó en la implantación del Sistema de Calificación de Proveedores, adoptando, para familias de compra global, el sistema de calificación de Enel. Además, se elaboró una nueva versión de las Condiciones Generales de Contratación de Materiales, Obras y Servicios para simplificarlas y facilitar la homogeneización entre las distintas empresas del Grupo.
- SAGA (Sistema Apoyo a la Gestión de Aprovisionamientos). Con su implantación en Colombia y Brasil, culminó el plan de desarrollo a escala corporativa, lo que optimizará el control de las actividades de compras, haciendo posible la utilización de herramientas más modernas y mejoras en la integración de procesos y gestión de la información.
- *Risk Management*: Se desarrolló un sistema de control de la situación económico-financiera de los principales proveedores.

#### 04.1.2. Principales actuaciones en el negocio de España y Portugal

El volumen total de adjudicaciones de ENDESA en el negocio de España y Portugal fue de 1.497 millones de euros en 2009, lo que representa una reducción del 45 por ciento con respecto al año anterior. Entre los principales contratos realizados durante el ejercicio, destacan los siguientes:

- Servicios de *Call Center* para ENDESA por un período de cinco años y un importe total de 143,4 millones de euros.
- Servicios de Lecturas de Equipos de Medida Eléctricos de Endesa Distribución, por un período de cuatro años y un importe de 94,7 millones de euros.
- Servicios de Instalaciones y Revisiones de Equipos de Medida Eléctricos de Endesa Distribución Eléctrica, por un importe de 74,2 millones de euros y un período de cinco años.
- Suministro, transporte, montaje y mantenimiento, durante el periodo de garantía de aerogeneradores, por una potencia total de 92 MW y un importe de 66,4 millones de euros.

### 04.1.3. Principales actuaciones en Latinoamérica

El volumen total de adjudicaciones de ENDESA en el negocio latinoamericano fue de 1.294 millones de euros en 2009, lo que representó un aumento del 6 por ciento con respecto al año anterior. Entre las principales actuaciones realizadas se encuentran las siguientes:

- Suministros realizados bajo especificaciones técnicas corporativas aplicando criterios DTC. Las principales actuaciones se orientaron a la adjudicación de transformadores de potencia para Codensa y Edelnor, transformadores de distribución para Codensa y cables y conductores de aluminio para Chilectra, Codensa, Ampla y Edelnor.
- Contratación de postes de hormigón y accesorios para Ampla y Coelce por un importe de 69,9 millones de euros.
- Adjudicación de cuatro procesos, en la modalidad *Open-Book*, para completar la gestión de la ampliación de la central de Bocamina en Chile.
- En el ámbito del Proyecto Enlace, cuyo objetivo es mejorar la calidad y seguridad de las operaciones técnicas y comerciales de las distribuidoras, se adjudicaron servicios para los próximos cinco años por importe de 481 millones de euros.

### 04.1.4. Principales actuaciones en las compras de sistemas y telecomunicaciones

El volumen total de adjudicaciones en las compras de sistemas y telecomunicaciones fue de 457 millones de euros en 2009, con una disminución del 20 por ciento con respecto al año anterior. Los ahorros de costes han alcanzado el porcentaje del 28 por ciento. Entre las principales actuaciones realizadas, se encuentran las siguientes:

- Servicios de Operador de Telefonía en España y Latinoamérica para un período de tres años y con un importe de 88,4 millones de euros.
- Servicios de *Software Factory* y soporte funcional para un período de cinco años en Sistemas Corporativos y de Gestión Interna, por un importe de 69,5 millones de euros; Sistemas Técnicos de Generación y Distribución, por un importe de 52,6 millones de euros; y Servicios de Red Propia de Telecomunicaciones para España por un importe de 34,8 millones de euros.
- Adquisición, para los dos próximos años, de equipos módem GPRS para la Telemida y Telecontrol en España, mediante subasta electrónica.

## 05. SERVICIOS Y TECNOLOGÍA

ENDESA desarrolla un amplio conjunto de servicios de muy diversa naturaleza para dar apoyo a las actividades de sus negocios. Esta labor es competencia de la Dirección General de Servicios y Tecnología de la Compañía, que integra las funciones de sistemas y telecomunicaciones, gestión del patrimonio corporativo y tecnología e innovación.

### 05.1. SISTEMAS Y TELECOMUNICACIONES

Durante el año 2009, se realizaron diversas acciones en el marco del Plan IT 2009-2010. En especial, se definió un nuevo modelo para la Gestión del Desarrollo y Mantenimiento de Software que optimizará el proceso de construcción de los sistemas necesarios para el desarrollo del negocio de ENDESA aumentando la calidad del producto y ahorrando costes.

En el ámbito de las telecomunicaciones, se abordaron varios proyectos para dotar a las empresas del Grupo de un modelo común de servicio con niveles de calidad, estándares homogéneos y costes más reducidos.

#### 05.1.1. Sistemas comerciales

La actuación en el ámbito de los Sistemas Comerciales estuvo determinada en 2009 por los cambios regulatorios y las necesidades derivadas de la evolución del negocio. Las principales actividades fueron las siguientes:

- Implantación de los sistemas comerciales adaptados a la desaparición de la tarifa integral y la implantación de la tarifa de último recurso (TUR) y puesta en marcha del proyecto de Bono Social para clientes con potencias contratadas inferiores a 3 kW.
- Desarrollo del proyecto de Telegestión para suministros de baja tensión de potencia inferior a 15 kW mediante un sistema que permite realizar la mayoría de los trabajos de forma remota. Se realizó la adaptación general en el sistema DIANA (trabajos en domicilio del cliente) y se implementó un nuevo módulo de campañas para la sustitución masiva de contadores (más de 12 millones en un plazo máximo de 8 años).
- Finalización de la implantación del aplicativo de servicios Gestión de Proyectos SEI's y SVA's de los segmentos de Grandes Clientes y Empresas (GESEIVA).
- Despliegue del portal comercial ([www.energiaaldia.com](http://www.energiaaldia.com)) para los Segmentos y Equipos de Ventas, Responsables de Atención Territorial y de Zona y Responsables de UTR y Áreas Transversales.
- Finalización del proyecto de selección de la nueva plataforma CRM para Endesa Energía.
- Inicio del soporte a la actividad comercial en Portugal.
- Implantación del proyecto LIMA (módulo de Liquidación de Medidas Agregadas) en el mapa de sistemas de soporte a la distribuidora.
- Puesta en explotación del proyecto Multiempresas para los sistemas SVE (frontoffice) y SCE ML (backoffice) de las comercializadoras.

### 05.1.2. Sistemas de gestión interna y corporativa

Las actividades estuvieron orientadas a conseguir una gestión común de los servicios corporativos, enfocados hacia arquitecturas de servicios compartidos. Los proyectos más significativos finalizados en el ejercicio fueron los siguientes:

- Definición y análisis de la funcionalidad (BBP) del proyecto PAGO para la implementación en Latinoamérica del modelo corporativo de gestión de administración de personal y nómina basado en la plataforma SAP.
- Puesta en servicio de las aplicaciones Atención al Empleado y Parte de Trabajo del portal corporativo de autoservicios.
- Adaptación del sistema SPRESO para la gestión económica de los instrumentos gestionados por la Dirección de Previsión Social.
- Participación en el proyecto Gestión Global de Aplicaciones, con la elaboración de una RFP para adjudicar los servicios de Desarrollo de proyectos y pequeños evolutivos, correctivo y soporte de los Sistemas de Gestión Corporativa y de Gestión de la Energía de los negocios.
- Implantación de la tecnología RFID en el almacén AT/MT de Sant Just (Cataluña) y de Sevilla.
- Inicio del proyecto de banca electrónica por la red SWIFT que permitirá los pagos a proveedores con mayor fiabilidad y flexibilidad.
- Inicio del proyecto global de Planning y Reporting P&R para adaptación al modelo de control de Enel.
- Arranque del Proyecto Delfos en Chile y Argentina, con lo que finalizó la implantación de este proyecto de Prevención de Riesgos y Medicina Laboral.
- Adaptación del BW corporativo de RRHH y RRLL al nuevo modelo de reporting acordado con Enel.

### 05.1.3. Sistemas de distribución

Finalizó en 2009 el Plan Director de Sistemas para Endesa Red, recogiendo las iniciativas más importantes que se desarrollarán en los próximos años y dotando al negocio de las herramientas IT que aporten mayor valor a sus procesos. Entre las demás actividades iniciadas o finalizadas en 2009, cabe mencionar las siguientes:

- Puesta en servicio en SAC, dentro del proyecto ICONO (*Intelligent Control Network Operation*), de las primeras versiones del Operador Virtual del Centro de Control para la asistencia en la localización y reposición de averías y la ejecución de maniobras complejas.
- Evolución del proyecto S2G, cuyo objetivo es el diseño y puesta en servicio de un prototipo de Sistema Avanzado de Monitorización, Supervisión y Mantenimiento de Subestaciones de la Red de Distribución Eléctrica.

- Inicio del Proyecto *Smartcity*, cuyo objetivo es desarrollar un demostrador de la siguiente generación de la red de distribución eléctrica, en la que clientes y las empresas de distribución colaboren para incrementar el uso de energías renovables, acercando la generación al consumo, y apostando por un consumo racional y eficiente.
- Evolución del proyecto de telegestión en baja tensión para conseguir una operación remota completa de los contadores y de los concentradores que gestionan los contadores. La primera fase del proyecto consiste en el despliegue de un programa piloto de 25.000 contadores. Durante el año finalizó el desarrollo de interfaces con AMM, la adaptación de los sistemas comerciales y la adaptación de los sistemas de distribución.
- Proyecto PIHIS, que ha permitido poner en servicio la primera versión del Centro de Monitorización y Diagnóstico de Distribución (CMD), que concentra, en un único repositorio, la información de todas las medidas, alarmas y eventos registrados en las redes de ENDESA.
- Proyecto INFIERE, que mejora la calidad de la información presentada a la Comisión Nacional de Energía (CNE).
- Implantación del proyecto MANSUB (Mantenimiento de Subestaciones) en Cataluña y Aragón, que permitirá el cumplimiento de las revisiones reglamentarias, la normalización de criterios y procedimientos y la mejora en el inventariado de las instalaciones.

#### 05.1.4. Sistemas de generación

Se elaboró el Plan Director de Sistemas para el área de Generación, dentro del cual se llevaron a cabo las siguientes actividades:

- Como parte del proyecto ACSPEC para la actualización tecnológica de los sistemas de control, se realizaron las pruebas de aceptación del Sistema de Control de la Unidad de Producción Térmica (UPT) en Canarias. Asimismo, continuó el desarrollo e implantación de los sistemas de la UPT en Baleares y de la Unidad de Producción Hidráulica (UPH) en la zona Ebro-Pirineos.
- Dentro de la evolución de la arquitectura de sistemas de planta, se llevaron a cabo pruebas para la utilización de la aplicación SIP-CMD con servidores en ubicación alejada.
- Como parte de la reingeniería de la aplicación GESCOMBUS, que cubre las necesidades de la logística secundaria de combustibles, se definieron las nuevas necesidades, inventario y análisis.
- Continuó la evolución tecnológica de las aplicaciones de Gestión de la Producción, con la incorporación de nuevas funciones.
- Finalizó el despliegue de la nueva versión de dispositivos móviles para la gestión de vigilancias en centrales térmicas e hidráulicas y la gestión de reservas de almacenes.

### 05.1.5. Sistemas de gestión de energía

Se elaboró el Plan Director de Sistemas para el área de Gestión de la Energía y se definió, como proyecto de especial relevancia, el de Gestión Integral de Combustibles.

La actuación en este ámbito estuvo determinada por los cambios en las normas, procedimientos y protocolos registrados en los mercados. Los principales proyectos finalizados fueron los siguientes:

- Migración tecnológica a una versión actual y estable del Sistema de Control de Gestión de Energía en tiempo real.
- Adecuación del sistema de liquidaciones peninsular al nuevo modo de operación de REE y de OMEL.
- Incorporación de la liquidación de las comercializadoras de último recurso al sistema de liquidaciones.
- Integración en una única plataforma de la información de precios de *brokers & exchanges* para una gestión unificada de las operaciones de mercados mayoristas por los *traders*.
- Incorporación de operaciones de compra/venta de *commodities* de nuevos mercados (EEX, APX, ...)
- Implantación del sistema de comunicación con REE para el intercambio de información de medidas, objeciones y confirmaciones.
- Implantación de un sistema corporativo para la gestión de combustibles.

### 05.1.6. Operaciones e infraestructuras corporativas

#### 05.1.6.1. Telecomunicaciones y telecontrol

Los proyectos más relevantes realizados en 2009 fueron los siguientes:

- RFP Global de Operadores de Telecomunicaciones: Con la firma de los contratos con Vodafone, Telefónica y Oi, culminó el proceso de licitación iniciado en 2008. Su importe, superior a los 50 millones de euros, consolidará los servicios de telefonía fija y móvil, transmisión de datos y teleservicios en España, Argentina, Chile, Brasil, Colombia y Perú.
- RFP de Servicios de Red Propia: Con la firma del contrato con Ericsson ha culminado el proceso de licitación en España para la búsqueda de un nuevo modelo de gestión en la prestación de los servicios.
- Proyecto *Plan de Telefonía de Movilidad Total*: Se han adjudicado los servicios de telecomunicaciones al operador Vodafone iniciándose la transformación del sistema de telefonía corporativa. Esta transformación aporta la evolución hacia un modelo de servicio en base a tecnología *full mobile* e IP, y una mayor simplicidad en la facturación.

- Se ha desarrollado un sistema de telecomunicaciones por medios propios para los servicios que dan soporte a la gestión de la red eléctrica de Media Tensión, con infraestructura radio TETRA, que permite conectividad IP directa y el aumento de la capacidad de tráfico.
- Migración tecnológica hacia la telefonía IP de cuatro nuevas plataformas telefónicas (CATs), englobando un total de siete CATs operativos.
- Incorporación al sistema de telecontrol de más de 343 instalaciones remotas de media tensión en el marco del Plan de Mejora Técnica de la Calidad de Suministro Eléctrico.
- Puesta en servicio de infraestructuras y servicios de telecomunicación para el telecontrol de 27 nuevas subestaciones.

#### 05.1.6.2. Sistemas de información

Los proyectos más significativos realizados en el área fueron los siguientes:

- Finalización del tránsito de los servicios en el marco del nuevo contrato de *Outsourcing Global de Operaciones e Infraestructuras* firmado con IBM en diciembre de 2008.
- Inicio de la fase de transformación de infraestructuras, procesos y herramientas. Entre otros destacamos, la construcción de un Centro de Procesos de Datos Virtual (CPD) en las instalaciones de IBM en España, el traslado y consolidación de los sistemas latinoamericanos y la consolidación del correo electrónico de los países y empresas en los CPDs.
- Se ha trabajado conjuntamente con Synapsis y con la Gerencia de Tecnologías de la Información de Latinoamérica en los siguientes proyectos:
  - Despliegue de una nueva infraestructura de *proxys* de acceso a Internet. En 2009 se ha finalizado el despliegue en España y ha comenzado en Chile.
  - Licitación conjunta y despliegue en España de una nueva plataforma Antivirus y *Antispam* corporativa. A partir de marzo de 2010 está previsto su despliegue en Latinoamérica.
  - Definición e implantación de la infraestructura de una nueva plataforma global de comunicaciones unificada basada en tecnología *Microsoft Office Communications Server 2007*. Esta plataforma comenzará su puesta en servicio en el año 2010.
- Renovación de la infraestructura de *Gateways* de comunicaciones que permite el acceso al Sistema Comercial de Endesa SCE MR y ML, eliminando así el riesgo de obsolescencia.
- Despliegue de más de 800 PCs virtuales para el sistema SVE de ENDESA, de 100 PCs Virtuales para SAP en almacenes externos y 30 PCs virtuales en SDE de colaboradores externos.

- Finalizada la renovación de las infraestructuras de *networking* y *electrónica de red*, que soportan la comunicación de datos y accesos a los sistemas, en el edificio de Ribera del Loira en Madrid y en la red troncal de datos que soporta la comunicación con los territorios.
- Finalización del despliegue a todo el parque de impresoras y *plotters*, y en todas las ubicaciones del nuevo servicio de impresión bajo demanda que permite contar con el más moderno equipamiento multifunción.
- Se ha continuado trabajando en la mejora de servicios y sistemas incorporados durante 2008: BSM (Gestión de Servicios de Negocio, que soportará la nueva generación de Acuerdos de Nivel de Servicio), y Pcs virtuales (que soportará el acceso al SCE desde los Puntos de Servicio).

#### 05.1.6.3. Seguridad informática

Los proyectos más importantes realizados en el área fueron:

- Renovación del Servicio de Seguridad Gestionada: Renovación que ha incluido a los sistemas latinoamericanos y que ha aumentado el alcance en número de sistemas y servicios incluidos.
- Seguridad de la red de Sistemas de Telecontrol: Se ha reforzado la seguridad con la definición e implantación de una política de seguridad específica.
- Seguridad de los sistemas *SAP* y *Oracle*: Se ha reforzado la seguridad atendiendo a las recomendaciones de la auditoría Interna.

### 06. GESTIÓN DE ACTIVOS INMOBILIARIOS: BOLONIA REAL ESTATE

Bolonia Real Estate S.L., sociedad participada por ENDESA al 100 por ciento, desarrolla la actividad inmobiliaria de la Compañía en España y, por delegación, en Inmobiliaria Manso de Velasco Ltda., sociedad participada al 100 por ciento por Enersis, en Latinoamérica.

Por medio de estas sociedades, ENDESA impulsa la regeneración de áreas industriales ocupadas por instalaciones eléctricas que concluyen su vida útil y promueve la puesta en valor de su patrimonio inmobiliario mediante la transformación urbanística de suelos, la gestión patrimonial de inmuebles propios y arrendados, o la implantación de modelos de desarrollo sostenible en terrenos con alto valor medioambiental. Esta última actuación se desarrolla a través del programa Endesa Entornos Naturales.

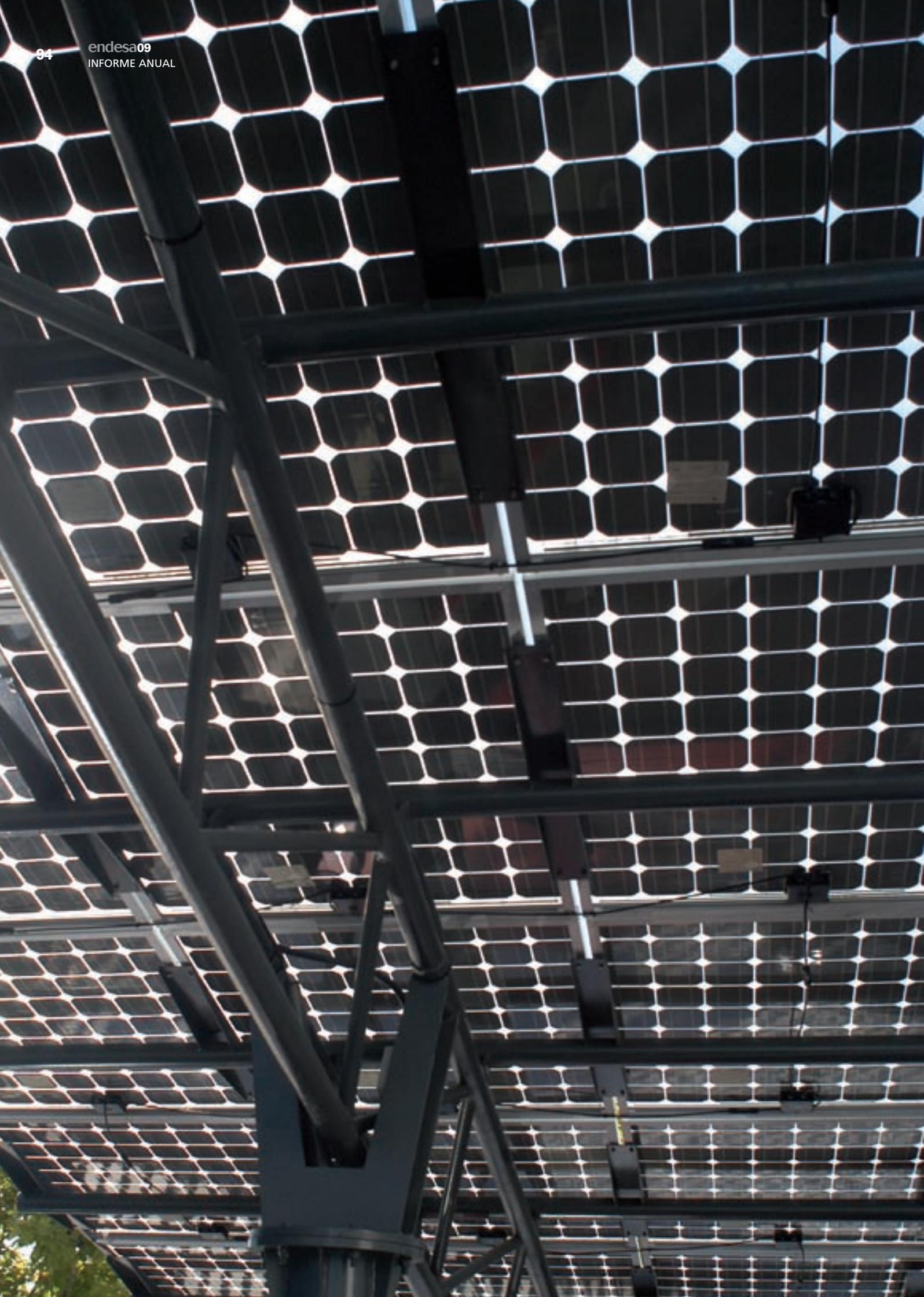
Durante 2009, se analizaron 18 nuevos suelos con potencial urbanístico y de viabilidad económica que han sido incorporados a la cartera de activos en gestión. Al final del año, esta cartera estaba compuesta por más de 60 activos. Asimismo, se lanzó el Proyecto Espacio para racionalizar los espacios de las oficinas de alquiler y poner en valor las oficinas propias de ENDESA en España.

A pesar de la situación de recesión del mercado inmobiliario, se cerraron en el ejercicio operaciones por importe de 31,3 millones de euros, de los que 9,9 millones correspondieron a transacciones realizadas en Latinoamérica.

Cabe destacar en España en relación a la venta de los terrenos de la antigua central térmica de la ciudad de Málaga, situados en la Playa de la Misericordia, el cumplimiento en los hitos previstos que ha supuesto el devengo de un pago adicional por importe de 12,5 millones de euros, que se añade a los 120 millones ya facturados en 2007.

En Latinoamérica, a pesar de debilitamiento del mercado inmobiliario en Chile y gracias a reestructuración del Plan Comercial y otras actuaciones en Parque de Negocios Enea, propiedad en un 55 por ciento de Inmobiliaria Manso de Velasco, las ventas de lotes de suelo de este proyecto alcanzaron los 9,3 millones de euros. Además, se inició en este mismo parque empresarial la recalificación de 300 hectáreas de suelo agrícola a residencial mixto e industrial, que se encuentra en su fase final de aprobación. Asimismo, se realizaron operaciones de desinversión de propiedades menores en Coelce y Ampla (Brasil) y Codensa (Colombia) por 700.000 euros.

Por último, finalizaron las obras de la nueva sede de SALT en Girona y las del Nuevo Centro Laboral de Palma de Mallorca, y continuó la demolición y urbanización de los terrenos de Son Molines, en esta última ciudad.



Desarrollo sostenible  
y medio ambiente

La estrategia de ENDESA en materia de desarrollo sostenible se halla contenida en el Plan de Endesa de Sostenibilidad (PES) 2008-2012. A lo largo de su segundo año de aplicación, se ha mantenido un elevado nivel de intensidad en el desarrollo de los programas que lo integran y se ha completado su despliegue territorial.

## **01. EL PLAN DE ENDESA DE SOSTENIBILIDAD 2008-2012**

El PES 2008-2012 se elaboró partiendo de la Política de Sostenibilidad de la Compañía, de sus Siete Compromisos con el Desarrollo Sostenible y de los resultados obtenidos en la ejecución de su Plan Estratégico de Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible (PEMADS) 2003-2007.

El análisis de estos fundamentos determinan dos niveles de actuación. Por un lado, la necesidad de consolidar los logros ya obtenidos en relación con los compromisos citados a través del desarrollo de sus siete Líneas Básicas; y, por otro, la urgencia de prestar atención especial a dos retos esenciales: la lucha contra el cambio climático y el enraizamiento en los territorios y países en los que ENDESA está presente.

A continuación, se indican las principales actividades realizadas durante 2009 en el marco del PES. Una descripción más detallada de las mismas se puede consultar en el Informe de Sostenibilidad 2009 de la Compañía.

### **01.1. COMPROMISO CON NUESTROS CLIENTES**

En 2009, ENDESA siguió reforzando su compromiso con sus clientes a través de diversas acciones, como el Plan de Calidad 2009, con el objetivo de alcanzar un nivel de excelencia en la atención comercial. Se consiguió una significativa mejora en las altas de suministros de gas, en la Facturación Multipunto y en la utilización de la factura como herramienta de gestión de la cartera de clientes; asimismo, se diseñó un modelo de gestión de Grandes Clientes Corporativos, mejoró el control laboral de contratistas y se elaboró un sistema de medición y seguimiento de los objetivos del Plan.

Por otro lado, la Compañía consolidó en 2009 su línea de Productos y Servicios de Valor Añadido (PSVAs). Como consecuencia de las variaciones registradas en el entorno regulatorio, hizo un esfuerzo especial para adaptar su propuesta de valor a las necesidades de los clientes y a los requerimientos del nuevo entorno, mediante el desarrollo del paquete fotovoltaico y la gestión de subvenciones y financiación como palanca para los servicios técnicos, y firmó acuerdos o alianzas para el desarrollo de diferentes productos.

El conjunto de las actuaciones realizadas en relación con los clientes se hallan también reflejadas en los capítulos dedicados a los negocios de España y Portugal, y de Latinoamérica del presente Informe.

### **01.2. COMPROMISO CON NUESTRA GENTE**

Entre las actuaciones realizadas en el ámbito de la seguridad y salud laboral, cabe destacar la obtención, por parte de Endesa Generación y Endesa Distribución, de la certificación OHSAS 18001; la celebración de la 2.ª edición de los Premios

Apolo para empresas contratistas; el desarrollo de un programa de evaluación de riesgos laborales; la formación de líderes en salud ocupacional; los programas de capacitación, actualización y difusión de procedimientos de seguridad; la implantación y difusión de políticas y programas de salud y de un modelo global de gestión de seguridad y salud; el diseño de un modelo de auditoría corporativa de seguridad y salud laboral, etc.

Además, la Empresa organizó o participó en un elevado número de actos para la promoción de la salud y la seguridad laboral, como el segundo encuentro del grupo de trabajo de seguridad y salud laboral de la Organización Internacional de Empleadores (IOE), la Semana Internacional de la Seguridad, en cuyo marco se puso en marcha, junto con el Ministerio de Trabajo y ANEPA, el primer Observatorio empresarial español en materia de seguridad y riesgos laborales.

Por otro lado, se aprobó y difundió la Política de Diálogo Social de la Compañía, que incorpora políticas internas en materia de sostenibilidad y recursos humanos, y se implementó un modelo corporativo de gestión integrada del talento en todas las empresas del Grupo.

Asimismo, se realizaron diversas actividades para difundir en el ámbito interno buenas prácticas en materia de Conciliación y Diversidad. Además, la Empresa se adhirió al *Charter de la Diversidad*, impulsó otras iniciativas para la integración laboral de personas con discapacidad (suscripción de convenios con las Fundaciones Adecco, Randstad y ONCE, con la FEAPS y con la Fundación Universia) y contrató los servicios auxiliares de sus edificios en España con un Centro Especial de Empleo, lo que supone la incorporación de más de 100 personas en el territorio nacional, el 90 por ciento de las cuales tiene alguna discapacidad.

La información detallada de las actuaciones llevadas a cabo por ENDESA en 2009 en el marco de su compromiso con sus empleados se encuentra asimismo en el capítulo de Recursos Humanos de este Informe de Actividades.

### **01.3. COMPROMISO CON EL BUEN GOBIERNO: COMPORTAMIENTO ÉTICO Y TRANSPARENCIA**

La Compañía continuó desarrollando en 2009 varios programas para reforzar la aplicación de sus normas de integridad corporativa, que son el Estatuto de la Alta Dirección, el Estatuto del Directivo y el Código de Conducta de los Empleados.

Asimismo, con el fin de mejorar el Canal Ético de la Empresa e incrementar su difusión, se actualizó el procedimiento F110 «Canal Ético y tratamiento de denuncias». En el curso del año, este Canal recibió 103 comunicaciones; la investigación del 74 por ciento de estos casos quedó cerrada durante el ejercicio y en el 13 por ciento se aplicaron medidas correctivas, como la cancelación de vínculos con contratistas, el despido de las personas implicadas o la aplicación de otras medidas ajustadas a cada situación particular.

### **01.4. COMPROMISO CON NUESTROS INVERSORES**

Durante el año 2009, la Oficina del Accionista atendió 5.110 llamadas telefónicas y 310 visitas, la mayor parte de ellas con motivo de las dos Juntas Generales celebrada en el ejercicio, y realizó más de 700 envíos de documentación por vía postal o electrónica.

Mediante el canal «Información para Accionistas e Inversores» integrado en su web corporativa ([www.endesa.es](http://www.endesa.es)), continuó facilitando acceso a los principales documentos y publicaciones de carácter económico-financiero de la empresa, resúmenes de los informes emitidos por los principales analistas, bancos de inversión o agencias de calificación, documentos relacionados con las Juntas Generales, información sobre el Gobierno de la Sociedad, etc. Además, se retransmitieron a través de este canal, en tiempo real, las multiconferencias de presentación de resultados trimestrales y otros actos de la Compañía.

Por otro lado, ENDESA se situó en séptima posición en el ranking de empresas con mejores relaciones con inversores del sector de *utilities* realizado por el Estudio Benchmark 2009 de Relaciones con Inversores.

Durante el ejercicio, organizó dos reuniones con inversores sobre temas de sostenibilidad, incrementó la comunicación de su estrategia de renovables a este colectivo y actualizó los contenidos de sostenibilidad que pone a su disposición a través de su página web.

#### **01.5. COMPROMISO CON EL MEDIO AMBIENTE**

El compromiso de ENDESA con el medio ambiente se articula fundamentalmente a través de la lucha contra el cambio climático, de la excelencia en la gestión ambiental y de la conservación de la biodiversidad. El segundo eje citado incluye la gestión integral del agua, el avance en los sistemas de gestión ambiental y en la certificación de los mismos, la gestión de riesgos y pasivos ambientales, y la gestión de la regulación sobre emisiones.

Entre las actividades realizadas en este ámbito en 2009, cabe destacar las siguientes:

- En el terreno de la gestión del agua, se cuantificó su consumo en los diferentes procesos, analizando las principales oportunidades de mejora. Asimismo, se recopiló las normativas que se aplican en los países en los que ENDESA está presente en relación con la eliminación de tramos secos en ríos. Además, respecto de la gestión integral del uso de los embalses, se efectuó la caracterización de los mismos sobre la base de tres aspectos: calidad del agua, de uso y ecología.
- Para conseguir un equilibrio entre riesgos asumibles y costes de inversión, se integró la tipificación de las instalaciones dentro del Programa de Riesgos de Enel, que está en proceso de aplicación en las instalaciones de ENDESA en España y Latinoamérica.  
Continuó la implantación y certificación de sistemas de gestión ambiental en las principales instalaciones de la empresa según la Norma Internacional ISO 14001 y el Reglamento Europeo EMAS.  
En España y Portugal, se dispone de certificación en el 80,6 por ciento de la potencia térmica instalada y se encuentran rubricadas por la norma internacional ISO 14001 todas las centrales hidráulicas y nucleares, así como las terminales portuarias, las explotaciones mineras y las instalaciones de distribución.  
En las centrales no certificadas, como la térmica de Compostilla y el ciclo combinado de As Pontes, se implantaron Sistemas de Gestión Ambiental. Además, en As Pontes se completó la fase de inicio de la certificación.

De las instalaciones con certificación ISO 14001 en el año 2009, la Unidad de Producción Térmica (UPT) Almería y la central térmica de ciclo combinado Cristóbal Colón se registraron en EMAS.

En el negocio de distribución, la Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) concedió la certificación del sistema de gestión ambiental de Endesa Distribución en Extremadura y Andalucía, con lo que todas sus instalaciones se encuentran actualmente certificadas por esta norma.

En Latinoamérica, la práctica totalidad de las instalaciones de generación y distribución se hallaban certificadas en 2009 por la norma internacional ISO 14001 de gestión medioambiental y por la norma OHSAS 18001 de prevención de riesgos laborales. El área de generación tenía un porcentaje de certificación ambiental en el 98,7 por ciento de la potencia instalada, mientras que en el área de distribución todas las distribuidoras se encontraban certificadas. Por otro lado, en abril de 2009 se lanzó el proyecto de implantación del Sistema de Gestión Medioambiental de la central de ciclo combinado de Tahaddart (Marruecos). La auditoría realizada con éxito en diciembre convirtió a esta instalación en la primera central eléctrica del continente africano que está certificada según la norma ISO 14001.

- Finalizaron las obras de la planta de desulfuración del grupo I de la central térmica Litoral de Almería. Con esta instalación, ENDESA ha concluido su plan de actuaciones medioambientales para reducir las emisiones de azufre, óxido de nitrógeno y partículas de sus centrales térmicas en España. Las actuaciones incluidas en el Plan han supuesto una inversión total de 648 millones de euros en el período 2004-2009.

En los tres últimos años se ha alcanzado una reducción del 78,8 por ciento de emisiones de SO<sub>2</sub>, 21,8 por ciento de NO<sub>x</sub> y 55,5 por ciento en el caso de partículas para el conjunto de todas las instalaciones de ENDESA.

En Latinoamérica, continuó la implantación de la metodología europea, basada en la Decisión 589 de 2007 de la CE, para el control de las emisiones de CO<sub>2</sub> de las centrales térmicas. Aunque se trata de una normativa europea, es política de ENDESA aplicar en Latinoamérica los mismos conceptos y requisitos para el cálculo y control de las emisiones que aplica en España.

Por otro lado, se revisó la aplicación de la Norma 19 de Endesa Chile sobre emisiones a la atmósfera en las instalaciones de generación térmica. El objetivo era conseguir una mayor calidad y precisión en los datos e informaciones sobre las emisiones contaminantes convencionales requeridos por la Norma, así como ser comparable y homologable con la información corporativa en esta materia.

- Tras la presentación del Programa para la Conservación de la Biodiversidad de la Compañía en el marco del Congreso Nacional de Medioambiente (CONAMA), se desarrolló una gran parte de la estructura del mismo en torno a tres objetivos: integrar la conservación de la biodiversidad en todas las actividades de la empresa, consolidar una cultura interna de conservación de la biodiversidad y poner en valor su patrimonio natural. Entre las acciones más significativas, cabe citar el proyecto de restauración de la escombrera de la mina de As Pontes, convirtiendo el hueco a cielo abierto de la misma en el mayor lago «natural» ibérico. A su vez, en la mina Emma de Puertollano (Ciudad Real) y en el centro minero de Andorra continuaron las labores de restauración física del entorno iniciadas en años anteriores. Por otro lado, a través de Endesa Entornos Naturales, se están llevando a cabo diversas actuaciones de conservación y protección del entorno, entre ellas la plantación de árboles para compensar las emisiones derivadas de los consumos energéticos la Sede Social de ENDESA en Madrid; la primera fase

de la reforestación de la zona perimetral de la mina de As Pontes, que ha supuesto la plantación de más de 38.500 árboles y una reforestación de una superficie de 47 hectáreas; la limpieza y retirada de residuos, restauración del vallado perimetral y acondicionamiento de accesos en el entorno de la laguna de Sineu (Mallorca); o el convenio suscrito con el Ayuntamiento de Salas de Pallars (Lleida) para el desarrollo de actividades alternativas en terrenos ubicados junto al margen del embalse de San Antoni de Talarn.

Otra actuación importante es el desarrollo del Proyecto de Mejora Ambiental de la Finca Cortijo de La Torre, situada en la ensenada de Bolonia, en el término de Tarifa (Cádiz), dentro del convenio marco firmado con la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía y la Red Andaluza de Custodia del Territorio.

En Latinoamérica, aparte de la constitución en septiembre de 2009 del Comité de Biodiversidad, se continuó avanzando en la protección e investigación de los fiordos a través de las actividades de la Fundación de San Ignacio del Huinay, en Chile. Entre ellas, cabe destacar la publicación de la guía «Fauna Bentónica de la Patagonia Chilena», para dar cuenta de una investigación que ha permitido descubrir más de 40 nuevas especies para la ciencia. Asimismo, se realizó la segunda expedición científica a los lagos patagónicos de la Fundación, hasta ahora inexplorados y en los que se han detectado singularidades en la composición de las comunidades planctónicas.

#### **01.6. COMPROMISO CON LA TECNOLOGÍA Y LA INNOVACIÓN**

En 2009, ENDESA reforzó sus actividades de innovación tecnológica a través de diversas acciones, entre ellas la elaboración del Plan Tecnológico 2009-2014, el proyecto tecnológico *SmartCity*, el impulso de la telegestión y los contadores inteligentes, las iniciativas relacionadas con el vehículo eléctrico o los proyectos *Store* y *Cenit Verde*.

Asimismo, la Compañía elaboró y difundió 30 productos de inteligencia tecnológica, lanzó el sistema de desarrollo de la red de conocimiento (Tecnosfera), realizó una nueva edición de los Premios Novare Empleados para la promoción de proyectos de I+D+i, y participó en diferentes plataformas tecnológicas, en especial desde la Plataforma Tecnológica Española de Eficiencia Energética, en la que es responsable de su Presidencia.

Éstas y otras actuaciones se encuentran descritas con más detalle en el capítulo de Innovación Tecnológica de este Informe.

#### **01.7. COMPROMISO CON LA SOCIEDAD: NUESTROS COLABORADORES**

Con la finalidad de extender sus compromisos de sostenibilidad a su cadena de aprovisionamientos, ENDESA ha realizado, entre otras actuaciones, el lanzamiento del Sistema de Certificación de Proveedores, la revisión de las Condiciones Generales de Contratación, la comunicación a los proveedores estratégicos del compromiso de ENDESA con el Pacto Mundial de Naciones Unidas y la extensión de los principios del Código de Conducta de ENDESA a la cadena de suministro.

Asimismo, se identificaron grupos de proveedores y familias de compra de productos estratégicos para impulsar la calidad de la contratación, y se estableció un Sistema de Calificación de Proveedores.

### 01.8. EL RETO DEL CAMBIO CLIMÁTICO

Como antes se ha indicado, la lucha contra el cambio climático es uno de los ejes principales del Plan de Endesa de Sostenibilidad 2008-2012. Las acciones que se llevan a cabo en relación con el mismo tienen cinco objetivos estratégicos:

- Participación activa en el desarrollo de las energías renovables. Cabe destacar al respecto que Enel y ENDESA han decidido en 2010 la creación conjunta de una compañía especializada en el aprovechamiento y desarrollo de energías renovables que será uno de los principales operadores a escala internacional en este mercado.
- Liderazgo en los nuevos desarrollos tecnológicos para una menor emisión de CO<sub>2</sub> mediante proyectos europeos de captura y almacenamiento (CCS), ciclos combinados e instalación de capacidad de punta, entre otras actuaciones. Cabe citar el Proyecto Español de Captura y Almacenamiento de CO<sub>2</sub> Endesa-CIUDEN, aprobado en diciembre de 2009 por la Comisión Europea y dotado con 180 millones de euros.
- Captura de oportunidades relacionadas con la eficiencia energética y cogeneración en las líneas de negocio. Endesa Energía ha desarrollado Productos y Servicios de Valor Añadido de eficiencia energética y renovables (baterías *low cost*), el Plan Ilumina (la eficiencia como servicio) y soluciones de alquiler. Además, en el marco de su Plan de Eficiencia Energética PE<sup>3</sup>, ha realizado diversas campañas centradas en la sensibilización de los clientes respecto de la eficiencia energética (portal *Twenergy*, videos en Youtube, etc.).
- Liderar el modelo de transporte sostenible basado en el vehículo eléctrico. ENDESA ha firmado un memorando para impulsar el vehículo eléctrico, a propuesta del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio; es una de las empresas españolas más activas en el desarrollo del Plan de Movilidad Eléctrica (MOVELE), impulsado por el Gobierno, cuyo objetivo es introducir 2.000 vehículos eléctricos e instalar 546 puntos de recarga en Madrid, Barcelona y Sevilla (75); trabaja con el Ayuntamiento de Madrid, a través de la Fundación Movilidad, en la puesta en marcha del proyecto MOVELE en la capital; ha firmado un acuerdo de colaboración con el Ayuntamiento de Barcelona para crear la Oficina Live, que desarrollará y promoverá la movilidad eléctrica en esta ciudad; participa en el Cenit «VERDE», un proyecto financiado por el programa Cenit (Consortios Estratégicos Nacionales en Investigación Técnica) del Ministerio de Ciencia e Innovación que promueve la investigación de tecnologías para introducir vehículos eléctricos en el mercado; participa en proyectos de integración del vehículo eléctrico en redes inteligentes, como SmartCity, DER-22@ o REVE; ha suscrito acuerdos con agentes de este nuevo mercado, como Cepsa, Telefónica, Bergé y Renault-Nissan, y está presente en proyectos de investigación y demostración de vehículos eléctricos de ámbito europeo, como G4V y ELVIRE.
- Liderazgo en la cartera de proyectos de Mecanismos de Desarrollo Limpio (MDL) para garantizar la cobertura de sus emisiones y generar excedentes. La Compañía, tras la constitución de Endesa Carbono, dedicada a la identificación de proyectos MDL, ha consolidado su posición internacional en este campo convirtiéndose en la primera compañía eléctrica y una de las cinco empresas mundiales más activas en él, con un 6 por ciento de los créditos concedidos por las Naciones Unidas. A finales de 2009, poseía una cartera de 52 proyectos MDL, que representaban más de 82 millones de toneladas de CO<sub>2</sub> de reducción y se adhirió al *Carbon Partnership Facility*, nuevo fondo del Banco Mundial para proyectos de energía limpia.

### 01.9. EL RETO DEL ENRAIZAMIENTO LOCAL

La respuesta al reto del enraizamiento local que forma parte del PES se articula a través del desarrollo de planes locales que permiten ajustar las líneas estratégicas corporativas a las realidades locales. En 2009, se definieron los Planes País que promueven esta adaptación y cuyos programas de acción serán desarrollados a partir de 2010.

Una gran parte del esfuerzo de enraizamiento local de ENDESA se lleva a cabo a través de diversos proyectos de acción social realizados en beneficio de los entornos sociales en los que la Compañía está presente.

En 2009, ENDESA destinó 39,2 millones de euros a la realización o promoción de este tipo de proyectos, cantidad que equivale al 1,64 por ciento del beneficio neto de las actividades continuadas atribuibles a los accionistas de la Compañía.

De ese importe total, un 55 por ciento se invirtió en Latinoamérica, y el 45 por ciento restante en España y Portugal. A su vez, el 52 por ciento del mismo se dedicó a proyectos de cooperación con el desarrollo social y económico de las comunidades y el resto a actuaciones educativas, culturales o de sensibilización medioambiental.

La información detallada sobre estas actuaciones se encuentra en el capítulo de Acción Social del presente Informe.

### 02. PRINCIPALES RECONOCIMIENTOS ALCANZADOS EN 2009

Las actuaciones de ENDESA en materia de desarrollo sostenible le han permitido obtener diversos reconocimientos públicos a lo largo del año 2009.

Entre ellos, cabe destacar que se consolidó, por noveno año consecutivo, como uno de los líderes mundiales en desarrollo sostenible del sector de las *Utilities* según *Dow Jones Sustainability Indexes* (DJSI). Asimismo, obtuvo la mejor puntuación, entre las empresas eléctricas a escala mundial, en el ranking elaborado por *Carbon Disclosure Project*.

Por otro lado, la Compañía continuó asumiendo los principales marcos de referencia internacional en sostenibilidad, manteniendo en particular un firme compromiso con el Pacto Mundial de Naciones Unidas, con los Principios de la OCDE y con los Objetivos del Milenio (ODM), también de Naciones Unidas.

En este sentido, Edesur (filial de ENDESA en Argentina) fue elegida en 2009 como una de las once empresas miembros de la mesa directiva de la red Argentina del Pacto Mundial de Naciones Unidas para el periodo 2009-2011. De esta manera, las empresas de la Compañía están presentes en los órganos ejecutivos de las redes locales del Pacto Mundial en la práctica totalidad de los países en los que operan, a lo que se añade el hecho de que haber sido socio fundador del Centro Regional para Latinoamérica y Caribe de dicho Pacto.

Por otro lado, la Fundación Pehuén, impulsada por ENDESA en Chile, fue incorporada a la guía de Naciones Unidas *Doing Business in a Multicultural World* y el proyecto de Ecoelce, que proporciona energía a cambio de residuos en Brasil, resultó incorporado en la tercera edición de *Embedding Human Rights into Business Practice*. Además, se aportaron seis casos de diversas filiales de ENDESA

para la confección de la guía relativa a la implantación del Principio 10 del Pacto Mundial. Los informes de progreso en el cumplimiento de los compromisos del Pacto Mundial, tanto de ENDESA como de sus filiales latinoamericanas, son distinguidas de manera recurrente con el reconocimiento de «notables».

Otros reconocimientos alcanzados en 2009 fueron los siguientes:

- Premio «Integración y Solidaridad» a Edelnor, en Perú, por la Escuela de Electricidad de Nuevo Pachacútec.
- Premio CIER de calidad y satisfacción de clientes a Coelce, empresa distribuidora de Brasil.
- Premios Abraddee a Coelce, galardonada como la mejor distribuidora de energía de Brasil y la empresa mejor valorada por los clientes.
- Premio de Honor de la Asociación Chilena de Seguridad a Enersis, en Chile, por sus bajos índices de accidentalidad y por su elevada consideración de la prevención como valor fundamental empresarial.
- Premios Andesco a la responsabilidad social empresarial, en las categorías de mejor desempeño ambiental y gobierno corporativo, entregado a Emgesa en Colombia.
- Premio *Energy Company of the Year, Latin America* otorgado a Enersis por la prestigiosa revista inglesa *The New Economy*.
- Premio a ENDESA por la mejor colaboración Universidad-Empresa concedido por la Universidad de Sevilla.
- Premio SIC por la labor en Seguridad y Protección de la Información en todos los niveles, áreas, negocios, actividades y procesos de la empresa en España y a escala internacional.
- Il Premio de Investigación, Innovación, Desarrollo y Empresa, concedido a ENDESA por la Academia de Ciencias Sociales y del Medio Ambiente de Andalucía, junto con la Confederación de Empresarios de Andalucía y el Consejo Andaluz de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación.
- Premio de Excelencia Operativa del *Electric Power Research Institute* (EPRI), institución norteamericana de investigación y desarrollo en el área de generación eléctrica, que es un referente a escala internacional.
- Premio AUTELSI, en la categoría de compromiso social y medioambiental, por segundo año consecutivo.
- Premio AEDME al patrocinio y mecenazgo empresarial en la categoría de Medio Ambiente, por el proyecto de conservación de la biodiversidad que Emgesa (filial en Colombia) desarrolla en el entorno de la central de Cartagena.
- Premio *Safety Quiz Award*, otorgado a Endesa Ireland por la *National Irish Safety Organisation* (NISO), entidad dedicada a la promoción de la salud y la seguridad laboral en este país.
- Premio Aberie a la comunicación empresarial en Brasil por el Proyecto «Nueva Forma de Comunicar la Responsabilidad Social Corporativa».



Investigación,  
desarrollo tecnológico  
e innovación

## 01. ENDESA Y LAS ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

Durante el año 2009, ENDESA ha reforzado de manera significativa sus actividades de investigación, desarrollo tecnológico e innovación. Asimismo, ha coordinado la cartera estratégica de proyectos de I+D+i con Enel, con el fin de maximizar su valor añadido a medio y largo plazo y ambas compañías han procedido a optimizar sus esfuerzos en este terreno para reforzar el aprovechamiento de las áreas de interés en los mercados en los que operan.

Las actuaciones de ENDESA en materia de I+D+i forman parte del compromiso de la Compañía en materia de sostenibilidad, que se halla especialmente reflejado en su Plan de Sostenibilidad 2008-2012. Una de las aspiraciones de este Plan es que la Compañía sea reconocida como líder en innovación industrial por los mercados, los clientes, la comunidad científica y la sociedad en general.

A su vez, el Plan Tecnológico 2009-2013 de ENDESA contiene actuaciones con un presupuesto de 233 millones de euros de inversión propia, a los que hay que añadir alrededor de 87 millones de euros aportados por diversos socios tecnológicos que participan en los proyectos que se realizan a través de consorcios. Esta forma de cooperación es coherente con el modelo de innovación, de carácter abierto y compartido, establecido por la Compañía en el año 2004.

En el año 2009, la inversión directa de ENDESA en actividades de I+D+i ha sido de 45 millones de euros. Además, se han movilizado otros 16 millones de euros, procedentes de los socios tecnológicos, en los proyectos y consorcios liderados por la Compañía. Cabe destacar que, en el curso del año, se aprobaron y pusieron en marcha los proyectos *SmartCity* y *Store*, que supondrán una inversión conjunta de 43 millones de euros.

Todas las actuaciones de I+D+i de ENDESA se impulsan y coordinan a través de la Unidad Corporativa que trabaja con las distintas líneas de negocio en cada uno de los mercados de la Compañía, unificando criterios de selección de proyectos, modelos de gestión y captura del conocimiento tecnológico, así como su puesta en valor, teniendo en cuenta las particularidades regulatorias y de negocio de cada país. Igualmente, se gestiona de forma común y centralizada la obtención y optimización de subvenciones, deducciones fiscales y ayudas financieras a estas iniciativas.

Dentro de la estrategia de innovación de la Empresa, se ha dotado de recursos corporativos y de una organización *ad-hoc* a dos líneas de actuación de especial relevancia: movilidad eléctrica y eficiencia energética.

## 02. PRINCIPALES ACTUACIONES EN TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

### 02.1. MOVILIDAD ELÉCTRICA

ENDESA está firmemente comprometida con el desarrollo de iniciativas de movilidad eléctrica en sus mercados, especialmente en España, donde actúa de forma congruente con el impulso que el Gobierno español está dando a esta alternativa de transporte sostenible.

El papel activo que está cumpliendo la Empresa en este ámbito le ha posicionado como líder sectorial en movilidad eléctrica a través de diversos tipos de actuaciones:

- *Estandarización y normalización.* ENDESA ha sido uno de los primeros agentes en incorporarse a grupos internacionales de estandarización y normalización de equipos, sistemas y soluciones de movilidad eléctrica. Destacan especialmente el Grupo de Berlín, a escala internacional, y el Foro FOREVE, a escala nacional, que se halla coordinado por el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio.
- *Desarrollo de proyectos de I+D+i.* ENDESA ha liderado paquetes de trabajos críticos en el consorcio G4V (*Grids for Vehicles*), dentro del VII Programa Marco comunitario, a fin de establecer soluciones de medio y largo plazo para la óptima integración de los vehículos en las redes eléctricas.

En el ámbito español, ENDESA es un socio de referencia en el consorcio CENIT VERDE, proyecto que cuenta con un presupuesto cercano a los 40 millones de euros en cuatro años y en el que será responsable de los conceptos más avanzados de interacción entre el vehículo y el sistema eléctrico.

- *Iniciativas de promoción y demostración para el despegue de la movilidad.* ENDESA es la Compañía más comprometida con el desarrollo del Plan MOVELE que impulsa el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. Este Plan constituye un programa piloto para la instalación de 550 puntos de recarga de coches eléctricos en Madrid, Barcelona y Sevilla.

Asimismo, en Barcelona se ha creado la oficina LIVE (Logística para la Implementación del Vehículo Eléctrico), que permitirá unificar y gestionar iniciativas de movilidad eficiente en esta ciudad.

Además, ENDESA trabaja en importantes iniciativas en el ámbito europeo, como la candidatura de la ciudad de Málaga para liderar la demostración de sistemas de carga rápida de vehículos dentro de la iniciativa *Green Cars*.

- *Diseño de nuevos modelos de negocio en movilidad eléctrica.* ENDESA es la única *utility* europea elegida por el consorcio ELVIRE, integrado en el VII Programa Marco comunitario, para definir y mostrar futuros modelos de negocio, y fomentar nuevos usos en movilidad eléctrica. El objetivo de este consorcio es encontrar soluciones para dotar a los vehículos de capacidad de gestión del flujo energético de carga y descarga frente a la red, así como proporcionar datos y servicios de valor añadido entre el coche y las diferentes tipologías de proveedores.

## 02.2. EFICIENCIA ENERGÉTICA

ENDESA es líder del Proyecto Málaga *SmartCity*, un proyecto de eficiencia energética que apuesta por el desarrollo de las redes inteligentes y el urbanismo sostenible en el marco de un concepto de "Ciudad inteligente". Junto a estas iniciativas, la Empresa desarrolla, en el marco del mismo, otras actividades de generación y almacenamiento eléctrico, gestión de la demanda, iluminación eficiente y movilidad eléctrica, en las que cuenta con la implicación activa de los consumidores finales, aspecto en el que este proyecto es pionero.

En definitiva, *SmartCity* plantea un nuevo modelo de gestión energética en las ciudades cuya finalidad es conseguir un aumento de la eficiencia, una reducción de las emisiones de CO<sub>2</sub> y un aumento del uso de energías renovables.

El proyecto cuenta con un presupuesto de 31 millones de euros financiados parcialmente por Fondos FEDER de la Unión Europea, gracias al apoyo de la Junta de Andalucía y el Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI) del Ministerio de Ciencia e Innovación. ENDESA trabaja en él con un grupo de once empresas tecnológicas de dimensión internacional.

El objetivo final es conseguir un ahorro energético del 20 por ciento con una reducción de emisiones de más de seis mil toneladas de CO<sub>2</sub> anuales.

## 02.3. ALMACENAMIENTO ENERGÉTICO

Otra de las líneas corporativas prioritarias de investigación es la del almacenamiento energético. Una de las principales iniciativas en este terreno es el Proyecto Store, que se desarrolla con destacados socios tecnológicos, con la aprobación del CDTI. Su objetivo es mostrar, en un entorno real, nuevas tecnologías de almacenamiento energético aplicables a los sistemas eléctricos de potencia para gestionar los desequilibrios temporales que se registran entre la generación y la demanda, contribuyendo a la flexibilidad y fiabilidad de las redes de transporte y mejorando tanto la calidad del suministro como la operación del sistema eléctrico.

En el ámbito europeo, la Compañía continúa realizando actividades con la IUA (*Innovation Utilities Alliance*), en colaboración con las empresas Enel, EDF, RWE y EDP-HC para el intercambio del conocimiento tecnológico y experiencias, así como para la realización de proyectos conjuntos de I+D+i.

## 02.4. PARTICIPACION EN PLATAFORMAS TECNOLOGICAS

En el año, 2009, la Compañía ha participado activamente en diversas plataformas tecnológicas, entre ellas la Plataforma Tecnológica de Eficiencia Energética, cuya Presidencia ostenta, y la Plataforma de Redes Eléctricas del Futuro (FUTURED), en la que es responsable de la Secretaría Técnica.

Asimismo, ha mantenido líneas activas de investigación en los mercados en los que está presente, entre las que destaca la presencia en las Fundaciones IREC (*Institut de Recerca de l'Energia de Catalunya*) y CTA (Corporación Tecnológica de Andalucía).

Otra iniciativa que merece especial atención son los CIDE (Círculos de Innovación de ENDESA), en los que participan 34 socios tecnológicos y 7 universidades y centros de investigación. A lo largo del año 2009, han continuado las actividades y proyectos que se desarrollan en el marco de este espacio de encuentro, lo que ha permitido exponer expectativas tecnológicas y debatir sobre diversas líneas de actuación con los proveedores más innovadores a fin de encontrar soluciones de valor para el sector.

Además, en Latinoamérica se han desarrollado otras iniciativas, como la participación en la Plataforma de Emprendimiento Corporativo DICTUC-Feedback, cuya finalidad es desarrollar la gestión de la innovación dentro de la empresa, o la celebración de la Semana de la Innovación Chiletra, en la que se llevaron a cabo distintas actividades para incentivar la innovación interna con la participación de unos 400 empleados.

### 03. PROYECTOS DE INNOVACIÓN: EJES TECNOLÓGICOS

La cartera de proyectos de innovación de ENDESA se estructura en torno a los ejes tecnológicos contemplados en los objetivos estratégicos a medio y largo plazo, la optimización de recursos y la generación de valor añadido futuro. Se señalan a continuación los más relevantes.

#### 03.1. GENERACIÓN FÓSIL

- *Proyecto-CIUDEN y Planta de demostración CAC OXY-300.* Es un programa global orientado a mostrar tecnologías de captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub> que aúna los esfuerzos de la iniciativa pública de investigación en la lucha contra el cambio climático, con la iniciativa privada de ENDESA a fin de desarrollar tecnologías comercialmente viables para la reducción de emisiones en la producción de electricidad. El proyecto, único entre los de su naturaleza que ha sido seleccionado en España por la UE, desarrollará la tecnología de Oxidación-CFB mediante el almacenamiento de CO<sub>2</sub> en acuíferos salinos profundos.
- *Proyecto-CENIT CO<sub>2</sub>.* ENDESA lidera desde 2006 este Proyecto Consorcio Estratégico Nacional para Investigación Técnica sobre CO<sub>2</sub> que constituye el principal esfuerzo español de I+D en la lucha contra el cambio climático. El proyecto cuenta con un presupuesto de 26 millones de euros y participan en él 13 empresas y 16 centros de investigación.
- *Proyecto-Novare CO<sub>2</sub> SOLSORB.* Su objetivo es desarrollar y mostrar un nuevo tipo de absorbente, basado en sustratos sólidos con aminas, para la captura de CO<sub>2</sub> en las centrales térmicas convencionales. Supondrá una importante reducción del consumo de energía en el proceso de absorción y regeneración.
- *Proyecto-Plan AlgaE.* Planta piloto situada en la central térmica Litoral de Almería destinada a la valorización de CO<sub>2</sub> procedente de gases de combustión mediante microalgas, con el fin de obtener productos comerciales tales como biofuel. El proyecto cuenta con apoyo científico y financiero por parte de la Administración a través de su integración en un programa del PlanE.

### 03.2. ENERGÍAS RENOVABLES

- *Proyecto GDV-500*: Su objetivo es desarrollar nuevos sistemas de aprovechamiento de energía solar térmica y generar vapor con mayor eficiencia, reduciendo al mismo tiempo riesgos medioambientales.
- *Proyecto El Hierro*. El objetivo de este proyecto es desarrollar un sistema de producción eólico-hidráulico totalmente renovable. Se ha realizado en colaboración con el Cabildo Insular de la Isla de El Hierro y el ITC (Instituto Tecnológico de Canarias), con el fin de abastecer a la isla con energía eólica y regularla mediante un sistema de bombeo, supliendo así la energía que no sea proporcionada por falta de viento.
- *Proyecto Novare Hydro*. Este proyecto, realizado en Chile en colaboración con Starlab y la Pontificia Universidad Católica de Chile, trata de introducir nuevas tecnologías de percepción remota mediante sistemas satélites en la gestión de la energía renovable hidráulica.
- *Proyecto Hidráulica*. Desarrollo de una planta piloto para el estudio y optimización de la producción integrada de hidrógeno y electricidad en parques eólicos.

### 03.3. RED Y EFICIENCIA ENERGÉTICA

- *Proyecto Cervantes*. Este proyecto tiene como finalidad definir, desarrollar e implantar un sistema de control y gestión automático y remoto del suministro eléctrico de clientes domésticos. Su objetivo final es la transformación paulatina del parque de contadores domésticos.
- *Proyecto Integris*: Proyecto europeo liderado por ENDESA para desarrollar una infraestructura ICT para *Smart Grids* (redes inteligentes) que permita la integración y operación de las tecnologías de comunicación PLC y Gíreles.
- *Proyecto de Gestión Activa de la Demanda OPTIGES*. Tiene por objetivo la gestión activa de la demanda a gran escala en el sector de pymes. Sus resultados tratarán de determinar las condiciones necesarias para que resulte efectiva la gestión de la demanda y las soluciones a los problemas de control que ésta plantea.
- *Proyecto Icono*. Automatización, asistencia y mejora del trabajo de los técnicos de operación mediante elementos que permitan prever los estados futuros de la red y la aportación de las medidas de control a fin de garantizar su estabilidad y seguridad.
- *Proyecto S2G*. Su objetivo es el diseño y puesta en servicio de un sistema avanzado de seguimiento, supervisión y mantenimiento de la red de distribución eléctrica, desde las subestaciones hasta los centros de transformación.
- *Proyecto Cenit Denise (Distribución Energética Inteligente Segura y Eficiencia)*: Consorcio liderado por ENDESA para investigar y desarrollar tecnologías y sistemas de información que satisfagan los retos que las sociedades emergentes demandan en la distribución de energía. El proyecto, que abarca el periodo 2007–2010 tiene un presupuesto de 24 millones de euros.

### 03.4. ENERGÍA NUCLEAR

ENDESA desarrolla su actividad de I+D en el ámbito nuclear a través de su participación en distintos programas. Asimismo, ostenta la secretaría de la plataforma tecnológica de fisión nuclear española CEIDEN, que coordina las actividades de I+D+i del sector.

Además, a través del Comité de Energía Nuclear de UNESA (Asociación de la Industria Eléctrica Española), ENDESA aborda proyectos de investigación de interés para sus centrales nucleares.

Algunos programas de especial interés son los siguientes:

- *Programa nuclear de EPRI*, que tiene como objetivo alcanzar la excelencia operativa de las centrales nucleares.
- *Programa coordinado de investigación PCI*, con la participación de las empresas del sector y del CSN (Consejo de Seguridad Nuclear), cuya finalidad es el análisis de seguridad de las plantas, tanto para los explotadores como para el organismo regulador.
- *Programa conjunto PIC*, de las compañías eléctricas y ENUSA, que coordina las actividades de I+D+i relacionadas con el combustible nuclear, definiendo proyectos de interés común.



Recursos humanos

ENDESA mantiene una política de recursos humanos acorde con su misión, visión y valores empresariales. La gestión y las acciones realizadas en este ámbito a lo largo del año 2009 han tenido como puntos de referencia, por un lado, el firme compromiso con la seguridad y salud de las personas que trabajan en y para la Empresa; y, por otro, la creación de un entorno de trabajo, motivador y estimulante, a fin de promover el compromiso, el orgullo de pertenencia y la mayor aportación de todos los empleados. En definitiva, orientar las capacidades y el talento de las personas de la Compañía hacia el objetivo de creación de valor para sus accionistas.

## 01. HITOS DESTACABLES Y PRINCIPALES ACTIVIDADES

Los hitos y actividades más destacables registrados en el ámbito de recursos humanos y organización durante el año 2009 fueron los siguientes:

- Reorganización de la función de recursos humanos. En el mes de septiembre, se llevó a cabo una revisión del modelo organizativo de esta función para adaptarlo a las nuevas circunstancias de la Compañía. Los ejes principales fueron:
  - La integración de todas las unidades de recursos humanos, en todos los ámbitos territoriales de ENDESA, bajo la responsabilidad única y jerárquica de la Dirección General de Organización y Recursos Humanos.
  - La incorporación de la función de organización al ámbito de la Dirección General de Recursos Humanos.
  - La eficiencia organizativa y la captura de las mayores sinergias.
  - La garantía de ofrecer un servicio de calidad a los negocios.
  - La cercanía a las personas que trabajan en la Compañía.

A través de estos ejes, la Dirección General de Organización y Recursos Humanos ha quedado estructurada en siete áreas: Seguridad y Salud Laboral, Políticas y Reporting, Organización y Planificación, Desarrollo, Previsión Social y Seguridad, Recursos Humanos de España y Portugal, y Recursos Humanos de Latinoamérica.

- Aprobación de un Plan de Fidelización (retribución diferida a largo plazo) con el objetivo de garantizar el cumplimiento de los objetivos estratégicos de la Compañía, así como de fortalecer el compromiso del personal directivo y demás personal clave. Este Plan está vinculado al cumplimiento estricto de los objetivos de EBITDA de ENDESA y de beneficio neto tanto de ENDESA como de Enel.
- Realización de la Encuesta de Clima Laboral y Compromiso. Entre el 3 y el 22 de diciembre, se realizó la 4ª Encuesta de Clima Laboral y Compromiso de ENDESA. Entre sus resultados, destaca el elevado índice de participación, muy superior al de ediciones anteriores (79 por ciento en 2009, frente al 61 por ciento de la encuesta de 2007), y el alto índice de compromiso de los empleados (78 por ciento). Los resultados de esta Encuesta han sido utilizados como elemento orientador de las actuaciones en el ámbito de Organización y Recursos Humanos durante el año 2010.

## 02. PLANTILLA DE ENDESA Y DE SUS EMPRESAS PARTICIPADAS

La plantilla total de ENDESA ascendía a 26.305 personas al cierre del ejercicio 2009, lo que supone un descenso del 1,1 por ciento respecto de 2008.

La plantilla del Negocio en España y Portugal pasó de 13.561 empleados al cierre de 2008 a 13.380 al término de 2009, lo que representa una disminución del 1,3 por ciento; la del Negocio de Latinoamérica se situó en 12.676 personas al cierre de 2009, con un descenso del 1,7 por ciento; y la de otros países aumentó, situándose en 217 efectivos, debido a la incorporación de Endesa Irlanda al perímetro.

Plantilla a final de año	2005	2006	2007	2008	2009	% var. 2009-2008	% var. 2009-2005
España y Portugal*	12.709	12.625	12.677	13.561	13.380	-1,3	5,3
Latinoamérica	12.317	11.962	12.169	12.896	12.676	-1,7	2,9
Otros países**	2.153	2.130	2.147	101	217	114,9	-89,9
Otros Negocios (Endesa Network Factory y Bolonia Real Estate)	25	41	26	29	32	10,3	28,0
<b>TOTAL</b>	<b>27.204</b>	<b>26.758</b>	<b>27.019</b>	<b>26.587</b>	<b>26.305</b>	<b>-1,1</b>	<b>-3,3</b>

\* La plantilla del Negocio de España y Portugal incluye las plantillas de la Corporación y de Servicios (1.327 y 370 personas, respectivamente).

\*\* Incluye Endesa Hellas (52 personas), Energie Electricque de Tahaddart (1) y Endesa Ireland (164).

Plantilla media	2005	2006	2007	2008	2009	% var. 2009-2008	% var. 2009-2005
España y Portugal	12.833	12.663	12.666	13.646	13.562	-0,6	5,7
Latinoamérica	12.105	12.078	12.111	12.699	12.963	2,1	7,1
Otros países	2.333	2.172	2.172	1.210	214	-82,3	-90,8
Otros Negocios (Endesa Network Factory y Bolonia Real Estate)	23	35	32	26	31	19,2	34,8
<b>TOTAL</b>	<b>27.294</b>	<b>26.948</b>	<b>26.981</b>	<b>27.581</b>	<b>26.770</b>	<b>-2,9</b>	<b>-1,9</b>

### Pirámide de edad de la plantilla

Rango de edad	%
<35	23,4
35 a 44	27,9
45 a 54	36,1
55 a 59	9,8
>60	2,8
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>

### 03. SEGURIDAD Y SALUD LABORAL

#### 03.1. PRINCIPALES INDICADORES DE SEGURIDAD Y SALUD LABORAL

En 2009, los indicadores de seguridad y salud laboral de ENDESA mantuvieron los favorables niveles alcanzados en los últimos cinco años (en términos generales, registraron una reducción de dos tercios respecto de 2004), lo que sitúa a la Compañía entre los primeros puestos del sector eléctrico a escala mundial:

- El índice de frecuencia de accidentes del personal propio se mantuvo en el entorno de 3 (3,37 en 2009 frente a 3,02 en 2008).
- El índice de gravedad de accidentes laborales del personal propio aumentó ligeramente (0,14 en 2009 frente a 0,12 en 2008). El número total de días naturales perdidos por este motivo representó aproximadamente el 0,1 por ciento del tiempo trabajado.
- El índice de absentismo por enfermedad común y accidente no laboral del personal propio aumentó en un 4,7 por ciento respecto de 2008 (2,66 frente a 2,54).
- Por lo que refiere a la accidentalidad mortal, a lo largo de 2009 se registraron 10 fallecidos, todos ellos trabajadores de empresas contratistas (uno en España y nueve en Latinoamérica). Esta cifra se sitúa un 27 por ciento por debajo de la media de los últimos cinco años.

#### Índice de accidentalidad (índice de frecuencia) – Empleados

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	% var. 2009-2008
Iberia	14,26	11,94	9,38	7,59	3,75	4,20	12,0
No Iberia*	14,25	9,04	13,85	8,04	—	0,00	—
Latinoamérica	3,81	4,76	3,19	2,75	2,47	2,75	11,3
<b>TOTAL</b>	<b>9,13</b>	<b>8,11</b>	<b>6,45</b>	<b>5,05</b>	<b>3,02</b>	<b>3,37</b>	<b>11,6</b>

Número de accidentados con baja de más de una jornada, por cada millón de horas trabajadas.

#### Índice de gravedad – Empleados

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	% var. 2009-2008
Iberia	0,77	0,71	0,45	0,41	0,23	0,24	4,04
No Iberia*	0,82	0,63	0,43	0,25	—	0,00	—
Latinoamérica	0,08	0,23	0,06	0,05	0,04	0,06	55,30
<b>TOTAL</b>	<b>0,43</b>	<b>0,39</b>	<b>0,25</b>	<b>0,21</b>	<b>0,12</b>	<b>0,14</b>	<b>15,16</b>

Número de días de incapacidad debido a accidente de trabajo, por cada mil horas trabajadas.

**N.º Accidentes mortales – Empleados y Contratistas**

		2004	2005	2006	2007	2008	2009
Iberia	Propios	1	0	4	0	0	0
	Contratistas	8	6	4	2	1	1
No Iberia*	Propios	0	0	0	0	—	0
	Contratistas	1	0	0	0	—	0
Latinoamérica	Propios	0	0	0	0	0	0
	Contratistas	4	15	10	7	10	9
<b>TOTAL</b>	<b>Propios</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Contratistas</b>	<b>13</b>	<b>21</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>10</b>

**Índice de absentismo por enfermedad común y accidente no laboral – Empleados**

		2004	2005	2006	2007	2008	2009	% var. 2009-2008
Iberia		2,97	3,17	3,23	3,23	2,98	2,95	-1,0
No Iberia*		2,68	3,62	3,53	2,81	—	—	—
Latinoamérica		2,24	2,48	1,94	2,56	2,09	2,36	12,9
<b>TOTAL</b>		<b>2,88</b>	<b>3,18</b>	<b>2,92</b>	<b>2,91</b>	<b>2,54</b>	<b>2,66</b>	<b>4,7</b>

Porcentaje de días laborables perdidos por enfermedad común y accidente no laboral.

\* En el año 2009 «No Iberia» se refiere a los negocios en Irlanda, mientras que en los años 2004-2007 se refiere a los negocios en Francia e Italia.

**03.2. PRINCIPALES ACTUACIONES EN SEGURIDAD Y SALUD LABORAL**

ENDESA promueve un amplio conjunto de actividades en materia de Seguridad y Salud Laboral con la aspiración de alcanzar un nivel de excelencia y ser un referente internacional en este terreno. Estas actividades se desarrollan en los siguientes ámbitos.

**03.2.1. Cultura y conocimiento de la Seguridad y Salud Laboral**

Una vez fijados y difundidos los principios de actuación en Seguridad y Salud Laboral, es necesario llevar a cabo acciones permanentes de concienciación, formación, comunicación y ampliación del conocimiento en este ámbito.

Para ello, un hito destacado de 2009 fue la celebración, entre los días 30 de noviembre y 4 de diciembre, de la *Safety Week* (Semana de la Seguridad) en la que, mediante centenares de actos que implicaron a toda la organización, con participación directa del Presidente, del Consejero Delegado y del primer nivel directivo, se reforzó la conciencia acerca de la importancia de realizar el trabajo de forma segura. A los actos de esta Semana, que se desarrolló en el conjunto de las empresas del Grupo Enel, se incorporaron también de forma activa los responsables de un elevado número de empresas contratistas, quienes mostraron su compromiso y expusieron sus planes de acción en relación con la mejora de la Seguridad y Salud Laboral.

Coincidiendo con esta Semana, se puso en marcha el Observatorio Preventivo de ENDESA, en el que participan también la Administración, la Representación Social de la Empresa y asociaciones profesionales preventivas y sanitarias. Este foro pretende analizar, elaborar y devolver a la sociedad conocimiento preventivo relacionado con buenas prácticas y seguridad predictiva, causas de la accidentalidad y tendencias legislativas y sociales en este campo.

Además, en España se realizaron nueve Jornadas de Concienciación, a las que asistieron unos 1.300 directivos y responsables de equipos, así como diversos cursos sobre prevención que totalizaron más de 280.025 horas de formación y representaron el 21,5 por ciento de las horas totales de formación impartidas por la Empresa durante 2009.

Durante el ejercicio, se incorporaron las unidades de generación de Endesa Irlanda (164 personas), habiéndose realizado el pertinente diagnóstico y evaluación en materia de seguridad laboral, y aplicando las directrices de gestión preventiva de ENDESA.

### 03.2.2. Sistemas de Gestión comunes en Seguridad y Salud laboral

En 2009, se terminó de implantar el Sistema de Información de Gestión de la Seguridad y Salud Laboral (Delfos) en todos los negocios de ENDESA y en todos los países en los que la empresa está presente, quedando pendiente únicamente el módulo de extracción de información (*business warehouse*).

Los programas de certificación en OHSAS 18001 continuaron avanzando, de tal forma que, al cierre de 2009, se encontraban ya certificada la práctica totalidad de las instalaciones en Europa y Latinoamérica.

### 03.2.3. Empresas colaboradoras

Uno de los retos fundamentales para ENDESA en Seguridad y Salud Laboral es transmitir sus políticas y prácticas a sus empresas colaboradoras. Para ello, se despliegan actividades tanto antes de la contratación (clasificación de proveedores con altos requerimientos en los niveles de gestión de la seguridad y salud laboral), como durante la ejecución (evaluación de resultados en seguridad y salud laboral, así como aplicación de sanciones en su caso).

Cabe destacar que, en Latinoamérica, se realizaron en 2009 más de 40.000 inspecciones IPAL (protocolo propio de observación de conductas y condiciones inseguras) durante la ejecución de los trabajos y se aplicaron más de 150 sanciones por incumplimientos preventivos. A su vez, en España se firmaron alianzas estratégicas con las principales empresas colaboradoras para garantizar su compromiso con la prevención.

### 03.2.4. Salud

La Empresa asume el modelo de «empresa saludable» en su política de prevención, procurando la mejora general (física, mental y social) del estado de salud de los empleados. Para conseguirlo, desarrolla diversos planes de acción: sobre estrés: trastornos músculo-esqueléticos; enfermedades cardiovasculares; alcohol, tabaco y otras drogas; dieta alimentaria saludable, etc.).

### 03.2.5. Motivación y reconocimientos

ENDESA establece anualmente criterios para evaluar e incentivar la aplicación de buenas prácticas en seguridad y salud laboral por parte de las unidades de la Compañía y de los empleados, tanto propios como de empresas contratistas,

así como indicadores y métricas comunes de gestión. Dispone de un sistema de asignación de objetivos en Seguridad y Salud Laboral que afecta a buena parte de la plantilla, desde la Alta Dirección hasta el nivel de supervisor.

En este contexto, en 2009 se concedieron los II Premios Apolo para empresas colaboradoras y se convocó la III edición de los mismos a escala internacional. Además, se celebró la entrega de los premios NOVARE sobre Seguridad y Salud Laboral para empleados propios, que tratan de promover ideas innovadoras en esta materia.

Por último, durante la *Safety Week*, Enel otorgó premios a dos instalaciones de ENDESA (la mina de As Pontes en España y la central térmica Malacas en Perú) por sus destacadas actuaciones en Seguridad y Salud Laboral.

#### **04. GESTIÓN Y DESARROLLO DE RECURSOS HUMANOS**

Los hechos más destacados registrados en este ámbito durante el ejercicio 2009 fueron los siguientes:

##### **04.1. DESARROLLO**

###### **04.1.1. Gestión del Talento**

Se consiguió un mayor afianzamiento de los procesos relacionados con la Gestión del Talento: Competencias Genérico-Gerenciales, Rendimiento y Potencial, realizando un esfuerzo especial para incrementar la alineación del equipo de gestores con la estrategia de la Compañía y potenciar así su desarrollo.

Los datos más representativos son los siguientes:

- El Proceso de Evaluación de Gestión del Rendimiento 2008 fue realizado a 6.253 personas de ENDESA en todo el mundo (directivos, personal singular en España y equivalente en Latinoamérica, titulados superiores en España y otros colectivos en Latinoamérica).
- La Evaluación de Competencias Genérico-Gerenciales se efectuó a un colectivo de 6.890 personas.
- La Gestión de Potencial fue extendida a nuevos colectivos estratégicos (personal singular en España y equivalente en Latinoamérica), con lo que este programa alcanzó a 1.848 personas.
- Se celebraron 77 mesas de calibración del potencial, en las que se evaluó el potencial de los colectivos estratégicos mencionados. En ellas, se identificaron 759 acciones de desarrollo individual que afectan a 241 personas.

###### **04.1.2. Planes de Desarrollo Individual**

Se desarrollaron planes individuales para los nuevos nombramientos de personal directivo (38) que sirven de apoyo, asesoramiento y seguimiento individualizado.

### 04.1.3. Formación

Durante el año 2009, se impartieron 1.302.271 horas de formación, lo que equivale a una media de 51,98 horas por empleado. De estas horas, un 17,6 por ciento fue a distancia y un 82,3 por ciento, de forma presencial.

Esta actividad contó con la participación de 21.918 empleados, equivalente al 87,5 por ciento de la plantilla media del ejercicio. La inversión en formación ascendió a 12,6 millones de euros.

	Total ENDESA	Argentina	Brasil	Chile	Colombia	España y Portugal	Perú
Horas Totales Formación	1.302.271	45.605	288.280	187.608	141.465	584.832	54.480
Miles Horas Presenciales	1.072,25	41,02	275,38	141,17	111,82	451,21	51,66
Miles Horas a Distancia	230,02	4,59	12,90	46,44	29,65	133,62	2,82
Horas / Empleado	51,98	14,17	92,07	59,69	77,27	46,91	43,14
Costes Totales (€)	12.603.628	182.430	975.973	1.945.468	519.911	8.613.148	366.699
Costes / Empleado	479,1	56,7	322,7	602,5	271,4	604,8	249,1
Total Personas Formadas	21.918	1.433	3.325	2.545	1.859	11.721	1.035

#### 04.1.3.1. Distribución de horas según área temática

ENDESA pone un especial énfasis en la formación en Seguridad y Salud Laboral. Destinó a esta temática un 21,5 por ciento de las horas de formación en 2009, formando a 14.331 empleados. A continuación, destaca el énfasis en el desarrollo de habilidades Genérico Gerenciales y Liderazgo, con un 16,7 por ciento, y la formación de distintas áreas técnicas y transversales, tales como Generación (9,7 por ciento), Idiomas (9,5 por ciento), Calidad y Medio Ambiente (9,4 por ciento) y Distribución (8,2 por ciento).

	Personas formadas	Eventos	Horas	% Horas
Salud Laboral	14.331	2.496	280.025	21,50
Genérico Gerencial / Liderazgo	7.539	1.222	217.147	16,67
Técnico Generación	2.504	740	126.229	9,69
Idiomas	2.201	501	124.036	9,52
Calidad y Medio Ambiente	3.976	478	122.092	9,38
Técnico Distribución	4.335	683	106.314	8,16
Técnico otras	2.945	551	79.934	6,14
Comercial y Marketing	2.008	382	74.911	5,75
Tecnologías Información	3.219	523	65.498	5,03
Económico Financiero	1.308	338	60.681	4,66
Recursos Humanos	2.938	236	39.939	3,07
Otros	175	41	5.465	0,42
<b>Resultado total</b>	<b>21.918</b>	<b>8.191</b>	<b>1.302.271</b>	<b>100</b>

#### 04.1.3.2. Programas corporativos

Cabe destacar asimismo la realización de los siguientes programas de ámbito corporativo:

- Programa de Liderazgo Personal y Gestión del talento. Se realizaron 11 eventos, con la participación de 220 directivos, que supusieron 6.994 horas de formación presencial y *coaching*.
- Desarrollo de habilidades, Proceso Gestión de Potencial 2009. Se realizaron 24 eventos de formación presencial, con un total de 4.832 horas, dirigidos a evaluadores y calibradores del Proceso de Gestión de Potencial (302 personas).
- Se formó en las mismas habilidades a 1.557 personas bajo la modalidad online, con un total de 8.823 horas.
- Se capacitó a 42 personas de la función de Recursos Humanos para que actúen de facilitadores en las mesas de calibración.
- Postgrados. Durante 2009, se autorizó la cofinanciación de un total de 20 programas de postgrado para directivos y personal clave.

#### 04.1.3.3. Escuela de Energía (Formación Tecnológica e Innovación)

Uno de los pilares básicos de la estrategia de ENDESA en I+D+i es la gestión del capital intelectual y del talento tecnológico. La finalidad de esta estrategia es integrar y coordinar el aprendizaje y la gestión del conocimiento técnico de las personas que trabajan en la Compañía.

Para ello, el centro de excelencia Endesa Escuela de Energía tiene la misión de aumentar la capacidad de compartir y generar conocimiento e innovación en toda la organización y establecer las mejores relaciones con la comunidad científica y académica internacional.

Entre las actuaciones más relevantes realizadas en 2009, se encuentra la 3ª Edición del Master en Tecnología Eléctrica Endesa-ICAI y el patrocinio de las *IV Barcelona Tech Summer Sessions (BTSS)*.

### 04.2. GESTIÓN

#### 04.2.1. Compensación

En 2009, se aprobó un Plan de Fidelización a largo plazo, condicionado al cumplimiento de ciertos objetivos (EBITDA y beneficio neto de ENDESA, y beneficio neto de Enel) que afecta a un colectivo de unas 1.200 personas (personal directivo de todas las empresas del Grupo Endesa y otro personal clave).

#### 04.2.1.1. Asignaciones internacionales

El número total de empleados de ENDESA en asignación internacional a 31 de diciembre era de 85 personas, distribuidas entre 15 países.

Durante el año, se gestionaron 28 nuevas asignaciones y se llevó a cabo una localización, así como nueve repatriaciones.

Cabe destacar asimismo la activa participación de ENDESA en la elaboración y el lanzamiento del Libro Blanco sobre Movilidad Internacional, publicado por el Foro Español de Expatriación. Se trata de un conjunto de medidas de carácter fiscal, laboral, migratorio y de seguridad social para la mejora de la gestión de las asignaciones internacionales que se proponen a la Administración.

#### 04.2.1.2. Nombramientos directivos

En 2009, se nombraron 38 nuevos directivos, de los cuales 25 corresponden al ámbito europeo y 13 al latinoamericano. El 61 por ciento corresponden a promociones de personal interno.

En el ejercicio, la plantilla de personal directivo era la siguiente:

**Número de directivos de ENDESA**

Nivel	Europa	Latinoamérica	Total
Alta Dirección	27	4	31
SD. General	14		14
Director	112	59	171
Subdirector	313	190	503
<b>TOTAL</b>	<b>466</b>	<b>253</b>	<b>719</b>

## 05. GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD Y CONCILIACIÓN

Las principales iniciativas desarrolladas en 2009 en el marco de las Políticas de Gestión de la Diversidad y Conciliación de ENDESA fueron las siguientes:

- Participación en el proceso de consulta a las empresas firmantes del *Global Compact* de los Principios de la Mujer (ONU-Unifem), cuyo propósito es la promoción de la mujer en el desarrollo empresarial, económico y social.
- Adhesión al *Charter* de la Diversidad en España. Esta iniciativa está impulsada por la Comisión Europea en cumplimiento de la Directiva Europea de no-discriminación.
- Desarrollo del programa de formación on-line «Disfruta de la Diversidad», con una participación 2.475 gestores de personas del Grupo Endesa.
- En España, en el marco del Plan de Igualdad y Conciliación de la Compañía, celebración de cinco Jornadas de Concienciación en Responsabilidad Social e Igualdad, con el propósito de explicar a los gestores los compromisos de la empresa en materia de conciliación, igualdad de oportunidades, gestión de la diversidad, integración de personas con discapacidad y gestión de los

riesgos psicosociales. Estas Jornadas tuvieron un total de 528. Cabe destacar igualmente en este ámbito la firma con la representación social del «Código de Buenas Prácticas en materia de prevención del acoso sexual y del acoso por razón de sexo», así como la realización de seis Jornadas de Igualdad de Género y Oportunidades con una participación de 482 personas.

- En Chile, se desarrolló por primera vez el programa «Mujeres, arquitectas de un futuro» con el objetivo de potenciar el liderazgo femenino.
- En materia de Conciliación de la vida personal, familiar y laboral, destaca la implantación en Perú de una iniciativa pionera en el país: la licencia por paternidad.
- Endesa Chile fue seleccionada por la Fundación Chile Unido y la revista Ya del diario El Mercurio, por tercer año consecutivo, como una de las «Diez mejores empresas para madres y padres que trabajan».
- Finalmente, se implantó el nuevo «Servicio de orientación psicológica para la familia» en las todas las empresas del Grupo Enersis.

Por otro lado, en España se desarrolló el Plan de Integración de Personas con Discapacidad, entre cuyos hitos más relevantes se encuentra la firma de convenios de colaboración con la Fundación UNIVERSIA, con la finalidad de facilitar el acceso a la formación superior a través de un conjunto de becas a personas con discapacidad, la adjudicación de los servicios auxiliares en las principales sedes de ENDESA en España al Centro Especial de Empleo Grupo Sifu, lo que ha supuesto la contratación de 100 personas con discapacidad, y el lanzamiento del Plan Familia Endesa-Fundación ADECCO, que tiene como objetivo la inserción laboral de familiares de empleados con discapacidad y al que se han inscrito 58 familias.

## 06. GESTIÓN DE LAS RELACIONES LABORALES

ENDESA mantiene una política permanente de diálogo y concertación social, en el marco del respeto permanente de los derechos humanos, que apuesta por la libertad de asociación y el derecho a la negociación colectiva.

### 06.1. PRINCIPALES HITOS

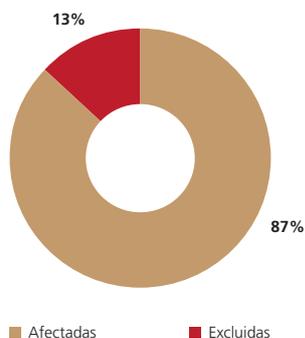
En materia de relaciones laborales, destacan las siguientes actuaciones en 2009:

- Firma de 20 convenios colectivos en Latinoamérica, España e Irlanda, que afectan a un total de 3.429 personas.
- Firma de un acuerdo en España sobre derechos y garantías de los trabajadores afectados por los procesos de desinversión de la UPH Ebro Pirineos, Saltos del Nansa y ECyR.
- Mantenimiento de un clima laboral favorable en las actuaciones y acuerdos alcanzados en la Compañía.

## 06.2. NEGOCIACIÓN COLECTIVA

A 31 de diciembre de 2009, existía un total de 55 convenios colectivos en las empresas participadas de los siete países en los que ENDESA tiene mayor presencia. El 87 por ciento del personal gestionado está afectado por convenios colectivos.

**Porcentaje de personas afectadas por convenio colectivo en ENDESA**



En España, existían seis convenios colectivos al finalizar el ejercicio, de los cuales cuatro estaban vigentes y dos en período de negociación. El número total de personas afectadas era de 12.387. Además, se firmaron dos convenios.

En Irlanda, se suscribió el convenio colectivo, que afecta a 164 personas.

En cuanto a Latinoamérica, a 31 de diciembre de 2009 existían 48 convenios colectivos, de los cuales 38 estaban vigentes y 10 en período de negociación, con un total de 10.468 personas afectadas. De los 17 convenios firmados en Latinoamérica, 9 lo fueron en Brasil, 2 en Chile y 6 en Perú.

Durante el ejercicio, el número de horas perdidas por huelga en ENDESA fue equivalente a un 0,002 por ciento de las horas totales trabajadas. No se contabilizó ninguna huelga en Latinoamérica.

## 06.3. REPRESENTACIÓN SINDICAL

Los índices de afiliación sindical en ENDESA y sus compañías participadas son del 49 y 67 por ciento en España y Latinoamérica, respectivamente. La mayor afiliación sindical se registra en Brasil y Perú.

En el conjunto de las empresas que ENDESA controla en los siete países en los que tiene mayor presencia, hay un total de 1.296 representantes de los trabajadores.

El porcentaje de afiliación por Federaciones Sindicales internacionales se reparte de la siguiente manera:

### Estructura de la afiliación sindical en el conjunto de ENDESA

ICEM	18%
ICEM Y ISP	26%
UNI	13%
ISP	4%
Otros	39%

ICEM: Federación Internacional de Sindicatos de la Química, Energía, Minas e Industrial Diversas.  
 UNI: Union Network Intenacional.  
 ISP: Internacional de Servicios Públicos.

#### 06.4. GESTIÓN LABORAL DE EMPRESAS CONTRATISTAS

ENDESA asume la necesidad de garantizar que las actividades realizadas por sus empresas contratistas y subcontratistas se realicen con los mismos estándares de seguridad laboral y calidad que aplica ella misma. Por ello, las relaciones con estas empresas se basan en los siguientes pilares:

- Reducir o evitar riesgos operativos.
- Construir relaciones mutuamente beneficiosas y sostenibles con contratistas.
- Contribuir a la extensión de los principios y cultura de la responsabilidad social empresarial en toda su cadena de suministro.

Con la finalidad de potenciar las actuaciones en este ámbito, en 2009 se creó una unidad específica dedicada a la gestión laboral integrada de empresas contratistas en España.

#### 07. GESTIÓN DE LA PREVISIÓN SOCIAL

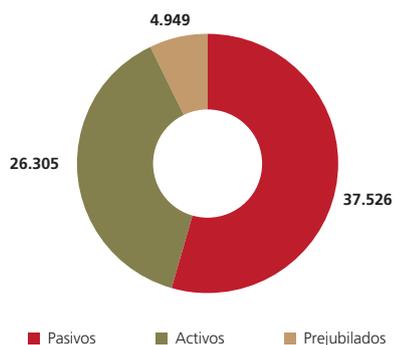
ENDESA mantiene compromisos por pensiones o similares con un colectivo de 68.780 personas, entre activos, prejubilados y pasivos. Estos compromisos ascendían a un total de 7.770 millones de euros al cierre del ejercicio 2009.

La Compañía tiene exteriorizados todos sus compromisos por pensiones en los países en los que tal exteriorización es obligatoria. El importe total exteriorizado era de 4.670 millones de euros al término de 2009, de los que el Plan de Pensiones de los empleados del Grupo Endesa supone más de 2.640 millones de euros para un colectivo de 23.199 partícipes y beneficiarios; los planes de pensiones gestionados en Brasil ascienden a 521 millones de euros y el de los empleados de Ascó-Vandellós, a otros 176 millones de euros. El resto de las obligaciones exteriorizadas corresponde a compromisos por Expedientes de Regulación de Empleo instrumentados a través de pólizas de seguros en España.

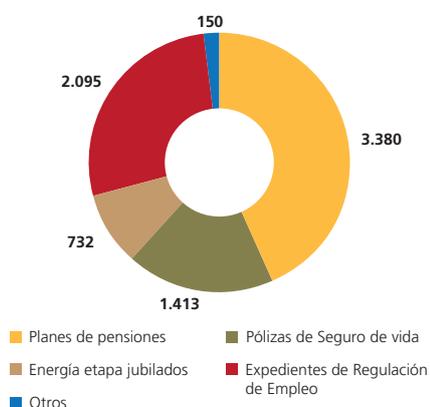
Los compromisos no exteriorizados ascendían en esa fecha a 3.100 millones de euros y su reflejo en el Balance de la Compañía cubre las siguientes obligaciones contraídas: 1.995 millones de euros corresponden a Expedientes de Regulación de Empleo en España, 732 millones corresponden a energía eléctrica en etapa de jubilación y los 395 millones de euros restantes corresponden mayoritariamente a fondos internos por pensiones en Latinoamérica y, en pequeñas cuantías, a los compromisos por pensiones de prestación definida en España y por crecimientos del IPC en pólizas de pasivos, también en España.

En 2009, en materia de Seguridad Patrimonial, inició sus actividades el Centro Corporativo de Gestión de Seguridad Patrimonial (CGS), que supervisa y opera los sistemas de videovigilancia y detección de intrusión en las instalaciones remotas de ENDESA. A lo largo del año, se conectaron a él 30 subestaciones de Endesa Red. El CGS da soporte las 24 horas del día a cualquier función o incidencia de seguridad patrimonial.

Plantilla gestionada con la que se mantienen compromisos por pensiones y ERE a 31-12-09



Compromisos asumidos a 31-12-09 (mill. €)



## 08. DESARROLLO ORGANIZATIVO

ENDESA adapta sus modelos organizativos a sus prioridades estratégicas, así como a la evolución de sus negocios y sus estructuras de gestión. Algunas de las actuaciones más relevantes realizadas en este ámbito en 2009 fueron las siguientes:

### *Negocio España y Portugal*

Adaptación de la estructura organizativa de Endesa Operaciones y Servicios Comerciales para dar respuesta a la entrada en vigor de la nueva Ley del Sector Eléctrico el pasado 1 de julio de 2009.

### *Resto de Europa*

Integración en el Negocio de España y Portugal de la organización resultante tras la venta de los activos de Endesa Europa a E.On.

### *Ámbito Corporación*

- Diseño de una nueva estructura organizativa que integra la totalidad de los recursos que realizan las funciones de Organización y de Recursos Humanos en todas las actividades y ámbitos geográficos en los que ENDESA está presente, poniendo especial énfasis en la prestación de servicios de calidad a los negocios y en la cercanía a las personas que trabajan en la Compañía.
- Consolidación del nuevo modelo organizativo global e integrado de la función Económico-Financiera y de la función de Compras, aprobados en 2008, avanzando de manera significativa en la optimización de recursos, la captura de sinergias y la búsqueda de eficiencias.
- Diseño de una nueva estructura organizativa para reforzar y optimizar la función de Comunicación.

### **08.1. MEJORA DE PROCESOS**

ENDESA ha realizado diversos proyectos de rediseño de procesos en 2009 en el marco de la mejora continua y la búsqueda de la excelencia.

Un ejemplo es el primer Proyecto LEAN desarrollado en el Negocio de Distribución de Latinoamérica, lanzado en Ampla (Brasil), dando así continuidad al desarrollo de este tipo de proyectos, que fue iniciado en 2008 en el Negocio de Generación de España y Portugal.

El proyecto LEAN en Ampla estuvo focalizado en los procesos de gestión de obra (con ampliación de red) y, en particular, en la gestión de materiales del mismo.

Posteriormente, la iniciativa se ha ampliado a nuevos Proyectos LEAN de mejora de operaciones, tanto en Ampla como en el resto de empresas de ENDESA en Latinoamérica.

## 08.2. SEGURIDAD DE LA INFORMACIÓN

El compromiso de ENDESA con el cumplimiento del Buen Gobierno Corporativo ha permitido conseguir y mantener un adecuado nivel de Seguridad de la Información en el seno de la Compañía, a fin de responder a la confianza que en ella depositan inversores, clientes, proveedores y empleados.

ENDESA recibió un reconocimiento a esta labor en 2009 mediante la obtención de un premio de la revista SIC, prestigiosa publicación española especializada en la seguridad de las tecnologías y de los sistemas de información y comunicación, y fue invitada a participar en diversos Congresos para trasladar las mejores prácticas en protección de la información, tanto propia como de terceros.

Con el objetivo de conseguir niveles más altos de eficacia en la gestión de la seguridad, ENDESA puso en marcha durante el ejercicio varias actuaciones, entre las que destacan:

- Creación de Comités de Seguridad de la Información en las empresas de todos los países de Latinoamérica en los que está presente.
- Realización de análisis de riesgo de activos de información, tanto a escala corporativo, como en el Negocio de España y Portugal.
- Implantación de un Sistema de Medición según la normativa internacional ISO 27001/2005 para alcanzar el punto de equilibrio entre el «nivel de seguridad» y el «coste de la seguridad».



Acción social

ENDESA considera que un elemento inseparable de su labor empresarial es la necesidad de asumir de manera activa las consecuencias derivadas de las relaciones que mantiene con las comunidades y entornos en los que realiza actividades, contribuyendo al desarrollo de éstos a través proyectos de sociales de muy diverso tipo.

Esta acción se enmarca en el Plan de Sostenibilidad 2008-2012 (PES) de la Compañía, uno de cuyos ejes estratégicos es el reforzamiento del arraigo social en los territorios en los que está presente.

## 01. POLÍTICA SOCIAL DE ENDESA

El cumplimiento equilibrado de sus responsabilidades en materia económica, social y medioambiental, sobre la base de criterios de sostenibilidad, es un criterio básico del comportamiento empresarial de ENDESA. En particular, el arraigo territorial es un elemento esencial de su cultura.

La Compañía es consciente de que el suministro energético es básico para el desarrollo y el bienestar de la comunidad. Por ello, está firmemente comprometida con la necesidad de atender las obligaciones derivadas de la naturaleza de este servicio a fin de prestarlo en las mejores condiciones de calidad, seguridad y respeto al medio ambiente. Por ello, su acción social está concebida como una prolongación de este compromiso que se aplica de manera prioritaria a los colectivos o entornos más desfavorecidos.

Esta acción es diseñada con la colaboración de los agentes e instituciones representativas de las respectivas comunidades y se basa en el respeto de los derechos humanos y los valores democráticos como fundamento esencial del progreso social.

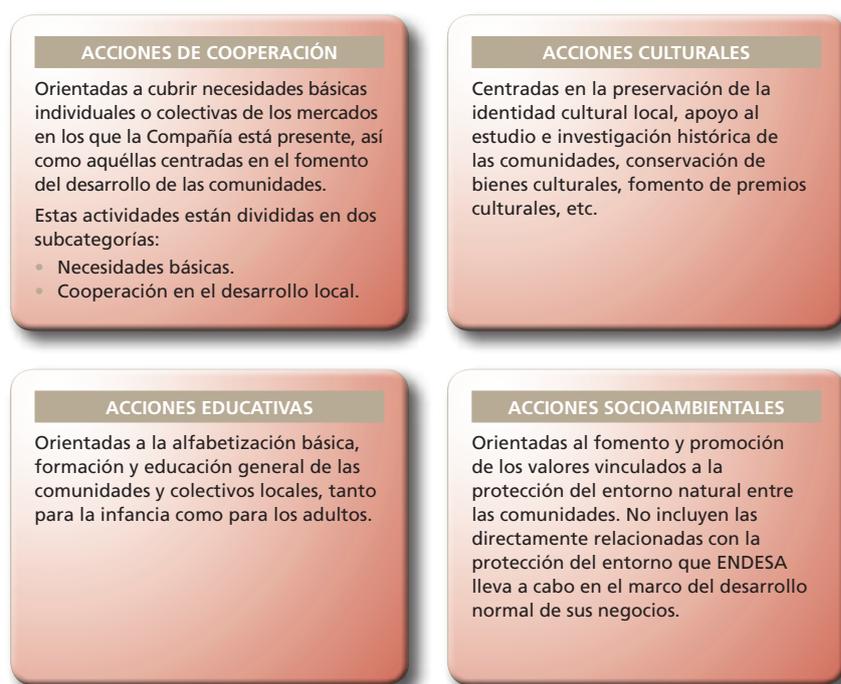
En la definición de los proyectos sociales en los que participa, ENDESA aplica los siguientes criterios:

- Complementar su función como empresa que presta un servicio básico.
- Relación con la naturaleza y características de las actividades de la Compañía: hacer lo que mejor sabe hacer.
- Dar oportunidad de acceso a bienes y servicios relacionados con la electricidad.
- Dar respuesta a las necesidades de los públicos con los que se relaciona.
- Contribuir a la generación de riqueza y empleo, y a la integración social.
- Atención a los colectivos más desfavorecidos, entre ellos las comunidades rurales o comunidades urbanas desplazadas.
- Tener continuidad en el tiempo y potencial para replicar las actuaciones de mayor éxito.
- Acción en colaboración con los representantes sociales de las comunidades interesadas en el proyecto.
- Rendición de cuentas sistemática, transparente y comunicada a la sociedad.

La Acción Social es uno de los Siete Compromisos con el Desarrollo Sostenible en los que se articula el PES 2008-2012. En línea con el último de los criterios que se acaban de exponer, se resumen a continuación los proyectos sociales más importantes o representativos que se desarrollaron a lo largo del ejercicio 2009. Una descripción más detallada de los mismos se encuentra en el Informe de Sostenibilidad 2009 de la Compañía.

## 02. INVERSIÓN EN DESARROLLO SOCIAL

La acción social de ENDESA se desarrolla a través de proyectos impulsados por su centro corporativo, de sus organizaciones territoriales y de sus empresas participadas que cabe distribuir en cuatro ámbitos:



La Compañía destinó 39,2 millones de euros a la realización o promoción de proyectos sociales en 2009. Esta cantidad equivale al 1,64 por ciento del beneficio neto de las actividades continuadas atribuibles a los accionistas de la Compañía.

Del gasto total realizado, un 55 por ciento se invirtió en Latinoamérica y el 45 por ciento restante en España y Portugal.

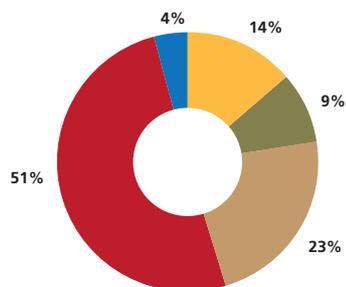
### Inversiones de ENDESA en actividades de desarrollo social de interés general en 2009 (miles de €)\*

<b>España y Portugal</b>	<b>17.612</b>
<i>Total Centro Corporativo</i>	9.039
<i>Total Fundación Endesa</i>	6.000
<i>Total Portugal y territorios España</i>	2.573
<b>Latinoamérica</b>	<b>21.564</b>
<b>TOTAL</b>	<b>39.176</b>

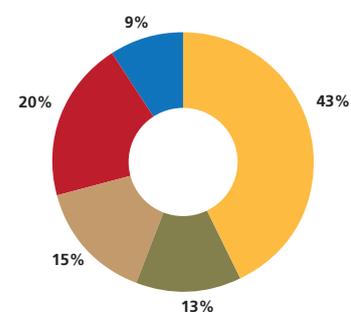
(\*) No se incluye la inversión en electrificación rural (4.55 millones €) ni la contribución al Fondo de Adaptación de la *United Nations Framework Convention on Climate Change* (2.2 € millones) al tratarse de inversiones relacionadas de manera muy estrecha y directa con el negocio de la Compañía.

De los 17,6 millones de euros invertidos en acción social en España y Portugal, 6 millones de euros lo fueron a través de la Fundación Endesa y 11,6 mediante acción directa de la Compañía. De esta última, 2,6 millones correspondieron a acciones ejecutadas a través de sus organizaciones territoriales.

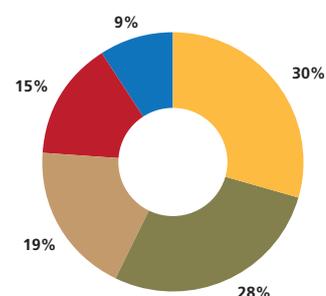
**Reparto de acciones sociales de las fundaciones de ENDESA en España durante el año 2009 (%)**



**Inversión social de ENDESA en España y Portugal a través de su centro corporativo y de su organización territorial en 2009 (%)**



**Reparto de Acciones Sociales en Latinoamérica durante el año 2009 (%)**



■ Cooperación. Desarrollo de la Comunidad

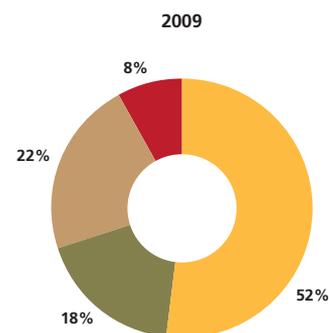
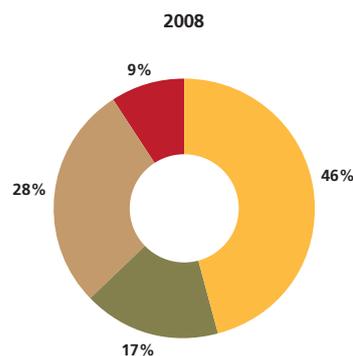
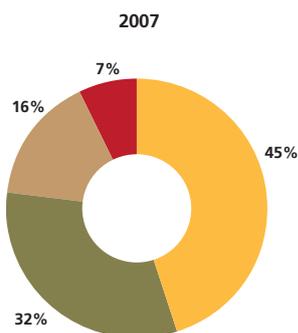
■ Cooperación. Necesidades sociales básicas

■ Educativas

■ Culturales

■ Medioambientales

**Desempeño global histórico en desarrollo social por ejes (% sobre nº total de proyectos sociales de cada ejercicio)**



■ Cooperación

■ Educativas

■ Cultural

■ Culturales

■ Socio Medioambientales

### 03. PRINCIPALES EJES DE ACTUACIÓN

#### 03.1. ACCIONES DE COOPERACIÓN

El principal eje de estas acciones de ENDESA es la cooperación social, que se desarrolla partiendo del conocimiento de las necesidades de las comunidades en las que la Compañía está presente, tratando de potenciar su capacidad para darles respuesta de forma autónoma.

Buena parte de estas actuaciones está orientada a la cobertura de necesidades básicas de la comunidad en general o de algún colectivo desfavorecido en particular; por consiguiente, se realizan tanto en relación con comunidades que sufren carencias básicas, como con comunidades más desarrolladas, pero en las que existen colectivos en situación de vulnerabilidad o con algún déficit asistencial relevante.

Las organizaciones territoriales y compañías participadas de ENDESA disponen de personal específico para la identificación, selección y promoción de estos

proyectos. A su vez, el centro corporativo de la Compañía invierte también de manera directa en diversos proyectos de cooperación, bien por la dimensión del esfuerzo económico requerido, o bien porque su alcance involucra de forma simultánea a varios territorios en los que está presente.

Entre estas actuaciones, se encuentran proyectos de electrificación rural, programas de voluntariado, campañas de Navidad, donaciones a bibliotecas y hospitales, construcción y dotaciones de colegios en barrios de bajos recursos, etc. Algunos ejemplos son los siguientes:

- En 2009, las empresas latinoamericanas de ENDESA destinaron 4,55 millones de euros a proyectos de electrificación que hacen posible el primer acceso de comunidades desfavorecidas a este servicio básico. Durante este ejercicio, se acometieron trabajos en Colombia y Perú.
- Voluntariado corporativo: programa Endesa Solidarios en España.
- Productos y servicios responsables:
  - Ecoelce (Brasil). Programa de desarrollo social y concienciación medioambiental, con descuentos en la factura eléctrica a los clientes de barrios de bajos recursos a cambio de la recogida y entrega selectiva de residuos urbanos.
  - Facturas en lenguaje “braille” (Ampla, Brasil) y (Chilectra, Chile).
  - Servicio de teléfonos hipoacústicos (Chilectra, Chile).
- VII Copa Chilectra: acción social realizada por los empleados de Chilectra, en colaboración con UNICEF, Conace y la Fundación Iván Zamorano, para la disputa de un campeonato de fútbol infantil y de voleibol con la participación de 6.000 de barrios de bajos recursos de la región metropolitana de Santiago (Chile).
- Fundación Pehuén (Chile), entidad no lucrativa creada en 1992 a fin de promover programas para la mejora de la calidad de vida de seis comunidades indígenas que habitan en zonas aledañas a las centrales hidroeléctricas de Pangue y Ralco (Chile).
- Campaña de búsqueda chicos perdidos (Argentina): Su objetivo es colaborar en esta búsqueda a través de la información incluida en un espacio de la factura eléctrica cedido de manera gratuita por la compañía Edelnor. Ha cumplido en 2009 su sexto año y contribuye a la promoción social y los derechos del niño en el marco de un convenio con la organización Missing Children.
- Programa Paneleros (Colombia), desarrollado en la provincia de Gualivá para mejorar la productividad de la cadena panelera de la región, producir panela (edulcorante) de calidad para el consumo humano y mejorar la infraestructura productiva.

### **03.2. ACCIONES EDUCATIVAS**

ENDESA colabora intensamente con la comunidad educativa. Para ello, firma acuerdos, participa o impulsa directamente programas que cubren diversas fases de la trayectoria formativa, desde el nivel básico hasta la universidad o la carrera profesional. Una buena parte de ellas está orientada a promover el uso seguro y

eficiente de la energía, tanto en España como en Latinoamérica, especialmente entre niños y jóvenes

Algunos de los proyectos más relevantes son los siguientes:

- Instituto Tecnológico Pachacútec (Perú), proyecto de colaboración desarrollado entre la compañía Edelnor y el Obispado de El Callao, a través de la Fundación Desarrollo Integral Nuevo Pachacútec. Su objetivo es formar profesionales del sector eléctrico en un barrio especialmente desfavorecido de la ciudad de Lima. Se participa en el proyecto desde hace cinco años y ya hay dos promociones de técnicos electricistas procedentes de este centro que trabajan en el sector.
- Paseo Itinerante de la Electricidad (Colombia), exposición itinerante y explicativa realizada en la región de Cundinamarca sobre el proceso de transformación de la electricidad a través de 10 módulos lúdicos, pedagógicos e interactivos.
- El Viaje de la Energía (Argentina), programa que difunde, entre alumnos de las escuelas primarias del área de concesión de la compañía Edesur, conocimientos básicos sobre la energía eléctrica y su uso seguro y eficiente. Ha cumplido en 200 su cuarto año de desarrollo.
- Endesa Educa, programa dirigido a estudiantes españoles para formación en el uso eficiente y racional de la energía. Se desarrolla facilitando a los centros docentes actividades educativas relacionadas con los recursos energéticos, haciendo que el alumno tome conciencia de su valor y de su incidencia en la calidad de vida. El programa ofrece desde actividades básicas de introducción en esta temática, hasta visitas a las instalaciones de ENDESA.

### 03.3. ACCIONES CULTURALES

ENDESA colabora en la conservación y promoción del patrimonio y la cultura autóctonos de las localidades en las que está presente. En 2009, estas actividades han supuesto el 22 por ciento de la acción social. Buena parte de ellas están relacionadas con la iluminación de monumentos o la organización de eventos artísticos o culturales.

- Exposición "Carlos III. Entre Nápoles y España" en Madrid, organizada en colaboración con la Embajada Italiana y con la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando e inaugurada por S.M. El Rey y por el Presidente de la República Italiana, para conmemorar el 250 aniversario de la coronación de Carlos de Borbón como rey de España.
- Fundación Las Médulas, programa para el desarrollo y conocimiento del patrimonio histórico y cultural de la comarca de El Bierzo (León) y puesta en valor del paraje de Las Médulas, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.
- Iluminación de patrimonio histórico. En 2009, la Fundación Endesa iluminó más de 20 edificios del patrimonio histórico español y latinoamericano, potenciando el valor estético de los monumentos, favoreciendo su atractivo turístico y preservando las señas de identidad cultural de las respectivas comunidades.

### 03.4. ACCIONES SOCIO- MEDIOAMBIENTALES

ENDESA fomenta la sensibilidad y los valores vinculados a la protección del entorno natural, la salvaguardia de especies animales y vegetales en peligro de extinción y la repoblación y conservación de espacios naturales con alto valor ecológico. Asimismo, participa en el patrocinio de foros y congresos sobre el medio ambiente:

- Ayuda a los países en vías de desarrollo que son parte del protocolo de Kyoto. Durante el año 2009, ENDESA aportó 2,2 millones de euros al Fondo de Adaptación del *United Nations Framework Convention on Climate Change* (UNFCCC). El 2 por ciento de los certificados de reducción de Emisiones (CERS) emitidos por los proyectos MDL (Mecanismos de Desarrollo Limpio) se destina a financiar este tipo de proyectos.
- Fundación Huinay (Chile), centro de investigación sobre la biodiversidad con el fin de preservar el patrimonio natural de la zona de Huinay y de la región de los fiordos.
- Sembrando Vida (Perú), programa para la recuperación de áreas verdes con la participación de la comunidad.

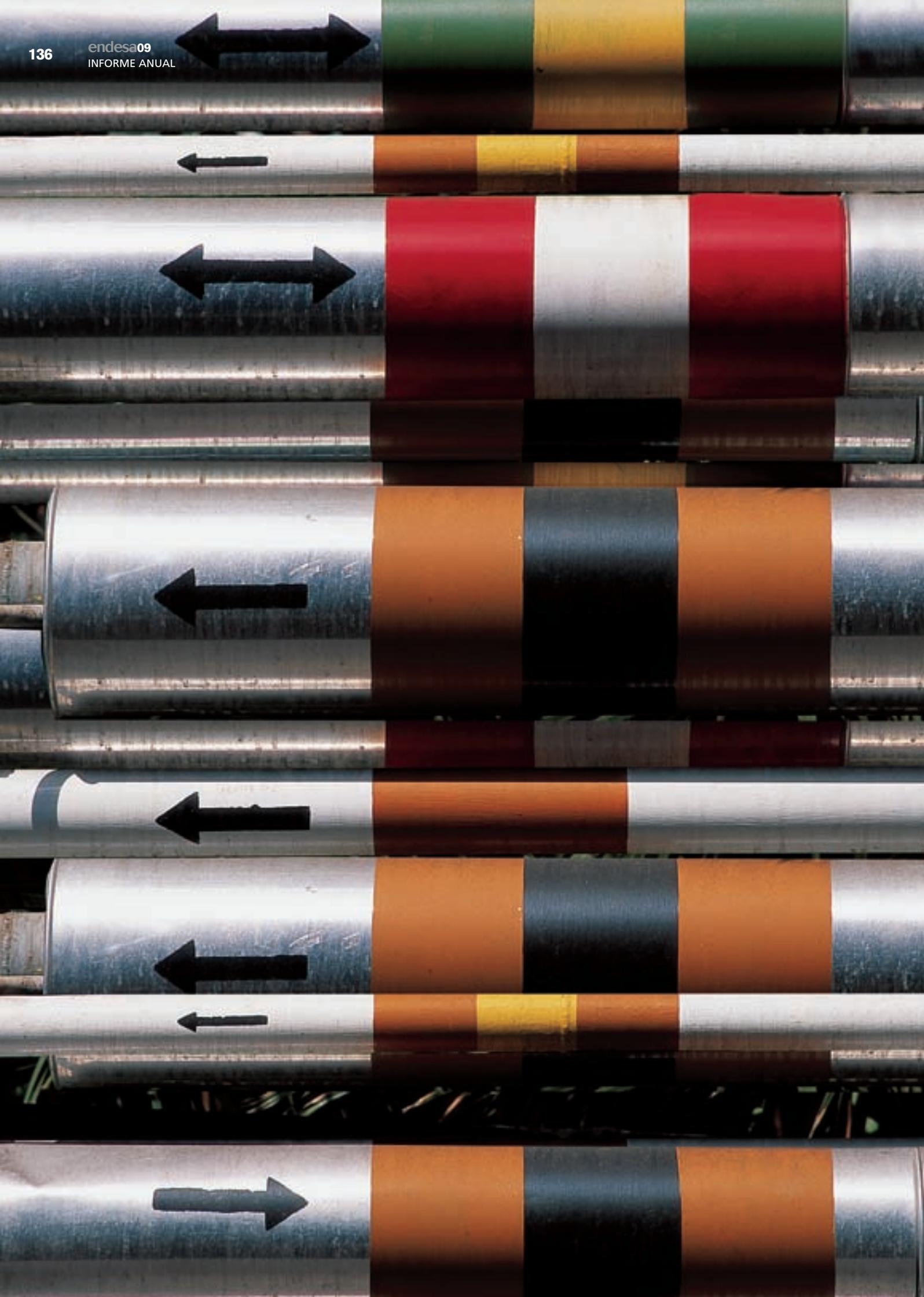
### 04. LONDON BENCHMARKING GROUP

ENDESA forma parte del grupo de trabajo del *London Benchmarking Group* en España. Esta iniciativa desarrolla una propuesta metodológica para medir y valorar la contribución de la actuación social de la empresa a través de su impacto para la sociedad.

La metodología LBG, líder mundial en el campo de la evaluación de la acción social, ayuda a las empresas a plantear estrategias de actuación en la comunidad para crear un beneficio para ésta y para la empresa.

De manera adicional a los resultados del "reporting" de la acción social que han sido expuestos anteriormente en este capítulo, y que proceden de la metodología de cálculo que ENDESA viene aplicando desde hace varios años, se ofrecen a continuación las cifras resultantes de la aplicación de la metodología LBG, que arroja importes significativamente semejantes a los del "reporting" tradicional de ENDESA.

<b>Total contribuciones de ENDESA en 2009 según metodología LBG</b>	<b>37.640 mil €</b>
<i>Total contribuciones en España y Portugal</i>	<i>15.287 mil €</i>
<i>Total contribuciones en Latinoamérica</i>	<i>22.353 mil €</i>



Anexos

**PRINCIPALES MAGNITUDES ECONÓMICO-FINANCIERAS**

Magnitudes del balance (millones de euros)	2005	2006	2007	2008*	2009
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>55.365</b>	<b>54.088</b>	<b>58.522</b>	<b>58.546</b>	<b>60.195</b>
Negocio en España y Portugal	30.204	30.254	32.753	41.668	40.876
Negocio en Latinoamérica	17.136	16.595	17.590	16.878	19.319
Resto	8.025	7.239	8.179	0	0
<b>INMOVILIZADO MATERIAL</b>	<b>32.313</b>	<b>33.714</b>	<b>30.595</b>	<b>31.528</b>	<b>35.059</b>
Negocio en España y Portugal	18.176	19.758	20.035	21.727	23.404
Negocio en Latinoamérica	10.565	10.084	10.463	9.801	11.655
Resto	3.572	3.872	97	0	0
<b>PATRIMONIO NETO SOCIEDAD DOMINANTE</b>	<b>11.590</b>	<b>11.291</b>	<b>11.989</b>	<b>17.082</b>	<b>14.231</b>
Negocio en España y Portugal	5.918	5.936	6.045	14.325	10.218
Negocio en Latinoamérica	3.164	3.022	3.367	2.757	4.013
Resto	2.508	2.333	2.577	0	0
<b>PATRIMONIO NETO ACCIONISTAS MINORITARIOS</b>	<b>4.737</b>	<b>4.645</b>	<b>5.141</b>	<b>3.682</b>	<b>4.739</b>
Negocio en España y Portugal	119	44	51	200	199
Negocio en Latinoamérica	3.763	3.642	3.907	3.482	4.540
Resto	855	959	1.183	0	0
<b>ENDEUDAMIENTO FINANCIERO</b>	<b>18.281</b>	<b>19.840</b>	<b>20.834</b>	<b>14.003</b>	<b>18.544</b>
Negocio en España y Portugal	11.461	12.548	14.017	8.732	13.865
Negocio en Latinoamérica	6.109	5.618	5.570	5.271	4.679
Resto	711	1.674	1.247	0	0

Magnitudes cuenta de resultados (millones de euros)	2005	2006	2007	2008*	2009
<b>INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>18.229</b>	<b>20.580</b>	<b>18.073</b>	<b>22.836</b>	<b>25.692</b>
Negocio en España y Portugal	9.274	10.090	10.273	14.482	17.473
Negocio en Latinoamérica	5.232	6.079	7.308	8.354	8.219
Resto	3.723	4.411	492	0	0
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (EBIT)</b>	<b>4.244</b>	<b>5.239</b>	<b>4.619</b>	<b>5.234</b>	<b>5.052</b>
Negocio en España y Portugal	2.264	2.705	2.663	2.826	2.555
Negocio en Latinoamérica	1.376	1.688	1.919	2.408	2.497
Resto	604	846	37	0	0
<b>BENEFICIOS DESP. IMP. MINORITARIOS</b>	<b>3.182</b>	<b>2.969</b>	<b>2.675</b>	<b>7.169</b>	<b>3.430</b>
Negocio en España y Portugal	1.358	1.843	1.785	2.209	2.759
Negocio en Latinoamérica	262	462	471	506	671
Resto	1.562	664	419	4.454	0
<b>RESULTADO BRUTO DE EXPLOTACIÓN (EBITDA)</b>	<b>6.020</b>	<b>7.139</b>	<b>6.368</b>	<b>6.895</b>	<b>7.228</b>
Negocio en España y Portugal	3.266	3.835	3.790	3.927	4.060
Negocio en Latinoamérica	1.878	2.188	2.541	2.968	3.168
Resto	876	1.116	37	0	0

PRINCIPALES FLUJOS ECONÓMICOS (millones de euros)	2005	2006	2007	2008*	2009
<b>FONDOS GENERADOS EN LAS OPERACIONES</b>	<b>4.209</b>	<b>4.643</b>	<b>5.317</b>	<b>5.214</b>	<b>5.236</b>
Negocio en España y Portugal	2.669	2.721	2.684	2.973	3.095
Negocio en Latinoamérica	1.180	1.218	1.801	1.965	2.141
Resto	360	704	832	276	0
<b>INVERSIONES TOTALES</b>	<b>3.640</b>	<b>4.336</b>	<b>4.746</b>	<b>4.150**</b>	<b>4.180</b>
Negocio en España y Portugal	2.660	2.921	3.079	2,628**	2.972
Negocio en Latinoamérica	670	952	1.047	1.442	1.208
Resto	310	463	620	80	0
<b>DIVIDENDOS PAGADOS</b>	<b>2.541</b>	<b>1.736</b>	<b>1.621</b>	<b>6.243</b>	<b>1.088***</b>

DATOS POR ACCIÓN (euros)	2005	2006	2007	2008	2009
Beneficio	3,01	2,80	2,53	6,77	3,24
Dividendo	2,40	1,64	1,53	5,90	1,03***
Cash flow	3,98	4,39	5,02	4,92	4,95
Fondos propios	10,95	10,66	11,32	16,13	13,44
Rentabilidad total para el accionista (en %)	32,80	72,10	6,90	-17,10	4,34***
PER (Precio/Beneficio (veces))	7,38	12,8	14,37	4,22	7,39

\* Datos homogéneos del segmento a 31.12.2008.  
 \*\* Sin incluir el importe de los activos renovables que se iban a aportar a una sociedad conjunta con Acciona (595 millones de euros).  
 \*\*\* Pendiente de aprobación por la Junta General de Accionistas.

**PRINCIPALES MAGNITUDES OPERATIVAS**

Todas las magnitudes han sido calculadas aplicando Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Los descensos que se observan en algunas cifras de 2009 respecto de 2008 se deben a la venta a Acciona de determinados activos de generación eólica e hidráulica en España y Portugal como consecuencia del desarrollo del acuerdo suscrito en abril de 2007 por Enel y ENDESA con dicha compañía.

	2005	2006	2007	2008	2009
<b>PLANTILLA</b>	<b>27.204</b>	<b>26.758</b>	<b>27.019</b>	<b>26.587</b>	<b>26.305</b>
España y Portugal (1)	12.709	12.625	12.677	13.590	13.380
Latinoamérica	12.317	11.962	12.169	12.896	12.676
Europa y otros	2.178	2.171	2.173	101	249
<b>CAPACIDAD (MW)</b>	<b>45.908</b>	<b>47.113</b>	<b>49.187</b>	<b>39.656</b>	<b>39.642</b>
<b>España y Portugal</b>	<b>22.416</b>	<b>23.021</b>	<b>24.490</b>	<b>24.228</b>	<b>22.577</b>
Hidroeléctrica	5.379	5.362	5.363	5.417	4.729
Térmica clásica (2)	12.632	13.089	14.100	13.136	13.375
Térmica nuclear (2)	3.397	3.397	3.397	3.641	3.670
Cogeneración y renovables (2)	1.007	1.173	1.630	2.034	803
<b>Latinoamérica (3)</b>	<b>14.095</b>	<b>14.317</b>	<b>14.707</b>	<b>15.284</b>	<b>15.853</b>
<b>Europa (2) (7)</b>	<b>9.397</b>	<b>9.775</b>	<b>9.990</b>	<b>144</b>	<b>1.212</b>
<b>PRODUCCIÓN (GWh)</b>	<b>185.264</b>	<b>186.411</b>	<b>183.946</b>	<b>149.830</b>	<b>137.054</b>
<b>España y Portugal (4)</b>	<b>93.625</b>	<b>88.808</b>	<b>91.058</b>	<b>88.189</b>	<b>72.708</b>
Hidroeléctrica	7.479	7.571	7.149	7.548	8.533
Térmica clásica	61.006	54.372	58.126	50.942	38.507
Térmica nuclear (2)	23.020	24.389	22.906	26.112	22.630
Cogeneración y renovables (2)	2.120	2.476	2.877	3.587	3.038
<b>Latinoamérica (3)</b>	<b>57.890</b>	<b>62.028</b>	<b>59.512</b>	<b>60.690</b>	<b>62.767</b>
<b>Europa (2)</b>	<b>33.749</b>	<b>35.575</b>	<b>33.396</b>	<b>951</b>	<b>1.579</b>
<b>VENTAS (GWh)</b>	<b>203.335</b>	<b>220.299</b>	<b>227.502</b>	<b>172.788</b>	<b>169.985</b>
<b>España y Portugal</b>	<b>100.868</b>	<b>109.412</b>	<b>113.375</b>	<b>109.032</b>	<b>104.937</b>
Mercado regulado	64.095	71.599	72.746	61.327	23.445
Mercado liberalizado (5)	36.773	37.813	40.629	47.705	81.492
<b>Latinoamérica</b>	<b>55.246</b>	<b>58.281</b>	<b>61.610</b>	<b>62.805</b>	<b>63.745</b>
<b>Europa (2)</b>	<b>47.221</b>	<b>52.606</b>	<b>52.517</b>	<b>951</b>	<b>1.303</b>
<b>N.º DE CLIENTES (miles)</b>	<b>21.936</b>	<b>22.701</b>	<b>23.454</b>	<b>24.066</b>	<b>24.607</b>
<b>España y Portugal</b>	<b>10.714</b>	<b>11.120</b>	<b>11.481</b>	<b>11.649</b>	<b>11.700</b>
Mercado regulado (6)	9.716	10.042	10.326	10.296	-
Mercado liberalizado	998	1.078	1.155	1.353	11.700
<b>Latinoamérica</b>	<b>11.222</b>	<b>11.581</b>	<b>11.973</b>	<b>12.417</b>	<b>12.907</b>
<b>Europa</b>	-	-	-	-	-

(1) A diferencia de años anteriores, en los datos de 2008 y 2009 se incluyen las cifras relativas a la Asociación Nuclear Ascó-Vandellos, Carbopego, Nuclenor, Pegop Energía Eléctrica, Tejo Energía, Endesa Ingeniería, Endesa Gas Distribución y Endesa Gas Transportista por cambio en el criterio de consolidación.

(2) Magnitud que consolida ENDESA.

(3) Incluye la central chilena GasAtacama, que desde el 1 de enero de 2008 pasa a consolidar por integración proporcional.

(4) Datos medidos en barras de central. En 2009, se incluye la producción hasta junio de las centrales hidráulicas vendidas a Acciona, además de la producción de Nuclenor, y de Tejo Energía de todo el ejercicio, por consolidar por integración proporcional.

(5) Por coherencia con los datos económicos referidos a este negocio que se facilitan en este Informe, incluye las ventas realizadas por Endesa Energía en países europeos fuera del mercado ibérico.

(6) Clientes a tarifa. No se incluyen los clientes por peajes.

(7) En 2009 se incluyen 1.212 MW de Endesa Ireland.



**PARQUE DE GENERACIÓN DE ENDESA EN ESPAÑA  
 A 31/12/2009 (R. Ordinario) MW b.a.**

	Empresa de origen	Localidad	Tipo de Combustible	N.º de Grupos	Potencia total (MW)	% ENDESA	Potencia correspondiente a ENDESA (MW)
<b>SISTEMA PENINSULAR</b>							
<b>Térmicas Convencionales</b>							
<b>Carbón</b>							
Compostilla	ENDESA	Cubillos del Sil-León	H-A	4	1.199,6	100,0	1.199,6
Anillares	33,33% ENDESA	Anillares-León	H-A	1	365,2	33,3	121,7
As Pontes	ENDESA	As Pontes-La Coruña	LP	4	1.468,5	100,0	1.468,5
Teruel	ENDESA	Andorra-Teruel	LN	3	1.101,4	100,0	1.101,4
Litoral	66,66% END-33,33% SEV	Carboneras-Almería	CI	2	1.158,9	100,0	1.158,9
<b>Total Carbón</b>				<b>14</b>	<b>5.293,6</b>		<b>5.050,1</b>
<b>Fuel-Gas Convencional</b>							
Foix	TERBESA (G. ENHER)	Cubelles-Barcelona	F-GN	1	519,7	100,0	519,7
San Adrián 1 y 3	FECSA	San Adrián-Barcelona	F-GN	2	575,5	100,0	575,5
<b>Gas Ciclo Combinado</b>							
San Roque 2		San Roque-Cádiz	CCTG	1	408,3	100,0	408,3
Besós 3		Besós-Barcelona	CCTG	1	419,3	100,0	419,3
Colon 4		Huelva	CCTG	1	397,8	100,0	397,8
As Pontes		As Pontes-La Coruña	CI	3	849,1	100,0	849,1
<b>Total Fuel-Gas</b>				<b>9</b>	<b>3.169,6</b>		<b>3.169,6</b>
<b>Total Térmica Convencional</b>				<b>23</b>	<b>8.463,2</b>		<b>8.219,7</b>
<b>Nucleares</b>							
Ascó I	40% END - 60% FEC	Ascó-Tarragona	N	1	1.032,5	100,0	1.032,5
Ascó II	40% END - 45% FEC	Ascó-Tarragona	N	1	1.027,2	85,0	873,1
Vandellós II	72% ENDESA	Vandellós-Tarragona	N	1	1.087,1	72,0	782,7
Garoña*	NUCLENOR	Stª Mª Garoña-Burgos	N	1	466,0	50,0	233,0
Almaraz I	36% SEVILLANA	Almaraz-Cáceres	N	1	1.060,1	36,02	381,8
Almaraz II	36% SEVILLANA	Almaraz-Cáceres	N	1	987,9	36,02	355,8
Trillo*	2% NUCLENOR	Trillo-Guadalajara	N	1	1.067,5	1,0	10,7
<b>Total Térmica Nuclear**</b>				<b>7</b>	<b>6.728,3</b>		<b>3.669,7</b>
<b>Hidroeléctricos</b>							
<b>Hidroeléctrica Convencional</b>							
<b>U. de Prod. Hidr. Noroeste</b>			H	31	749,4	100,0	749,4
<b>U. de Prod. Hidr. Ebro-Pirineos</b>							
U. Territorial Pont de Suert			H	51	712,3	100,0	712,3
U. Territorial Zaragoza			H	1	3,2	100,0	3,2
U. Territorial Lleida			H	64	1.250,6	100,0	1.250,6
<b>U. de Prod. Hidr. Sur</b>							
U. Territorial Córdoba			H	48	395,7	100,0	395,7
U. Territorial Antequera			H	52	266,6	100,0	266,6
<b>Generación con bombeo</b>							
Moralets			H	3	221,0	100,0	221,0
Sallente y Montamara			H	6	539,8	100,0	539,8
Ip			H	3			
Tajo Encantada y Guillena			H	7	589,8	100,0	589,8
<b>Total Hidroeléctrica</b>					<b>4.728,3</b>		<b>4.728,3</b>
<b>TOTAL PENINSULAR</b>					<b>19.919,8</b>		<b>16.617,7</b>

	Empresa de origen	Localidad	Tipo de Combustible	N.º de Grupos	Potencia total (MW)	% ENDESA	Potencia correspondiente a ENDESA (MW)
<b>SISTEMAS EXTRAPENINULARES</b>							
<b>Baleares</b>							
<b>Carbón</b>							
Alcudia	GESA	Mallorca	CI	4	510,0	100,0	510,0
<b>Fuel-Gas</b>							
Alcudia	GESA	Mallorca	G	2	75,0	100,0	75,0
Son Reus		Mallorca	G	11	612,8	100,0	612,8
Ca's Tresorer		Mallorca	G	3	396,3	100,0	396,3
Mahón	GESA	Menorca	F-G	6	271,6	100,0	271,6
Ibiza	GESA	Ibiza	F-G	17	308,2	100,0	308,2
Formentera	GESA	Formentera	G	1	14,0	100,0	14,0
<b>Total Baleares</b>					<b>2.187,9</b>		<b>2.187,9</b>
<b>Canarias</b>							
<b>Fuel-Gas</b>							
Jinámar	UNELCO	Gran Canaria	F-G	13	415,6	100,0	415,6
Barranco de Tirajana	UNELCO	Gran Canaria	F-G	10	697,0	100,0	697,0
Candelaria (1)	UNELCO	Tenerife	F-G	11	336,8	100,0	336,8
Granadilla (1)	UNELCO	Tenerife	F-G	11	562,2	100,0	562,2
Punta Grande	UNELCO	Lanzarote	D-G	12	212,5	100,0	212,5
Las Salinas	UNELCO	Fuerteventura	D-G	12	186,6	100,0	186,6
El Palmar		La Gomera	D	10	22,9	100,0	22,9
Llanos Blancos		El Hierro	D	9	12,7	100,0	12,7
Los Guinchos		La Palma	D-G	11	107,7	100,0	107,7
<b>Hidroeléctrica</b>	UNELCO	La Palma	H	1	0,8	100,0	0,8
<b>Total Canarias</b>					<b>2.554,9</b>		<b>2.554,9</b>
<b>Ceuta y Melilla</b>							
Ceuta	ENDESA	Ceuta	F-D	8	84,80	100,0	84,8
Melilla	ENDESA	Melilla	F-G	7	85,00	100,0	85,0
<b>Total Ceuta y Melilla</b>					<b>169,8</b>		<b>169,8</b>
<b>TOTAL INSULAR Y EXTRAPENINSULAR</b>					<b>4.912,6</b>		<b>4.912,6</b>
<b>TOTAL NACIONAL GRUPO ENDESA</b>					<b>24.832,4</b>		<b>21.530,4</b>

(1) Candelaria incluye la instalación de Guía de Isora (TG: 48,6 MW)

(2) Granadilla incluye la instalación de Arona (TG: 2\*24,3 MW)

Combustibles:

H-A (hulla-antracita), LP (lignito pardo), LN (lignito negro), CI (carbón de importación),

F (fuelóleo), G (gasóleo), GN (gas natural), CCTG (ciclo combinado-turbina de gas) D (diésel), N (nuclear), H (hidráulica).

**PARQUE DE GENERACIÓN DE ENDESA EN LATINOAMÉRICA**

	País	Potencia instalada 31/12/2009 (MW)	Hidro	Fuel/Gas	Carbón	Ciclo Combinado	Eólica	Participación económica de Endesa Latinoamérica	Potencia equivalente a la participación económica (MW)
Los Molles	Chile	18,0	18,0					36,36%	6,5
Rapel	Chile	377,0	377,0					36,36%	137,1
Sauzal	Chile	76,8	76,8					36,36%	27,9
Sauzalito	Chile	12,0	12,0					36,36%	4,4
Cipreses	Chile	106,0	106,0					36,36%	38,5
Isla	Chile	70,0	70,0					36,36%	25,5
Pehuenche	Chile	570,0	570,0					33,69%	192,0
Curillinque	Chile	89,0	89,0					33,69%	30,0
Loma Alta	Chile	40,0	40,0					33,69%	13,5
Abanico	Chile	136,0	136,0					36,36%	49,4
El Toro	Chile	450,0	450,0					36,36%	163,6
Antuco	Chile	320,0	320,0					36,36%	116,4
Pangué	Chile	467,0	467,0					39,55%	184,7
Ralco	Chile	690,0	690,0					36,36%	250,9
Tarapacá tg	Chile	24,0		24,0				36,36%	8,7
Tarapacá carbón	Chile	158,0			158,0			36,36%	57,4
Atacama	Chile	390,3				390,3		18,18%	141,9
Tal Tal	Chile	244,9		244,9				36,36%	89,0
Diego De Almagro	Chile	46,8		46,8				36,36%	17,0
Huasco (turbina a gas)	Chile	64,2		64,2				36,36%	23,4
Huasco (turbina a vapor)	Chile	16,0			16,0			36,36%	5,8
San Isidro	Chile	379,0				379,0		36,36%	137,8
San Isidro II	Chile	399,0				399,0		36,36%	145,1
TG Quintero	Chile	257,0		257,0				36,36%	93,4
Bocamina	Chile	128,0			128,0			36,36%	46,5
Palmucho	Chile	34,0	34,0					36,36%	12,4
Canela	Chile	18,2					18,2	27,27%	4,9
Canela II	Chile	60,0					60,0	27,27%	16,4
Ojos de Agua	Chile	9,0	9,0					36,36%	3,3
<b>TOTAL CHILE</b>		<b>5.650,2</b>	<b>3.464,8</b>	<b>636,9</b>	<b>302,0</b>	<b>1.168,3</b>	<b>78,2</b>	<b>-</b>	<b>2.043,5</b>
Costanera (Vapor)	Argentina	1.138,1		1.138,1				25,37%	288,7
Costanera (Ciclo Comb.)	Argentina	859,0				859,0		25,37%	217,9
CBA	Argentina	327,0				327,0		25,37%	83,0
Dock Sud (C.C.)	Argentina	797,5				797,5		39,99%	318,9
Dock Sud (C.Abierto)	Argentina	72,0		72,0				39,99%	28,8
El Chocón	Argentina	1.200,0	1.200,0					23,77%	285,2
Arroyito	Argentina	128,0	128,0					23,77%	30,4
<b>TOTAL ARGENTINA</b>		<b>4.521,6</b>	<b>1.328,0</b>	<b>1.210,1</b>	<b>-</b>	<b>1.983,5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.253,0</b>
Cachoeira Dourada	Brasil	665,2	665,2					61,16%	406,8
Fortaleza	Brasil	321,6				321,6		61,40%	197,4
<b>TOTAL BRASIL</b>		<b>986,8</b>	<b>665,2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>321,6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>604,3</b>

	País	Potencia instalada 31/12/2009 (MW)	Hidro	Fuel/Gas	Carbón	Ciclo Combinado	Eólica	Participación económica de Endesa Latinoamérica	Potencia equivalente a la participación económica (MW)
El Guavio	Colombia	1.213,0	1.213,0					31,37%	380,5
Charquito-Limonar-Tinta-Tequendama	Colombia	76,6	76,6					31,37%	24,0
La Junca	Colombia	19,5	19,5					31,37%	6,1
Cadena Pagua (Guaca y Paraiso)	Colombia	601,2	601,2					31,37%	188,6
Termozipa	Colombia	235,5			235,5			31,37%	73,9
Betania	Colombia	540,9	540,9					31,37%	169,7
Cartagena	Colombia	208,0		208,0				31,37%	65,2
<b>TOTAL COLOMBIA</b>		<b>2.894,7</b>	<b>2.451,2</b>	<b>208,0</b>	<b>235,5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>908,1</b>
Ventanilla	Perú	492,7				492,7		22,71%	111,9
Piura (Malacas)	Perú	132,8		132,8				48,00%	63,7
Huinco	Perú	247,3	247,3					22,71%	56,2
Matucana	Perú	128,6	128,6					22,71%	29,2
Callahuanca	Perú	80,4	80,4					22,71%	18,3
Moyopampa	Perú	64,7	64,7					22,71%	14,7
Huampaní	Perú	30,2	30,2					22,71%	6,9
Santa Rosa	Perú	429,8		429,8				22,71%	97,6
Yanango	Perú	42,6	42,6					18,17%	7,7
Chimay	Perú	150,9	150,9					18,17%	27,4
<b>TOTAL PERÚ</b>		<b>1.800,0</b>	<b>744,7</b>	<b>562,6</b>	<b>0,0</b>	<b>492,7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>433,6</b>
<b>TOTALES</b>		<b>15.853,3</b>	<b>8.653,9</b>	<b>2.617,6</b>	<b>537,5</b>	<b>3.966,1</b>	<b>78,2</b>	<b>-</b>	<b>5.242,5</b>

## PARQUE DE GENERACIÓN DE ENDESA EN OTROS PAÍSES

Central	País	Tipo de central	Potencia instalada a 31/12/2009 (MW)*
Tahaddart (integración proporcional 32%)	Marruecos	Ciclo combinado	384
Tarbert	Irlanda	Térmica	620
Great Island	Irlanda	Térmica	240
Rhode	Irlanda	Térmica	104
Tawnaghmore	Irlanda	Térmica	104

\* 100% de la central.

## ACONTECIMIENTOS SIGNIFICATIVOS DURANTE 2009 Y PRIMER CUATRIMESTRE DE 2010

### AÑO 2009

#### 8 DE ENERO

ENDESA se convierte en el segundo operador de Irlanda tras comprar del 20 por ciento de los activos de generación de la empresa eléctrica ESB.

#### 29 DE ENERO

ENDESA unifica la gestión de los servicios de operaciones e infraestructuras de sus sistemas de información en España y Latinoamérica.

#### 20 DE FEBRERO

El Consejo de Administración de ENDESA acuerda el pago de un dividendo a cuenta del ejercicio 2008 por importe de 5,897 euros brutos por acción.

#### 21 DE FEBRERO

Enel llega a un acuerdo con Acciona para la compra de todas las acciones que ésta poseía en ENDESA. De esta forma, Enel se convierte en el principal accionista de la Compañía, con un 92,06 por ciento su capital social. En el marco del acuerdo, ENDESA conviene en vender a Acciona determinados activos de generación eólica e hidráulica.

#### 3 DE MARZO

ENDESA inicia la plantación de 700.000 árboles en España para compensar las emisiones de sus oficinas centrales de los próximos 25 años.

ENDESA recibe, por segundo año consecutivo, el premio AUTELSI en la categoría de Compromiso Social y Medioambiental.

#### 12 DE MARZO

ENDESA envía a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) el documento que contiene los Principios Generales de su Plan Estratégico 2009-2013.

#### 13 DE MARZO

A través de un proceso público de venta, la empresa Distribuidora de Energía de Cundinamarca, cuyos accionistas son la Empresa de Energía de Bogotá y Codensa, filial de ENDESA, adquiere el 82,34% del capital social de la Empresa de Energía de Cundinamarca.

#### 23 DE MARZO

ENDESA recibe dos premios de excelencia operativa del *Electric Power Research Institute* (EPRI) de los EE.UU. por la aplicación de programas en sus centrales térmicas.

#### 24 DE MARZO

El Consejo de Administración de ENDESA nombra a D. Borja Prado Eulate presidente de la compañía y a D. Jorge Vega-Penichet López como nuevo consejero. Asimismo, acuerda que las facultades delegadas del Consejo de Administración sean ejercidas mancomunadamente por el vicepresidente ejecutivo, Andrea Brentan, y por el consejero delegado, Rafael Miranda.

#### 17 DE ABRIL

Endesa Carbono y AENOR firman un acuerdo para certificar los proyectos de Mecanismos de Desarrollo Limpio (MDL) y Acción Conjunta (AC) para la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero.

#### 28 DE ABRIL

ENDESA obtiene la mayor puntuación del sector eléctrico a escala mundial en el índice *Carbon Disclosure Project (CDP)*, uno de los más prestigiosos en el campo de la lucha contra el cambio climático.

**28 DE MAYO**

ENDESA presenta su Plan Estratégico de Sostenibilidad 2008-2012, cuyos ejes principales son la lucha contra el cambio climático y el arraigo con los países y territorios en los que la Compañía está presente.

**2 DE JUNIO**

ENDESA se adhiere al *Carbon Partnership Facility*, fondo orientado a facilitar inversiones en proyectos de energía limpia en países en vías de desarrollo.

**18 DE JUNIO**

Energis recibe el premio a la mejor compañía energética latinoamericana del año y es la única empresa de Latinoamérica que resulta incluida en los *Energy and Environmental Awards*.

**25 DE JUNIO**

Se ejecuta a favor de Enel la transmisión, por parte de Acciona y Finanzas Dos, de las acciones representativas del 25,01 por ciento del capital social de ENDESA, de conformidad con el contrato suscrito el 20 de febrero de 2009. Por otro lado, ENDESA transmite a Acciona determinados activos de generación eólica e hidráulica en España y Portugal (capacidad transmitida de 2.079 MW) por un precio total de 2.634 millones de euros.

**25 DE JUNIO**

El Consejo de Administración de ENDESA nombra a D. Fulvio Conti, D. Miquel Roca Junyent, D. Alejandro Echevarría Busquet y D. Luis de Guindos Jurado como consejeros de la Compañía.

**30 DE JUNIO**

El Consejo de Administración acuerda los nombramientos de D. Fulvio Conti como Vicepresidente del Consejo, y de D. Andrea Brentan como Consejero Delegado.

**7 DE JULIO**

Coelce es elegida como la Mejor Distribuidora de Energía Eléctrica de Brasil por la Asociación Brasileña de Distribuidores de Energía.

**9 DE JULIO**

ENDESA y la Junta de Andalucía presentan Smartcity, un proyecto pionero en ahorro energético que promueve un nuevo modelo de gestión energética de las ciudades.

**23 DE JULIO**

Entra en servicio la primera unidad de la central de Quintero (Chile), de 129 MW.

**3 DE SEPTIEMBRE**

ENDESA se consolida como uno de los líderes mundiales en desarrollo sostenible según el *Dow Jones Sustainability World Index*.

**4 DE SEPTIEMBRE**

Entra en servicio en la segunda unidad de la central de Quintero (Chile), de 128 MW.

**14 DE SEPTIEMBRE**

El Consejo de Administración de ENDESA nombra como consejero a D. Gianluca Comin.

**2 DE OCTUBRE**

Venta en la Bolsa de Valores de Bogotá de las acciones que Endesa Latinoamérica y sus filiales tenían en la Empresa Energía de Bogotá, que correspondían al 7,18 por ciento de su capital.

**8 DE OCTUBRE**

ENDESA obtiene *del European Utility Awards* en el *Metering Europe 2009*, gracias a su innovadora solución de telegestión de contadores eléctricos.

**15 DE OCTUBRE**

Las participaciones de Endesa Latinoamérica, a través de Generalima, en el 24 por ciento del capital social de Edelnor y en el 29,4 por ciento de Edegel son adquiridas en la Bolsa de Lima por Enersis y Endesa Chile, respectivamente.

**4 DE NOVIEMBRE**

La empresa brasileña Coelce recibe el Premio de Calidad y Satisfacción de Clientes de la Comisión de Integración Eléctrica Regional (CIER).

**26 DE NOVIEMBRE**

El presidente de Perú y el Presidente de ENDESA inauguran en Lima la ampliación de la central de Santa Rosa, que alcanzó a final de año los 200 MW de potencia.

**27 DE NOVIEMBRE**

La distribuidora Codensa formaliza la venta al banco colombiano Colpatria de la cartera de clientes de su negocio de créditos al consumos Codensa Hogar.

**10 DE DICIEMBRE**

Entra en operación comercial Canela II, de 60 MW, dando lugar al mayor parque eólico de Chile.

**14 DE DICIEMBRE**

Junta General Extraordinaria de Accionistas de ENDESA, que aprueba la modificación de varios artículos de los Estatutos Sociales de la Empresa, así como diversos aspectos del Reglamento de la Junta General, entre otros acuerdos.

**15 DE DICIEMBRE**

El Consejo de Administración de ENDESA aprueba distribuir a sus accionistas un dividendo a cuenta de los resultados del ejercicio 2009 por un importe bruto de 0,50 euros por acción.

**18 DE DICIEMBRE**

ENDESA y un grupo de socios privados crean la oficina técnica de gestión del Proyecto Movele, una iniciativa de ámbito nacional para promocionar el uso de vehículos eléctricos.

**AÑO 2010****14 DE ENERO**

Arranca Cenit Verde, el consorcio español para el desarrollo del vehículo eléctrico al que pertenece ENDESA.

**21 DE ENERO**

ENDESA, única empresa española que participa en el proyecto europeo G4V sobre el impacto a gran escala del vehículo eléctrico.

**3 DE FEBRERO**

El alcalde de Madrid hace entrega al presidente de ENDESA de los dos primeros distintivos de estacionamiento gratuito y sin limitación horaria para vehículos eléctricos en las zonas reguladas de la capital.

La Fundación Endesa es la más transparente en el suministro de información económica a través de Internet según el informe «Construir Confianza» de la Fundación Compromiso Empresarial.

**16 DE FEBRERO**

*Standard & Poor's* eleva la categoría de la deuda de Enersis y Endesa Chile a BBB+ desde BBB, como anteriormente la había elevado *Fitch rating*.

**17 DE FEBRERO**

ENDESA y Cepsa llegan a un acuerdo para instalar puntos de recarga de vehículos eléctricos en las estaciones de servicio de esta última.

**22 DE FEBRERO**

ENDESA inicia en su central de Carboneras (Almería) la instalación de la primera planta de ensayos europea de cultivo de microalgas para captura de emisiones de CO<sub>2</sub>.

**3 DE MARZO**

Los Príncipes de Asturias premian a ENDESA por el proyecto «Ecoelce: Basura por electricidad», que la distribuidora Coelce desarrolla en Brasil.

**16 DE MARZO**

El presidente de ENDESA, Borja Prado, se reúne con el Presidente de Chile, Sebastián Piñera, y anuncia una inversión de 10 millones de dólares en un fondo de ayuda para la reconstrucción del país tras el terremoto sufrido el 27 de febrero de 2010.

**18 DE MARZO**

ENDESA presenta su Plan Estratégico 2010-2014 en el marco de un acto celebrado en Londres en el que el Grupo Enel expone su estrategia y sus resultados de 2009.

ENDESA confirma que ha alcanzado un acuerdo con su socio en el mercado griego, Mytilineos, para la disolución de su pin venture en Grecia, Endesa Hellas.

**22 DE MARZO**

Se integran las actividades de ENDESA y Enel Green Power SpA (EGP) en el ámbito del negocio de las actividades renovables en España y Portugal.

**25 DE MARZO**

La central de Thaddart (Marruecos) se convierte en la primera planta de generación de electricidad que logra la certificación medioambiental ISO 14001 en África.

**7 DE ABRIL**

ENDESA y Enel se unen a la asociación japonesa CHAdeMO para impulsar la implantación de puntos de recarga rápida de vehículos eléctricos a escala mundial.

**8 DE ABRIL**

ENDESA y Bergé Automoción firman un acuerdo para el desarrollo del vehículo eléctrico en España.

**9 DE ABRIL**

ENDESA, Enel y la alianza Renault-Nissan suscriben un Acuerdo de Entendimiento para desarrollar la movilidad eléctrica en varias áreas geográficas de manera simultánea.

**23 DE ABRIL**

ENDESA lanza un plan de ayuda de 1,2 millones de euros para las víctimas del temporal de Río de Janeiro.

**27 DE ABRIL**

Finaliza la III edición de Endesa Solidarios con la aportación de 40.000 euros a cinco proyectos sociales.

**28 DE ABRIL**

ENDESA celebra el Día Mundial de la Seguridad y Salud en el Trabajo como uno de los valores fundamentales de la cultura empresarial.

## ENDESA DESDE SU CONSTITUCIÓN

### 1944

- Creación de ENDESA el 18 de noviembre.

### 1945/1957

- Construcción y puesta en marcha de la central térmica Compostilla I en Ponferrada (León).

### 1961/1972

- Construcción y puesta en marcha de los tres primeros grupos de la central térmica Compostilla II, en Ponferrada (León).

### 1964

- Puesta en servicio de la central hidráulica Cornatel (León).

### 1972

- Fusión con Hidrogalicia.
- Adquisición de las minas a cielo abierto de As Pontes (La Coruña) y las subterráneas de Andorra (Teruel) a Empresa Nacional Calvo Sotelo.

### 1972/1979

- Construcción y puesta en marcha de la central térmica As Pontes (La Coruña).

### 1976/1980

- Construcción y puesta en marcha de la central térmica Andorra (Teruel).

### 1979/1984

- Construcción y puesta en marcha de nuevos grupos en la central térmica Compostilla II.

### 1980

- Entrada en funcionamiento de grupos diésel en Ceuta y Melilla.

### 1980/1984

- Construcción y puesta en funcionamiento del primer grupo de la central térmica Litoral y del Puerto de Carboneras, ambos en Almería.

### 1981

- Comienzo de la explotación a cielo abierto de la mina Corta Alloza, en Andorra (Teruel).

### 1983

- Constitución del Grupo Endesa con la adquisición de las acciones propiedad del INI en Enher, Gesa, Unelco y Encasur.

## 1985

- Firma del Acuerdo de Intercambio de Activos Eléctricos con otras empresas del sector que da lugar a un significativo incremento de la potencia instalada de la Compañía.

## 1986

- Puesta en funcionamiento de la central nuclear Ascó II (Tarragona).
- Inicio de la explotación de la mina Corta Barrabasa, en Andorra (Teruel).

## 1987

- Acoplamiento de la central nuclear Vandellós II a la red eléctrica.

## 1988

- Oferta Pública de Venta (OPV) de ENDESA, en la que el Estado reduce su participación al 75,6 por ciento de las acciones.
- Las acciones de ENDESA comienzan a cotizar en la Bolsa de Nueva York.

## 1990

- Finalización de la central térmica Escatrón (Teruel).

## 1991

- Adquisición del 87,6 por ciento de Electra de Viesgo, del 40 por ciento de Fecsa, del 33,5 por ciento de Sevillana y del 24,9 por ciento de Saltos del Nansa.

## 1992

- Adquisición del 61,9 por ciento de Carboex.
- Aumento de la participación en Fecsa hasta el 44,9 por ciento y en Nansa hasta el 37,5 por ciento.
- Constitución de Elcogas para la construcción en Puertollano de la primera central de gasificación integrada en ciclo combinado.
- ENDESA adquiere sus primeras participaciones eléctricas en el extranjero con la entrada en dos compañías argentinas.

## 1993

- Adquisición del 55 por ciento de Hidroeléctrica de Cataluña.
- Toma de participación en la compañía Tejo Energía (Portugal), propietaria de la central térmica de Pego.

## 1994

- OPV de ENDESA, por la que el Estado reduce su participación al 66,89 por ciento de las acciones.
- Constitución de la Compañía Peruana de Electricidad y de Distrilima, con participación de ENDESA.
- Adquisición del 11,78 por ciento de la Sociedad General de Aguas de Barcelona (AGBAR).

## 1995

- Adquisición del 9,7 por ciento de la distribuidora eléctrica argentina Edenor y del 7,2 por ciento de Airtel, segundo operador español de telefonía móvil.
- Adquisición de hasta el 100 por ciento de Hidroeléctrica de Cataluña por parte de Enher.

## 1996

- Aumento de la participación en Fecsa hasta el 75 por ciento del capital.
- Aumento de la participación en Sevillana hasta el 75 por ciento del capital.
- Firma del Protocolo para el Establecimiento de una Nueva Regulación del Sistema Eléctrico Nacional.

## 1997

- Un Consorcio en el que participa ENDESA se adjudica el concurso de Retevisión, segundo operador español de telefonía.
- OPV por un 25 por ciento adicional del capital de ENDESA.
- ENDESA adquiere el 31,9 por ciento del grupo latinoamericano Enersis.
- Desdoblamiento de las acciones en la proporción de 1 a 4 quedando establecido el nominal en 200 pts (1,2 euros).

## 1998

- OPV por un 33 por ciento adicional del capital de ENDESA.
- Reducción del 8,19 por ciento del capital de ENDESA.

## 1999

- ENDESA completa su consolidación corporativa mediante la incorporación de los accionistas minoritarios de sus participadas eléctricas en España al capital de ENDESA, Sociedad Anónima. Las respectivas Juntas Generales de Accionistas aprueban la fusión el 27 de abril.
- ENDESA adquiere un 32 por ciento complementario de Enersis y se convierte en accionista de control.
- ENDESA vende su participación en Airtel.

## 2000

- Se constituye el «holding» de telecomunicaciones AUNA, en el que la participación inicial de ENDESA es del 27,8 por ciento del capital.
- Adquisición de Smartcom, compañía chilena de telefonía móvil.
- Comienza la cotización de las acciones de ENDESA en la Bolsa «Off-Shore» de Santiago de Chile.

## 2001

- ENDESA acuerda la venta de su participación en la distribuidora argentina Edenor.
- ENDESA adquiere el 30 por ciento de la generadora eléctrica francesa Snet.
- Un Consorcio liderado por ENDESA, en el que participa con el 45 por ciento del capital, se adjudica la generadora italiana Elettrogen.

- Adjudicación, mediante subasta competitiva, de los activos de generación y distribución integrados en Viesgo.

#### 2002

- ENDESA es seleccionada para formar parte del Dow Jones Sustainability World Index (DJSI).
- Entran en servicio las primeras centrales de ciclo combinado de ENDESA: Besós, San Roque y Son Reus.
- La Empresa crea Sodesa al 50 por ciento con el grupo luso Sonae para comercializar energía en Portugal.
- Inicia sus actividades la Oficina del Defensor del Cliente de ENDESA.

#### 2003

- ENDESA vende su red de transporte de energía eléctrica a Red Eléctrica, S.A.
- ENDESA vende su participación del 3,01 por ciento en Repsol YPF, el 7 por ciento del capital social de Red Eléctrica, S.A y el 100 por cien de Made, empresa de aerogeneradores y paneles solares.
- El Consejo de Administración de ENDESA modifica su Reglamento y aprueba el Reglamento Interno de Conducta en los Mercados de Valores.
- ENDESA traslada las sedes sociales de Endesa Generación a Sevilla y de Endesa Red a Barcelona.
- Inicia su funcionamiento la central de Fortaleza (Brasil).

#### 2004

- Sincronización a la red de la central de Tahaddart, de 400 MW, primera instalación ciclo combinado de Marruecos, en la que ENDESA posee una participación del 32 por ciento.
- Venta de la participación del 11,64 por ciento en Aguas de Barcelona, así como de la participación en NETCO Redes y de las filiales Senda Ambiental y Enditel.

#### 2005

- ENDESA vende su participación en la empresa marroquí Lydec.
- ENDESA se incorpora al Nordpool, el mercado de «trading» de derechos de emisiones más activo de Europa.
- Gas Natural lanza una OPA hostil sobre la totalidad del capital de ENDESA.
- ENDESA crea Endesa Brasil, «holding» al que aporta todos los activos operativos que posee en el país.
- ENDESA vende a France Telecom el 27,7 por ciento del grupo de telecomunicaciones Auna
- ENDESA vende su participación del 40 por ciento en la compañía de generación de la República Dominicana CEPM.
- ENDESA vende el 5,01 por ciento que mantenía en Auna a Deutsche Bank.
- Endesa Chile adquiere el 25 por ciento de la central de San Isidro, con lo que alcanza el 100 por cien de la propiedad de la instalación.

## 2006

- La empresa alemana E.On presenta una oferta pública de adquisición de acciones (OPA) sobre la totalidad del capital social de ENDESA.
- ENDESA vende el 49% de la sociedad portuguesa NQF Gas.
- ENDESA firma un acuerdo de aprovisionamiento de gas natural con la compañía argelina Sonatrach, a través del gasoducto MedGaz.
- La compañía International Finance Corporation (IFC), afiliada al grupo del Banco Mundial, se incorpora al «holding» Endesa Brasil con un 2,7 por ciento.
- ENDESA es reconocida como la empresa líder del sector eléctrico en materia de desarrollo sostenible a escala mundial según valoración del Dow Jones Sustainability World Index.
- Acciona adquiere el 10 por ciento del capital social de ENDESA.
- El Consorcio Eólicas de Portugal, en el que participa ENDESA con un 30 por ciento, resulta ganador en el concurso para la adjudicación de derechos de construcción y explotación de 1.200 MW eólicos en el país vecino.

## 2007

- Acciona comunica a la CNMV que su participación total en el capital de ENDESA asciende al 23,01 por ciento.
- Gas Natural desiste de su OPA por el 100 por cien del capital social de ENDESA.
- Enel adquiere el 9,993 por ciento en el capital social de ENDESA.
- ENDESA firma un acuerdo con International Power para construir un ciclo combinado de 830 MW junto a la central Pego (Portugal).
- Enel comunica que su participación, directa e indirecta en el capital de ENDESA, asciende al 24,973 por ciento.
- La OPA de E.ON sobre ENDESA se cierra con resultado negativo.
- Enel y Acciona presentan ante la CNMV la solicitud de autorización de una OPA conjunta por el 100 por cien del capital de ENDESA.
- Fusión de las compañías colombianas Emgesa y Betania que la convierten en la primera empresa generadora del país.
- La CNMV comunica el resultado final con éxito de la OPA formulada por Enel y Acciona sobre ENDESA.
- Endesa Eco inaugura Canela I, primer parque eólico de ENDESA en Latinoamérica.
- ENDESA vende 2.705.400 acciones de Red Eléctrica de España, representativas del 2 por ciento del capital social de esta compañía.

## 2008

- Edegel (Perú) suscribe con Siemens Power Generation, Inc. un contrato «llave en mano» para la ampliación de la central de Santa Rosa, de 189 MW.
- ENDESA asume la presidencia de SIEPAC, el proyecto de interconexión eléctrica entre seis países de América Central.
- La central San Isidro II (Chile) entra en operación comercial en ciclo combinado con fuel oil, alcanzado una potencia instalada de 353 MW.
- ENDESA abre una oficina de representación en Shangai (China).

- Se inauguran los dos primeros parques eólicos de ENDESA en la Comunidad Valenciana (Alto Palancia I y II), con 74 MW de potencia conjunta.
- ENDESA obtiene la licencia para comercializar gas en Portugal.
- Enel y Acciona alcanzan un acuerdo con E.ON sobre el valor de los activos que se han de transmitir a esta última como consecuencia del pacto firmado en abril de 2007. El valor de la transmisión asciende a 11.500 millones de euros.
- ENDESA se adjudica el 20 por ciento de la primera subasta de capacidad de almacenamiento de gas natural en España.
- Entra en funcionamiento la unidad 2 de la central de Termocartagena (Colombia), con una potencia instalada de 65,9 MW.
- Entra en operación comercial la central de ciclo combinado de As Pontes (La Coruña).
- Se formaliza la venta de Endesa Europa y de otros activos de ENDESA a E.On.
- Entra en operación comercial la minicentral hidráulica Ojos de Agua (Chile), de Endesa Eco, de 9 MW.
- ENDESA adquiere un 23,78 por ciento adicional de Edegel y un 24 por ciento adicional de Edelnor, en Perú.

EDITA: DIRECCIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN  
DISEÑO: DIRECCIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN  
MAQUETACIÓN Y PREIMPRESIÓN: CROMOTEX  
IMPRESIÓN: TF ARTES GRÁFICAS  
Comprometidos con el Medio Ambiente  
DEPÓSITO LEGAL: M-22617-2010

*Este libro ha sido producido bajo las normas ISO 9001:2008 Sistema de Gestión de la Calidad, e ISO 14001:2004 Sistema de Gestión Medioambiental y verificada según el EMAS. Dichos sistemas verifican que en todo momento el proceso se realiza optimizando tanto la parte productiva como la gestión de residuos de acuerdo a la normativa vigente. Todos los papeles empleados proceden de bosques gestionados de manera responsable y han sido fabricados libre de cloro elemental (ECF) con pH neutro y están libres de metales pesados. Papel adecuado para archivo según la norma ISO 9076*



Impreso en papel certificado FSC



**Fuentes mixtas**  
Grupo de producto de bosques bien  
gestionados y otras fuentes controladas  
[www.fsc.org](http://www.fsc.org) Cert no. SCS-COC-005575  
© 1996 Forest Stewardship Council





RIBERA DEL LOIRA 60 28042 MADRID | TEL. 912131000 | [www.endesa.es](http://www.endesa.es)